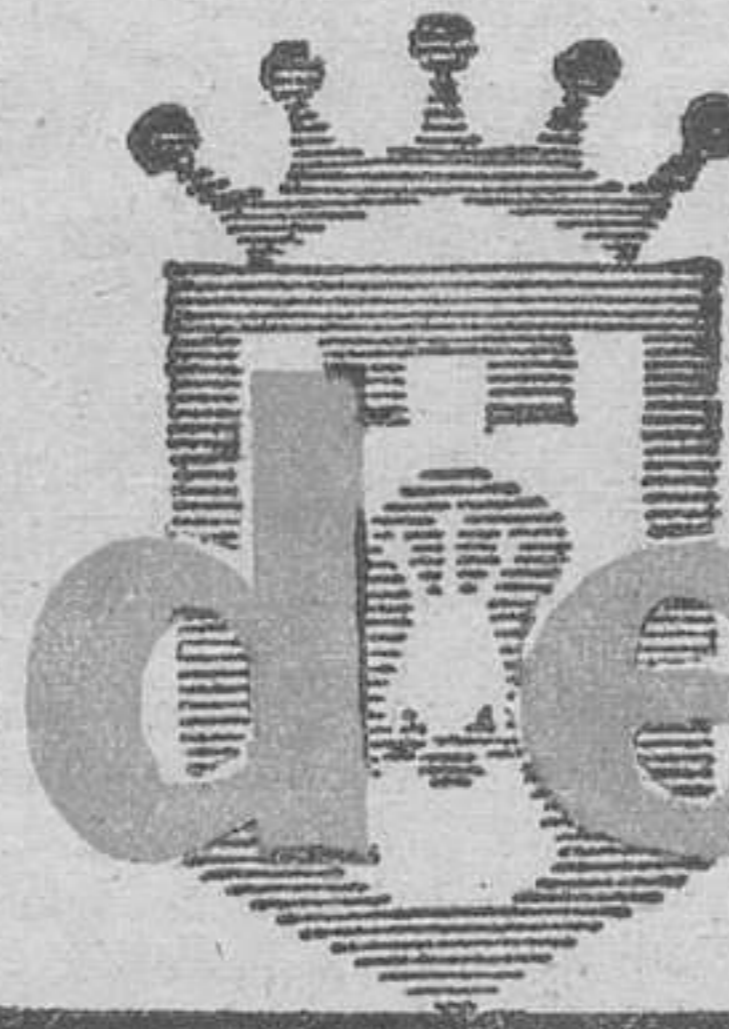


# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

VIERNES, 26 DE JULIO DE 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.722  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## COMIENZA LA CONFERENCIA TRIPARTITA SOBRE CHIPRE

### Ha mejorado la situación en la isla

#### Se habla de una alianza táctica entre Turquía y la Unión Soviética

Ginebra (Efe-Reuter). — La Conferencia tripartita sobre la paz de Chipre, de los ministros de Relaciones Exteriores de Turquía, Grecia y Gran Bretaña, ha comenzado hoy en Ginebra a las diez menos diez de la noche, hora española.

## LOS PRINCPES PRESIDEN LA FIESTA PATRONAL DEL ARMA DE CABALLERIA

### Asistieron al acto el presidente del Gobierno y varios ministros

Madrid (Logos).— Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han asistido hoy, en la Real Basílica de San Francisco el Grande, a la función religiosa celebrada con motivo de la festividad de Santiago Apóstol, Patrón del arma de Caballería.

Los Príncipes llegaron a la basílica poco antes de las diez y media, acompañados por el jefe de la Casa del Príncipe, marqués de Mondéjar, y su ayudante, coronel Dávila, siendo recibidos por el ministro del Ejército y el capitán general de la primera región militar.

Don Juan Carlos pasó revista a un escuadrón de Caballería a pie del Regimiento de Villaviciosa, que se hallaba formado en la explanada, frente al templo, tras haber escuchado la interpretación del Himno Nacional. A continuación y ya en la puerta del templo, fue recibido, en compañía de su esposa, por el presidente del Gobierno, los ministros del Aire, Justicia, Educación y Ciencia, Marina, Presidencia, Planificación del Desarrollo y Secretario general del Movimiento. Se hallaban también presentes el vicario general castrense y arzobispo de Grado, el presidente del Consejo Supremo de Justicia militar, el jefe del Estado Mayor Central del Ejército, el jefe del Estado Mayor del Aire, el capitán general de la primera región aérea y otras personalidades.

Durante el oficio religioso, concelebrado por varios capellanes castrenses, fue interpretada música sacra.

Los Príncipes escucharon la misa desde el antepresbiterio del templo.

Finalizada la ceremonia religiosa, don Juan Carlos y doña Sofía, en compañía del presidente del Gobierno, ministros y autoridades, presenciaron el desfile de las Fuerzas desde una tribuna situada al efecto.

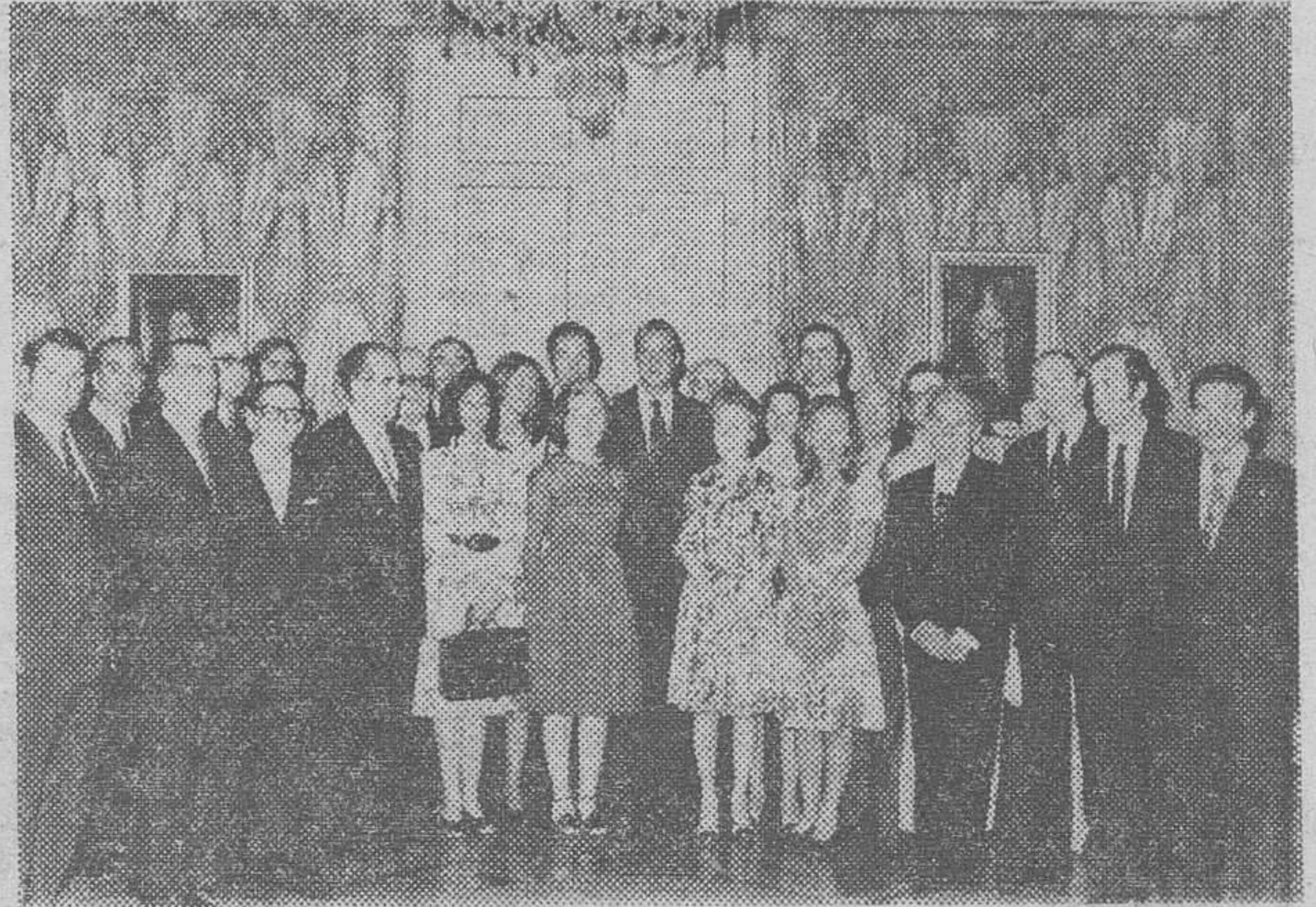
### ESTRATEGIA TURCA

Ginebra (Por Ernesto Bonasso, de la Agencia "Efe"). La Conferencia tripartita sobre Chipre comienza esta noche a las 21 GMT para sellar una nueva relación de fuerzas en el Mediterráneo entre Estados Unidos y la Unión Soviética después del fracasado golpe de Estado en la isla para imponer la voluntad de la mayoría de la población chipriota de origen griego, la intervención armada de Turquía con la aquiescencia de la Unión Soviética, y el desairado papel de Gran Bretaña que reveló una vez más que ha perdido el peso necesario en la escena internacional como para gravitar en la solución de los intrincados problemas mundiales.

Al juzgar Gran Bretaña a fondo la carta de monseñor Makarios, salvándole la vida, hizo todo lo que estaba al alcance de sus escasas fuerzas, y desde ese momento se resignó al papel de acompañante de la vacilante política de Estados Unidos en el curso de la crisis.

(Pasa a la página 8)

## AUDIENCIAS DEL PRINCIPE DE ESPAÑA



Madrid. — S. A. R. el Príncipe de España durante la audiencia concedida en el palacete de La Quinta a una comisión de médicos especialistas en Endocrinología presididos por el Dr. Pozuelo y acompañados del presidente del Instituto de Cultura Hispánica, S. A. R. el Duque de Cádiz. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## ESTA MISMA SEMANA, DECISION ACERCA DEL ENJUICIAMIENTO DE NIXON

### OBISPO MEJICANO CON LOS PRINCPES AZTECAS



Monseñor Castillo Cabrero, obispo mejicano, ha visitado en la villa turística de Comarruga (Tarragona) a los Príncipes Aztecas de Moctezuma, que en este mes de Julio celebran diversos actos con motivo de la fiesta tradicional de la Corona Azteca. El obispo les hizo entrega de un pliego con las firmas de numerosas personas que expresan su felicitación a los últimos descendientes de los Emperadores Nauas. Los Príncipes de Moctezuma pasan largas temporadas en su residencia veraniega de Comarruga. — (Foto Fiel)

## No afectará para nada a la política exterior

### Las cintas relacionadas con el Watergate deberán entregarse antes del domingo

Washington (Efe). — Las decisiones sobre política exterior no estarán afectadas por la marcha del «impeachment» del presidente Nixon, según manifestó el jueves Henry Kissinger, secretario de Estado.

La dirección de las relaciones exteriores de Estados Unidos se basa en los dos partidos y goza de un amplio apoyo en el Congreso, agregó Kissinger.

El secretario de Estado formuló estas declaraciones poco después de que informara a un Comité del Senado en torno a la crisis de Chipre y a la marcha de las negociaciones con la Unión Soviética sobre limitación de armamentos estratégicos.

El debate sobre el «impeachment» de Nixon continuó hoy por segundo día consecutivo en el Senado del Comité judicial de la Cámara de representantes que esta misma semana votará una recomendación a la Cámara sobre la procedencia de abrir un juicio político al presidente. Independientemente del cual sea el resultado de esta votación, Kissinger declaró a la Prensa que «el presidente continuará dirigiendo la política exterior como siempre lo ha hecho».

LAS CINTAS DEBERAN ENTREGARSE ANTES DEL DOMINGO

Washington (Efe). — El fiscal especial del caso Watergate, Leon Jaworski, ha solicitado hoy a un tribunal federal que obligue al presidente Nixon a entregar

(Pasa a la página 10)

## Islandia pierde la «guerra del bacalao»

La Haya (Efe).— El Tribunal Internacional de Justicia ha dictado hoy sentencia sobre el contencioso entre Islandia y la República Federal de Alemania, tras la decisión islandesa de ampliar sus aguas territoriales de 12 a 50 millas, y dispensa a la parte alemana de respetar los nuevos límites.

En la sentencia se precisa la obligación que tienen ambas partes de entablar negociaciones para resolver sus diferencias.

Una sentencia en igual sentido fue pronunciada también hoy por el Tribunal Internacional de La Haya en relación con el contencioso entre Islandia y Gran Bretaña.

### BALDUINO DE BELGICA EN MOTRIL

#### Hoy es esperada la Reina Fabiola

Motril (Granada) (Citra). — A las diez de esta noche ha llegado a su residencia veraniega «Astrida» de esta ciudad, el Rey Balduino de Bélgica, acompañado del Príncipe Felipe.

El viaje lo ha realizado en vuelo directo desde Bruselas al aeropuerto de Granada en avión especial de las Fuerzas Aéreas belgas, y desde Granada a Motril por carretera.

En el palacete «Astrida» le esperaban el alcalde de la ciudad, el comisario jefe del Cuerpo general de Policía y el capitán de la Guardia Civil, que dieron la bienvenida al ilustre huésped.

El Rey Balduino departió con las autoridades durante unos minutos, retrándose posteriormente a sus habitaciones particulares.

Mañana se espera llegue a Motril la Reina Fabiola para, en unión de su esposo, pasar una temporada de descanso que se prolongará hasta pasado el mes de Agosto.

# POSTAL

## CASTILLA ARTESANA

**C**LARO que sí: en estas cosas de la Artesanía se libra uno de meterse en críticas. Las obras le gustan a cada cual o dejan de gustarle. Es muy antiguo el oficio de artesano como para que ahora le negemos el respeto profundo y decidido de no meternos con él, como no sea para decir que es un ejercicio del que los naturales de este país que es España, estamos orgullosos de él.

Eso al margen, resulta que hemos recibido una amable carta, invitándonos a hablar de esta exposición que se llama "Castilla Artesana" y que va a estar en vigor hasta el día treinta y uno. Ya saben que en la Torre de Santa María.

Es bonita la expresión. El oído está acostumbrado a muchas frases en torno a Castilla. Como es grande, como es ancha y como es antigua, le dicen a uno Castilla labradora, Castilla guerrera, Castilla mística, hasta Castilla marinera y Castilla industrial, y dice que sí, que eso es frecuente, que eso es lógico y es natural. Pero, la verdad, teníamos el fenómeno así, en el aire de cada día y de muchos siglos, y nos queda la frase como de nuevo cuño: Castilla artesana es frase que no se estila, cuando da la casualidad de que es tan de la época y tan paralela como esa otra de Castilla milenaria.

Un servidor tiene la impresión, por lo dicho, que por estas tierras se están perdiendo aficiones a dar mérito a lo que de verdad lo tiene y que de verdad es nuestro. No se puede explicar de otra forma que haya caído en desuso, que se haya quedado fuera de la expresión habitual, el oficio que, si no es de nuestra creación, es más que posible que nos venga acompañando desde que Castilla es Castilla.

Ha sido una buena idea traerse a artesanos y dejarles que expongan juntos bajo el amparo del nombre santo de nuestra región. Otras (queremos decir otras regiones) se han preocupado de tener presente a todas las horas la nota distintiva de su quehacer. O es que no perdieron su nota peculiar de sentirse solidarias en lo regional, u ocurre que no dejaron de sentirse tales porque anduvieron listas a la hora del homenaje frecuente a sus labores más propias.

Sobre esto conviene meditar. Conviene hacerlo ahora cuando está próximo el reproche que se nos ha hecho, sobre esto de que no tenemos conciencia de región. Puede ser verdad. Y hay que andarse listos. España, se quiera o no, se enhebran las teorías que se enhebran, es un conjunto de regiones que cantarán mejor su unidad, que es inexcusable y tiene obligación de tomar adjetivos de eternidad, en la medida en que se compaginen el sentido nacional y el sentido de región.

Si eso es cierto (y nosotros creemos que sí), lo mejor es volver los ojos hacia quienes de verdad forman las regiones, que son los hombres y dejemos todo lo demás. Como esta aseveración es definitiva y concluyente, pongamos la mirada en la mejor expresión del hombre, que es el trabajo y dentro de él, aquí que es más refinado, más próximo a los valores del espíritu. Sería una torpeza que teniendo a mano la artesanía, vayamos a olvidarla. Sería olvidarnos de nuestra esencia humana, que siempre ha sido oficio fatal. Por eso nos alegramos tanto de esta exposición.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES			
14,17	Avance informativo.	20,30	Semanal informativo.
14,24	Panorama.	21,30	El hombre y la Tierra.
15,00	Telediario.	22,00	¡Señoras y señores!
15,35	Pulso de la Fe.	23,30	Kung-Fu.
19,46	Avance informativo.	0,30	Tercera edición.
19,50	Camino del récord.	0,40	Un momento, por favor.
20,30	Novela. (Capítulo V).		
21,00	Cara al país.		
21,30	Telediario.		
22,15	Boxeo. Combate entre Tony Ortiz y Perico Fernández para el título europeo de los superligeros.		
23,45	Tercera edición.		
23,55	Un momento, por favor.		

SABADO	
14,17	Avance informativo.
14,24	Panorama.
15,00	Telediario.
15,40	La pantera rosa.
16,00	Primera sesión.
18,00	El gran circo de TVE.
19,25	Avance informativo.
19,30	Subasta de triunfos.

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO MOTO**

LA MEJOR MELODIA, SU PREFERIDA, SIEMPRE AL DIA Y ACTUALIZADA, LE OFRECE

**DOVER CLUB**

Y AHORA TAMBIEN AIRE ACONDICIONADO

# QUISICOSAS

«Si tienen ustedes el gusto de pasar por la plaza del Rey San Fernando —escribe un industrial— se darán cuenta de que más de la mitad de su acera correspondiente al peatón está asaltada por los coches mal estacionados y no solo esto sino que sus conductores aparcan sus vehículos hasta en los pasos de cebra.

Si mal no recuerdo —añade— el pasado año, se denunció tal anomalía en esa sección pero nunca se dijo que si los automovilistas parcan mal, es por culpa de algunos guardacoches los cuales instan, a veces, a los conductores a subirse encima de las aceras y obtener una mayor rentabilidad.

Esto no me parecería mal si no fuese por los motivos que les indico»

Y nuestro comunicante se explica así:

«Primero. — Estorbo al peatón que pasa por su acera la cual no tiene más de un metro de ancho.

Segundo. — Algunos peatones son ciegos y resultan morrocotudos los trompazos que se pegan contra los coches.

Tercero. — Los comerciantes de la plaza del Rey San Fernando están hartos de esos malos aparcamientos puesto que entre sus escaparates y los coches estacionados no quedan muchas veces ni tan siquiera cuarenta centímetros, anulando casi por completo la visibilidad de escaparates y el paso de tránsito de sus clientes.

Hay que tener en cuenta que estos comerciantes pagan religiosamente impuestos por escaparates y otras obligaciones municipales».

Lenguaje contundente. Veniga el remedio.

Después de una prolongada «tregua» parece haberse reanudado el fuego de las cartas abiertas de lectores que expresan sus quejas por deficiencias de obras y servicios.

Ahora le toca el turno a un vecino que hace esta pregunta:

«¿Qué pasa con la inexistente acera de la calle de Segovia (trozo de Electra hasta la sucursal de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros)?».

Los servicios municipales de obras no deben enterarse de este tipo de quejas ya que se formularon en repetidas ocasiones y hace algunos años. Como arreglar un solo tramo quizá no sea lo suficientemente «sugestivo» ofrecemos una oportunidad mayor; construir la acera que falta en los tramos «desurbanizados» de la avenida de Vigón.

¿Vale?

El «Boletín informativo» que editan en el monasterio trapense de Dueñas sobre la vida, fama de santidad y escritos del Siervo de Dios Fray María Rafael Arnáiz Barón, cuyo proceso de beatificación está en marcha, da cuenta de una carta suscrita por Pilar Rodríguez, vecina de Burgos, que dice al vicepostulador de la causa P. Teófilo Sandoval:

«Estimado Padre: Me dirijo a usted para comunicarle la gracia concedida por el Hermano Rafael a una enferma, hermana mía.

Deshauciada por los tres médicos que la visitaron, con una trombosis cerebral que la paralizó el lado derecho y perdió la cabeza y el habla, hoy está completamente recuperada ante el asombro de los médicos. pues además de la gravedad del caso, tiene 86 años; ha sido un milagro.

Ahora soy yo la que necesito me ayude el Hermano Rafael; he terminado la novena en la que le he pedido con mucha fe me conceda la vis-

ta pues los médicos me han dado malas noticias».

Mantener una zanja abierta, a escasos metros de un paso de cebra significa exponer a los peatones a caídas, como ha sucedido en la calle de Vitoria, y en su confluencia con la plaza de Lauro y avenida de Vigón.

Recordamos que la zanja fue abierta para instalar los semáforos pendientes de colocación en aquel punto y que son los únicos que faltan por establecer en toda la zona, hecho que invita a la perplejidad pues se trata de un lugar de gran peligro.

O se ponen inmediatamente

los semáforos o se cubre la zanja.

¿A qué se espera?

Las reiteradas peticiones hechas por ciudadanos que gustan de música —aunque sea en «conserva»— en el Espolón, han encontrado respuesta en el Ayuntamiento.

Del acuerdo adoptado por la Permanente municipal se desprende que el único problema que dificultaba la puesta en servicio de las columnas musicales en esta temporada, era la de contratar al personal encargado de manejar el equipo.

Estamos ciertos que de haber puesto un anuncio en la Prensa pidiendo un voluntario

retribuido, no hubiesen fallado aspirantes.

¿Tan Insoluble era el problema que ha habido necesidad de esperar a la mitad del verano?

Un lector asegura que la calle de Fuente Nueva (carretera de Santander) lleva cuatro años levantada.

«Hace un año —afirma— se intentó poner remedio, construyendo un muro de contención por miedo al peligro a las casas del barrio, ya que empezaba a agrietarse el terreno, pero se quedó sin terminar. Si antes mal, ahora peor, pues el desnivel es de seis metros y el peligro para niños y mayores es cada día mayor.

Capítulo aparte merece el constructor que ha dejado la calle convertida en almacén, con toda clase de materiales.

Los que vivimos en este pequeño barrio estamos... Si lo pedimos lo nuestro, como ciudadanos que contribuimos con nuestras cuotas al bien de la ciudad. Creo que en cuatro años ha habido tiempo de poner remedio a esta calle. ¿No es verdad?».

**Martinillos**

SE NECESITAN  
**DOS AYUDANTES DE BARRA**  
En CAFETERIA PAGO PAGO  
PRESENTARSE DE 1 A 3 AL SR. PEÑA  
(R. O. C. 10.543)

## Guía médica

**José Luis Rica Rica**

FOCUGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
**OCULISTA**

Lain Calvo, 17, 1.º Tf 229923

**Alonso Bañuelos**  
**OFTALMOLOGO**

Espolón, 2 - Teléf 209349

**MIGUEL CAMPO**  
**FOCUGINECOLOGIA**

Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid, 3, 2.º D.  
Teléfono 205207

**V. MATEOS OTERO**

**CIRUGIA GENERAL**  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

**Dr. MOVILLA C.**

**NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOGRAFIA**  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**Sebastián García Ortiz**

**GINECOLOGO Y PARTOS**  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Del Hospital Militar  
Condé Jordana s. 2.º, Deha  
Consulta, de 4 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 208529

**Abelardo Carazo**

**MATEROLOGO DEL ESTADO**  
MEDICO

Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Teléf 203591

**Benigno Andrade Loma**

**ANALISIS CLINICOS**  
Consulta, de 10 a 2  
Avenida del Cid, 14, 4.º, A  
Teléfono 225545

**A. Vallejo Villacampa**

**MEDICO ESPECIALISTA**  
**ANALISIS CLINICOS**  
San Pablo, 14, 3.º Tel 204187

**M. Calvo Pinillos**

Asmas, Bronquios Corazón  
Alergias respiratorias  
Vitoria, 27, principal  
Teléf 200212 225909

**DR. G. FARIA**

Pediatra, Puercultor  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas  
Reyes Católicos, 16, segunda escalera 5.º F Teléf 228471

**J. FRANCO MUÑOZ**

**NEURO PSIQUIATRIA**  
Horas concertadas  
Teléfono 209327  
Carmen 5 5.º

**JOSE ALONSO**

**MEDICINA INTERNA**  
**CORAZON Y NUTRICION**  
**RAYOS X**  
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º Teléf 201912

**F. J. DEL CAMPO**

**PIEL Y VENEREAS**  
Clínica de San Juan de Dios

**José M.ª Martin Iglesias**

**Pedro Martin Iglesias**

**MEDICOS**  
**ANALISIS CLINICOS**  
**ELECTROFORESIS**  
**BACTERIOLOGIA**

Avenida Reyes Católicos 10  
Edificio Estudio 2.º E  
Horas de consulta, de 10 a 3  
Sábados de 10 a 1  
Teléfono 221166

**A. GOMEZ LOPEZ**

**CORAZON Y PULMON**  
Del Hospital Militar  
San Cosme 2 3.º derecha

**M. Sánchez Dueñas**

**NEUROLOGO**  
**NEUROCIURJANO**  
Electroencefalografía  
Consulta C/ Madrid 22 4.º B  
Teléfono 209871

**DR. BAÑUELOS**

**OCULISTA**  
Plaza Mayor, 2 Tf 201066

**A. RUIZ GARCIA**

**ENFERMEDADES REUMATICAS**  
**APARATO LOCOMOTOR**  
(Huesos músculos y articulaciones)  
Onda corta Radar  
Ultrasonidos  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Calle Calera 10, 5.º A  
Consulta, de 5 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 228459

**Jesús Llorente**

**ESPECIALISTA EN NINOS**  
**RAYOS X - PEDIATRIA**  
**Y PUERICULTURA**  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12,30 a 2  
Avda del Cid 8, 4.º D y M  
Teléfono 201594

## LIBROS EN CIFRAS

Por José Luis DE ECHARRI

CADA vez son más los que bucean en los problemas que comporta la economía de los pueblos. Hasta hace unos años era ésta una disciplina a la que nadie se atrevía a meterle el diente. De un tiempo a esta parte se ha extendido como la mancha del aceite. Es muy raro encontrar una persona con un grado cultural de tipo medio que no sepa unas cuantas cosas elementales relacionadas con el mecanismo económico de un país.

Dentro de ese amplio compartimento estanco en el que se mueven cada uno de los factores económicos, hay signos que por su mayor divulgación sirven como modelo o como ejemplo más habitual para el registro exacto de los vientos que soplan. Las exportaciones y la balanza comercial son términos y cuentas que por su permanente reflejo en los medios de opinión manejan ya millones de españoles. ¡Quién nos lo iba a decir hace escasísimo tiempo!

Hoy vamos a referirnos sólo al primero de dichos capítulos y no en términos generales, sino concretamente a uno de los subsectores: los libros. Lo hemos elegido, primero por gusto y después por lo que representa como reflejo de una labor y como primeros pasos, firmes y decididos pasos, de la presencia de nuestra cultura por esos mundos de Dios. Un primer dato altamente revelador: la exportación de publicaciones españolas durante el año 1973 alcanzó un rendimiento de casi doce millones de pesetas del año 1966. Más de 89 millones de kilos. Los datos proceden de la Estadística del Comercio Exterior de España, de la Dirección General de Aduanas entidad que registra cualquier tipo de operación —tanto salidas como entradas— que puedan efectuarse.

Unas setecientas cincuenta firmas han intervenido en las ventas por parte española y más de cuatro mil son las que han firmado las compras a través de los 125 países a los que han llegado nuestras publicaciones. Como es lógico América —la del Norte, Centro y Sur— se lleva la palma en esta compleja contabilidad a la que estamos sometiendo hoy. Pero creemos que la curiosidad merece la pena divulgarse, para que los pesimistas, los incrédulos y los de manifiesta mala fe levanten un poco el ánimo, caminen con un índice de aumento que crece cada anualidad en proporción realmente importante.

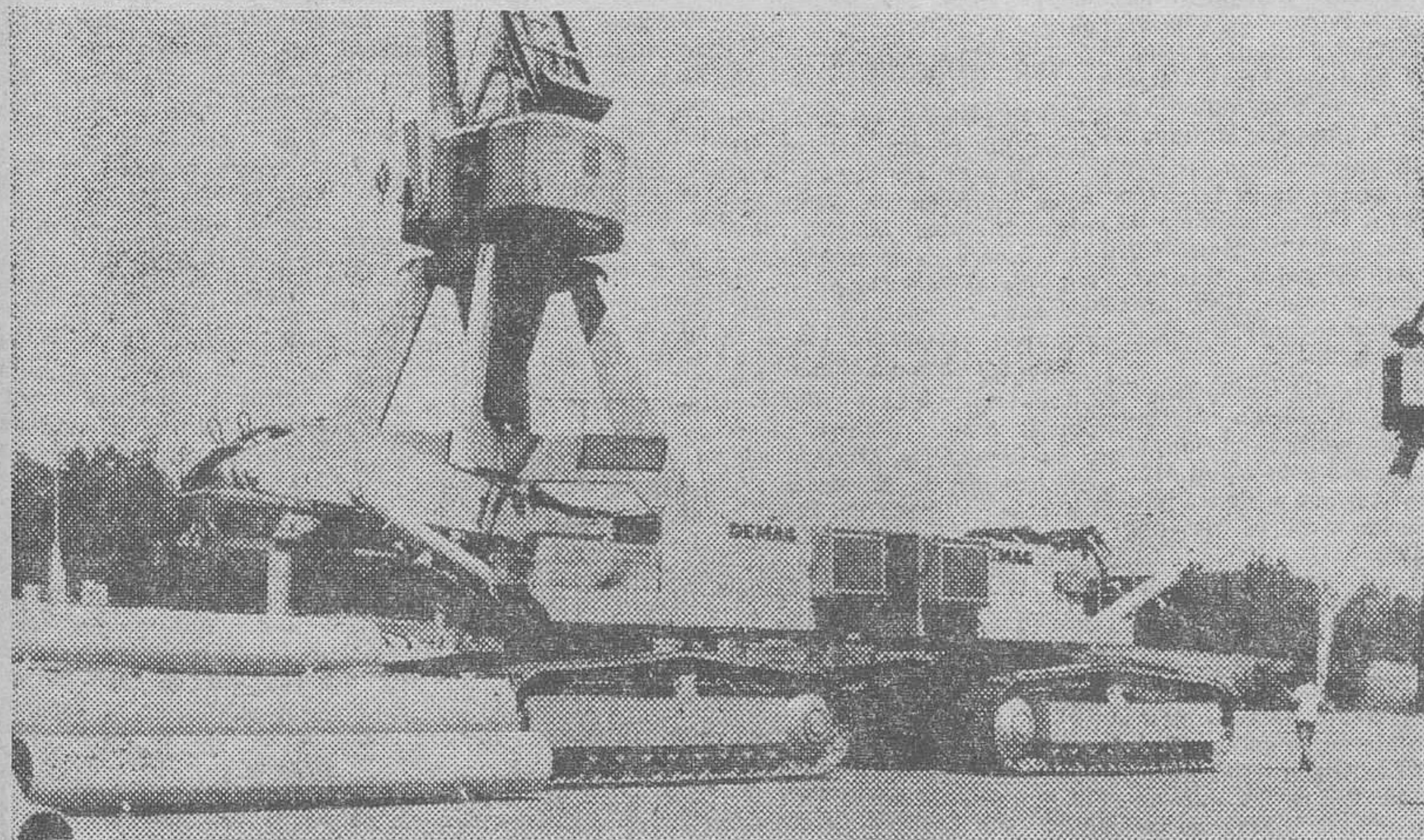
Libros, libros españoles para los países hermanos de allá y para los que no tienen relación sanguínea con nosotros, pero sienten curiosidad e interés por nuestra producción literaria. Nuestras ediciones ganan nuevos mercados, ensanchan sus horizontes, influyen decisivamente en la operación de dar testimonio de nuestra cultura, en la forma más hermosa posible: el libro.

He aquí una estampa cuajada de alegres cifras, bella si las hay dentro de la aridez natural que lleva consigo cualquier género de factor de los muchos que influyen en el cómputo de una economía.

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**

## DESEMBARQUE DE GIGANTESCAS EXCAVADORAS



Sevilla. — Al puerto sevillano han llegado procedentes de Alemania, dos pesadas máquinas excavadoras, de ciento once toneladas cada una, destinadas a dos empresas españolas de la industria del cemento, una radicada en Alcalá de Guadaíra (Sevilla) y la otra en Tarragona. — (Foto CIFRA GRAFICA).

# LA MAQUINA DE ESCRIBIR PIEDRA DE TOQUE DE LA PERSONALIDAD

- ★ También la escritura a máquina muestra el carácter del que escribe
- ★ La incorrecta colocación de los signos revela avaricia e irresponsabilidad
- ★ Las mayúsculas mal alineadas indican poca sensibilidad y carácter irresoluto
- ★ Las palabras unidas demuestran tozudez, melancolía o enfermedades nerviosas

Desde los tiempos más remotos, el estudio del carácter por sus manifestaciones exteriores ha interesado a la estirpe humana. Es evidente que toda la actividad del hombre lleva la impronta, la huella, el sello característico de la personalidad activa, y así, desde la risa hasta el insignificante hecho de afilar un lapicero, cada acto involuntario indica de un modo inconfundible algunos aspectos del carácter. Cuando la experiencia llega a reunir un número suficiente de datos, este estudio se hace más detallado, más minucioso y más fácil. Del mismo modo, el carácter influye en los atributos físicos del individuo, desde la fisonomía a los andares. Hoy estudiamos los rasgos distintivos de las personas juzgando su escritura meconográfica.

### LA PULSACION, PRIMER ELEMENTO DE ESTUDIO

La primera manifestación del mecanógrafo es la pulsación, que puede ser fuerte, débil y mixta o irregular. La pulsación fuerte corresponde a los caracteres autoritarios, voluntariosos y enérgicos, indica, como es natural, combatividad, obstinación y tenacidad.

Una pulsación débil denota indolencia, timidez, falta de energía, abulia y pesimismo y, finalmente, la pulsación irregular indica pereza, sensualismo, falsedad, desdén, no exento de orgullo e ingratitud.

El descuido en la correcta colocación de los signos, de los acentos o de la puntuación es muestra de avaricia, irresponsabilidad, falta de madurez emocional, distracción, exclusivismo o falta del sentido del deber.

Una letra en lugar de otra indica egoísmo, intriga, hipocresía, susceptibilidad y escasas consideraciones con los valores morales.

### LA IMPORTANCIA DE LAS MAYUSCULAS

Cuando las mayúsculas están mal alineadas (por hacer mal uso de la tecla de cambio de mayúsculas) ponen de manifiesto irresolución, atolondramiento, vulgaridad o poca sensibilidad, escasa aptitud para el cultivo de las artes, credulidad y charlatanería y, a veces, odio.

Cuando las palabras se presentan unidas existe dificultad de comprensión, tozudez, temor e inquietud, manías o enfermedades nerviosas más o menos explícitas y melancolía.

Correcciones, machacando una letra sobre la equivocación indica por parte del mecanógrafo lealtad y sentido



La escritura también revela la personalidad del escritor a través de la máquina de escribir. Tachones, alteraciones en el texto, distinto empleo de letras, etcétera, tienen una equivalencia valorativa para los grafólogos. — (Foto Saphan Press).

del deber, pero mezclados, o tristeza o inseguridad. Una letra clara y limpia es signo de calma, expansividad, independencia de carácter y bondad. Frases largas, sin puntuación intermedia, denotan afectación, ambición, imaginación exuberante y no controlada, franqueza y coquetería. Frases cortas, snobismo y vanidad, presunción, afán de impresionar, imaginación sensual y enfermedad y dureza de carácter. La falta de letras en una escritura meconográfica pone de relieve desprecio, voluntad, reserva, lógica, pasión por la discusión, complejo de exhibicionismo, descuido y abandono.

Los espacios muy anchos entre palabras denotan cálculo, materialismo, servilismo, falta de escrúpulos, ambición envidiosa y ruín, poca honradez.

Mayúsculas más fuertes que las restantes letras indican orgullo y nobleza, lealtad, exceso de sangre, fortaleza, satisfacción de sí mismo, instintos de protección, ideas dominadoras. Letras mayúsculas entre palabras mal alineadas; enfermedad nerviosa, irritabilidad, mal funcionamiento de los órganos digestivos, vengatividad y rencor.

### LAS CORRECCIONES Y LA LIMPIEZA DE LOS TIPOS

Excesivo uso de la goma de borrar pone de manifiesto carácter celoso y egoísta o poco comunicativo y desaprensivo.

El repasar la limpieza de los tipos antes de escribir indica cultura, gustos estéticos, clara percepción, inteligencia muy desarrollada y espíritu ordenado. Carácter estudioso y reflexivo, abierto, simpático.

Margen igual y perfectamente alineado significa que el mecanógrafo es cortés, educado, desprendido, generoso y limpio. Margen igual, pero muy ancho: espíritu combativo, agresividad y dinamismo. Si el margen, aunque alineado, es muy estrecho, significa carencia de sociabilidad, enfermedad de la piel o de la vista, falta de simpatía y algo de timidez.

Mayúsculas al principio de renglón, muy separadas del margen: generosidad, imaginación, intuición, memoria, elegancia, gusto aristocrática, idealismo, fantasía y (algo había de tener malo) pereza y poco sentido práctico.

### LOS ULTIMOS JUICIOS DEL PSICOLOGO

Uso frecuente de las abreviaturas, indica carácter apocado y administrativo, lucidez de ideas y no escasa inteligencia, pero mediatizada por la rutina. Sentido práctico, pero poco audaz.

Distinta pulsación a partir de la mitad de la escritura: simplicidad, femeneidad (en el hombre), pensamiento ausente, imaginación mezclada con languidez, amor a lo maravilloso y más aún a lo utópico.

Limpieza en la escritura, rectitud moral, sentido de la responsabilidad, confianza y equilibrio. Correcciones posteriores a mano: espíritu de mando, personalidad científica, culto a los valores morales y verdadero valor.

Y, por último, firmar a máquina revela estrechez de miras, poca ambición, vejez prematura, falta de ilusión, enfermedad de las arterias o de los huesos y simplicidad. (Saphan Press).

ANTONIO A. ARIAS

## AZULEJOS DE TODAS CLASES

BLANCO 15 X 15

PAVIMENTOS LISOS Y DECORATIVOS

GRANDES PARTIDAS  
ENTREGA EN EL ACTO

## DECORACION VESTA

Avenida del Cid, 76. — Teléfono 225401

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY:

Ss. Joaquín y Ana, padres de la Santísima Virgen María; Erasto, ob.; Sinfronio, Olimpio, Teódulo, Exuperia, Jacinto, mrs.; Valente, ob.; Pastor, pb.; Simeón, mj.; Bartolomea Capitanio, vg. fd.

Misa de San Joaquín y Santa Ana, color blanco.

## SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Pantaleón, Serpio, Mauricio, ob.; Jorge, dc.; Félix, Aurelio, Natalia, Lilliosa, Jocunda, Ermipo, Ermócrates, mrs.; Ermolao, pb.; Maximiano, Malco, Martiniano, Dionisio, Juan, Serapión, Constantino, Celestino I, p.; Eterio, obispo.

Misa de Feria, De Santa María en sábado. Color blanco.

## CULTOS

MM. CARMELITAS DES-CALZAS. — Festividad de Santa Ana, A las once, misa concelebrada con homilía por el Rvdo. P. Eugenio Sáinz de Baranda, provincial de los Padres Carmelitas.

Por la tarde, a las siete y media, función vespertina, que terminará con el canto de la Salve.

CATEDRAL (Capilla de Santiago). — Cultos mensuales en honor de la Virgen Santísima de la Medalla Milagrosa.

Mañana, a las ocho y media, misa de comunión.

Por la tarde, a las siete menos cuarto, rosario, ejercicio del mes, exposición del Santísimo, adoración, bendición y reserva.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

El Apostolado de la oración, celebrará la junta de señoras hoy, cuarto viernes de mes, en la iglesia de La Merced, a las siete de la tarde, a la cual se invita a la Junta mensual de celebradoras.

El accidente el parto, la enfermedad requieren sangre. Nada la sustituye. Hazte donante de la Seguridad Social

## HOY, INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE JUAN VALLEJO, EN "TAGRA"

Desde hoy, hasta el próximo día 10 de Agosto, Juan Vallejo colgará su exposición en la Sala de Arte de "Tagra", en horario que los días normales comprenderá de doce a dos por la mañana y de seis a nueve

## El arzobispo bendice la cripta del cementerio del nuevo Monasterio de las RR. Bernardas

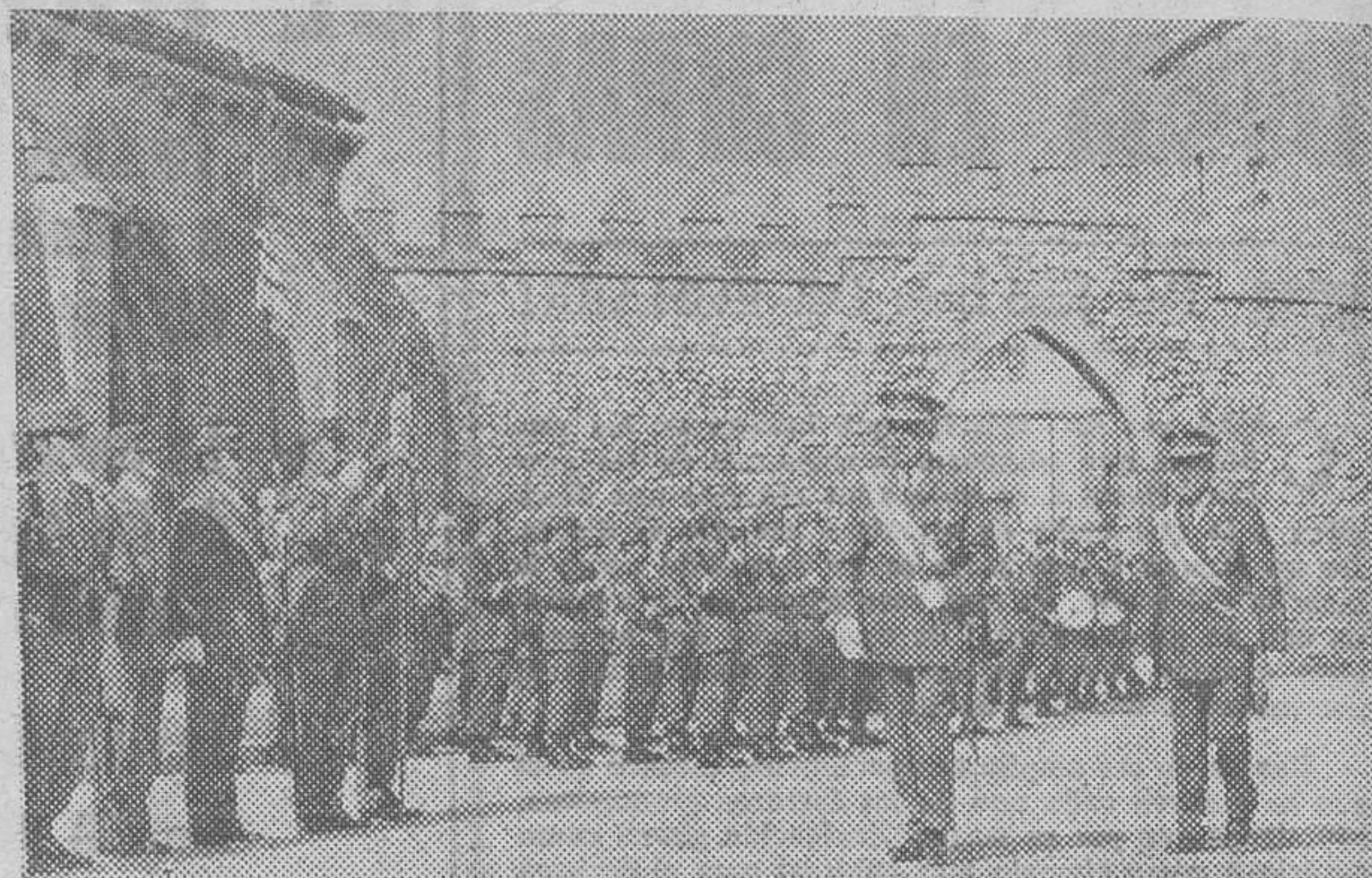
### Coincidió ayer con el «Día Pro Orántibus de las monjas de clausura»

En la tarde de ayer el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez que se había unido a las preces especiales en el "Día Pro Orántibus a favor de las monjas de clausura", se trasladó al nuevo monasterio de las RR. MM. Bernardas que, como se recordará fue inaugurado en pasado año.

En esta ocasión el Prelado bendijo la cripta del nuevo cementerio de las religiosas de dicha observante comunidad.

Acompañaron al arzobispo en la ceremonia, además de la Rvda. Madre Abadesa y el capellán, el canónigo visitador de religiosas y el secretario particular del Prelado.

## BRILLANTE CONMEMORACION DE LA FIESTA DEL PATRON DE ESPAÑA



Con la tradicional solemnidad y brillantez se conmemoró ayer la festividad de Santiago Apóstol, honraron a su Patrono el Arma de Caballería, los Cuerpos de Telecomunicación y los Caballeros de Santiago.

Las misas de las primeras horas de la mañana registraron la mayor afluencia de fieles, quienes tras cumplir con el sagrado precepto abandonaron la ciudad en busca de la tranquilidad del campo, donde disfrutaron del agradable tiempo.

### FIESTA CASTRENSE

El Regimiento acorazado de Caballería España número 11 culminó ayer los actos organizados en honor del Santo Patrono del Arma. Minutos antes de las once de la mañana formó ante el Real Monasterio de las Huelgas un escuadrón, a ple, con estandarte, banda y música del Gobierno Militar.

Las tropas fueron revistadas por el capitán general, quien a su llegada fue saludado con los honores de ordenanza. A las once en punto dio comienzo la misa, concelebrada por los capellanes don Pedro Helguera, don Germán Martín Granizo y don Lorenzo Carrascal, corriendo la homilía a cargo del Padre Miguel Gandarillas.

Durante el Santo Sacrificio ocupó su sitial en el presbiterio el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, a quien acompañaba el vicario general castrense, y la solemne ceremonia fue presidida por el capitán general, teniente general

don Jesús Olivares Baqué. En la presidencia militar se encontraban los generales gobernador militar, segundo jefe del Gobierno Militar, de Estado Mayor, de la Jefatura y de la Brigada de Artillería, de Ingenieros, Sanidad e Intendencia y en la civil figuraban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, comandante aéreo y jefe de Contribuciones de la Delegación de Hacienda.

Lugar preferente ocuparon asimismo las esposas de las autoridades y las damas de Santiago, asistiendo igualmente representaciones de las distintas Armas y Cuerpos de guardia en la Plaza presididos por los coroneles primeros jefes y la totalidad de los jefes, oficiales y suboficiales del Arma de Caballería, francos de servicio.

Concluida la misa, durante la cual el coro de la comunidad de religiosas entonó diversos motetes, las tropas desfilaron ante el capitán general y demás autoridades y personalidades.

Los alrededores del Real Monasterio de las Huelgas fueron adornados con gallardetes y atributos del Arma de Caballería, y durante todo el día se celebraron diversos actos en el acuartelamiento.

### LOS CUERPOS DE TELECOMUNICACIONES

Por su parte, los Cuerpos de Telecomunicación honraron al Santo Apóstol con una misa, oficiada en la capilla de las RR.MM. Reparadoras del Sagrado Corazón a las once de

la mañana, por el capellán secretario del arzobispo, don Luis Gómez Ruiz, quien al Evangelio hizo el panegírico del Santo.

A la solemne ceremonia asistieron los funcionarios de los Cuerpos de Telecomunicación, acompañados de familiares y amigos e igualmente jubilados y numerosos invitados.

En la presidencia se encontraban el delegado jefe del Centro de Telecomunicación, don Enrique Martínez; jefe principal de Correos, don Antonio Ortega y altos funcionarios, juntamente con representaciones de diversos organismos.

Concluida la misa, fue servida una copa de vino español, en una de las dependencias del Colegio.

### LOS CABALLEROS DE SANTIAGO

A las doce, los Caballeros de Santiago asistieron a la misa oficiada en el altar mayor de la Catedral por el abad de la Cofradía, con Isidoro Díaz Murugarren, quien al Evangelio pronunció elocuente oración sagrada.

Durante la solemne ceremonia los Caballeros de Santiago, con sus correspondientes hábitos, ocuparon lugares en el presbiterio. Al final de la ceremonia se dio a venerar la imagen del Santo Patrono de España.

Envió un telegrama, excusando su asistencia, don Fernando Dancausa de Miguel, subsecretario del Ministerio de la Vivienda, quien por deberes de su cargo se encontraba en Cataluña. (Foto Fedé).

## «SAN MIGUEL»

FABRICAS DE CERVEZA Y MALTA, S. A.

NECESITA

## SECRETARIA DE DIRECCION

### SE EXIGE:

—Experiencia mínima de un año en puesto similar.

—Imprescindible dominio de:

- Taquigrafía.
- Mecanografía.
- Nociones de contabilidad.

### SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Remuneración a convenir.

Interesados, dirigirse al Departamento de "PERSONAL" al Apartado 269 por escrito o bien llamar al teléfono 223900 para concretar entrevista.

## NUEVOS HOGARES

MERINO ARRIBAS - OJEDA IBAÑEZ

En la iglesia del Carmen de Burgos, a la una del mediodía del pasado día 24, tuvo lugar el enlace matrimonial

de la señorita Blanquita Ojeda Ibañez, maestra nacional y asistenta social, con el joven don José María Merino Arribas, también maestro nacional y licenciado en Filosofía.

Fueron recibidos al pie del altar por el Rvdo. don Sebastián Arribas, tío del novio, párroco de Fuentepelayo (Segovia), que bendijo la unión y dirigió a los contrayentes una emotiva homilía.

La novia, que lucía hermoso vestido de "crepé" natural, entró en el templo del brazo de su padre y padrino de boda don Lorenzo Ojeda, maestro nacional, jubilado y el novio lo hizo del brazo de su madre y madrina doña Valeriana Arribas de Merino.

Testificaron el acta matrimonial, por parte de la novia, don Jaime Ojeda, hermano de la novia; don José María Gómez, don Efigenio Martínez y don Saturnino Rodríguez Ojeda, comandante de Artillería, retirado.

Por parte del novio, firmaron don Victorino Merino Bermejo, padre del novio, don Tomás Arribas, don Martiniano Arribas y don Victorino Merino Arribas, hermano del novio.

Portaron las arras los niños Mercedes Gómez Ojeda y Juan Luis Ojeda Diez, sobrinos de la novia.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo en el restaurante "Los Gigantillos".

Los novios, a los que deseamos muy feliz viaje de bodas y muchas felicidades en su nuevo hogar, salieron de viaje para Canarias y fijarán luego su residencia en Toyá (Barcelona).



EL SEÑOR

## D. Fructuoso Hermosilla Montero

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Constantino, Emilia, Irene (religiosa), David, Primitivo y María-Blanca; hijo político, Ildefonso Torres; nietos, hermanos, don Félix y doña María; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (córpor presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GAMONAL, HOY, VIERNES, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: C/. Vitoria, 202.

(Funeraria "La Misericordia")

## INFORMACION OFICIAL

**SECCION FEMENINA**  
ALBERGUES DE SECCION FEMENINA. — Se ha desplazado un numeroso grupo de jóvenes y niñas de ésta provincia a los Albergues de la Sección Femenina, enclavados en: Poo de Llanas (Asturias), Zarauz (Guipúzcoa) Benicasim (Castellón). Disfrutarán durante veinte días de un ambiente de convivencia a la vez que desarrollarán una serie de actividades de tiempo libre entre las que destacan —por su situación geográfica— las de natación, ya que todos ellos están situados en el litoral.

**SOTO Y ALONSO, S. L.**

domingo, día 28

**A LAREDO**

Salida: 7 mañana

**A Santa Casilda**

Salida: 9,30 mañana

**A ESTEPAR**

**CASTROJERIZ**

**ARENILLAS**

Salidas: 10 mañana,

5,30 tarde y 11,15 noche.

Taquillas 15 y 16

Estación Autobuses

**Rebajas YOYA**

Moda Infantil

Santa Dorotea, 18-20

**Viajes Savca**

DOMINGO, DIA 28

**A SAN SEBASTIAN**

a visitar las Colonias Infantiles de las Cajas de Ahorros

Salida, 7 mañana

**A SANTANDER**

Fiestas

Salidas, 7,30 mañana

**A LAREDO**

Salida, 7 mañana

DIAS 27 y 28

**A MADRID**

Salida, sábados 3 tarde  
NOTA.—Gamonal autobús a Santander, salida de «Bar Vitoria», a las siete de la mañana y regreso por la noche.

En los magníficos autocares de **SOTO Y ALONSO, S. L.**

A G V, T-136

Int. de Alhambra

Moneda, 18

Teléfono 209438

**MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO.** — A las tres de la mañana de ayer, en la carretera Tirgo-Pradoluengo, a la altura del kilómetro 31,300, se estrelló contra un árbol el automóvil matrícula LO-4083-A,

que conducía José María Barrera Rioja, de 27 años, quien resultó con heridas de pronóstico grave, falleciendo a las ocho de la mañana de ayer, en una clínica de nuestra ciudad a la que fue trasladado. Heridas de pronóstico grave sufrió José Antonio Espinosa García, de 34 años y lesiones de carácter leve los hermanos Eliseo y Miguel Ángel Mequeruela Martínez, de 18 y 23 años respectivamente y Formero Barrera Bañares, de 20, todos ellos ocupantes del vehículo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**Dos hermanas ahogadas en Aranda de Duero cuando se bañaban en la charca Campillo**

Alrededor de las cinco de la tarde de ayer se registró un trágico suceso en Aranda de Duero, al perecer ahogadas las hermanas Soledad y María Angeles Gil Pizarro, de 20 y 17 años respectivamente; ambas residentes en la capital de la Ribera, en el Polígono Residencial número 35.

Al parecer una de las hermanas sufrió una congestión y la otra se lanzó en su auxilio pereciendo las dos ahogadas. Las dos jóvenes se bañaban en el lugar conocido por «Charca del barrio Campillo». Personado el Juzgado de Instrucción ordenó el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito judicial. La muerte les sobrevino por asfixia. Practicó diligencias la Guardia Civil.

**El Dr. Díez Lavín**

Suspende su consulta hasta el día 27 de Agosto.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno sensacional. La más divertida, la más original, la más famosa, la más genial película de ¡¡Cantinflas!! **El analfabeto** (3). Su portentosa humanidad hace de este film un título inolvidable para todos. (Mayores 14 años o menores acompañados).

**CALATRAVAS.**— Julio: Ciclo especial «Películas que gustaron mucho». 4,15 y 8,15 ¡Ultimo día! **Los Diez Mandamientos** (1). Todd-ao-70-mm-Color. Charlton Heston, etc. ¡La obra maestra del espíritu y la carne! (Tolerada). Y mañana ¡Otro acontecimiento! **«El Padrino»**, con Marlon Brando en su mejor película.

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1, programa grandioso: **Viva la muerte... tuya** (3). con Franco Nero. Acción, violencia y humor en la aventura más apasionante y espectacular del Oeste. **Y Los novios de mi mujer**. Alfredo Landa, Andrés Pajares. ¡El film del año, de carcajadas! ¡Divertidísima! (Mayores 18 años).

**CONDAL.**— Continua de 4 a 1. Hoy, último día de un colosal programa. El estreno en tecnicolor **María** (8 R.). Una película conmovedora y sublime. **Taryn Power, José Suárez y Ana Courdel** (3). **Raquel Welch**. El revólver más cruel y temible del Oeste. Ahora en Todd-ao y Technicolor. (Mayores 18 años).

**CONSULADO.**— Hoy, de 5 a 1, un nuevo programa a doble. El estreno **Las ratas de la violencia** (3), con Horst Bucholz, Silva Kosciña y William Berger. Un film alucinante. Y la reposición **Agua azul, muerte blanca** (3). A la caza con cámaras en lugar de armas del gran tiburón blanco! (Autorizadas).

**CORDON.**—5,30, 7,45 y 10,45. Con Spencer Tracy y Mickey Rooney, ¡último día! del film que marcó una época: **La ciudad de los muchachos** (1). Ni violencia ni sexo: ¡Un film que comunica felicidad! (Tolerada).

Mañana, con un gran reparto, la que fue orgullo de Metro G. Mayer: «Conspiración de silencio».

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12, Programa cumbre: **Trasplante a la italiana** (3 R.). La película que hace reír al mundo entero. Carlo Giuffrè, Graziela Granata. **Y Perfecta estrategia criminal** (3). Estreno cumbre. Lou Castel. Un colosal «suspense». ¡Dos horas al rojo vivo! (Mayores 18 años).

**CINE GOYA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, un sensacional film: **Disco rojo** (3 R.) con Paul Naschy y Mara Cruz. No es una historia más sobre el tráfico de drogas, es un film denuncia que usted no se debe perder. Lleve a sus hijos a ver esta película. Les hará un gran favor. (Mayores 18 años). Dos únicos días.

**GRAN TEATRO.**— Hoy, continua de 5 a 1. Último día de un programa asombroso. El magistral estreno de temporada, tecnicolor, **Morir por amor** (3 R.) Aldo Reggiani, Pilar Velazquez. Conmovedora. Real. **Y Siete en el abismo**, en Cinemascope-color. Film de impresionante acción y heroísmo. (Mayores 18 años).

**REX.**— Hoy, de 4 a 10, doble gigante: **Tarzán y la rebelión en la jungla** (2). Roy Ely, William Marshall. ¡Animales feroces! Hombres salvajes le acechan para matar al rey de la selva. Y **Llamas en la ciudad** (2). Chad Everett. Prodigiosa, de emociones al rojo vivo. Menores diez años, 15 pesetas.

**TIVOLI** (Sala especial en verano —aire acondicionado—). Para estrenar mañana, el gran musical de Minnelli «The Pirate» (vea anuncio especial). Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, ¡último día! de **Cien años del Folies Bergère** (3). El renombrado espectáculo arrevisado de París, en V. O., color y (Sólo May. 18).

## EXPOSICION DE ARTE

**T A G R A**

**JUAN VALLEJO**

DIBUJOS Y PINTURAS SOBRE

TAUROMAQUIAS

VITORIA, 13. TELEFONO 202852

INAUGURACION, mañana sábado, día 27

SEIS TARDE

Horas de visita: Laborables, de 11 a 2 y de 6 a 9.

Festivos, de 11 a 2

ENTRADA LIBRE

**Domingo, 28 de Julio**

**A San Sebastián**

A visitar las Colonias Infantiles de Cajas de Ahorros.

Salida. 7 mañana.

**A SANTANDER**

Salida. 7,30 mañana.

**A LAREDO**

Salida. 7,30 mañana.

En magníficos y modernos autocares.

**Viajes Clunia**

Ag. V. G. 134

Paloma. 25. Tl. 206633

**Dr. Suárez Muñiz**

Suspende su consulta de Otorrinolaringología. Hasta el próximo 20 de Agosto.

**GAFAS SOL OPTICA ESPADA**

Portales de Antón

**CUPON PRO CIEGOS**

N.º 723, PREMIADO

EN EL SORTEO DE AYER

**muebles evelio**

VITORIA 56 58-60, 62

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Lorena-Paula García Rodríguez.

**Rebajas YOYA**

PRECIOS poderosamente bajos.

Moda Infantil

Santa Dorotea. 18-20

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Ortega Iñiguez, Nufío Rasura, 12; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 (frente a Arco de San Gil); Ayuso, Avenida Reyes Católicos, 10 y Herederos de Alonso, San Pablo, 37.

**Brillante exhibición del Grupo de «Danzas Burgalesas Justo del Río» para los Cursos de americanos**

El pasado miércoles y en el domicilio social de la Agrupación de Danzas Justo del Río, y presidiendo el Ilmo. delegado de Información y Turismo, juntamente con don José María González Marrón, presidente de la Agrupación y a la vez director de los Cursos para extranjeros, el Grupo de Danzas Burgalesas Justo del Río, realizó una maravillosa demostración de las danzas castellanas, para los profesores y estudiantes de los dos cursos de verano que súbditos norteamericanos siguen en nuestra ciudad para su ampliación del idioma y cultura española. Integran estos dos cursos estudiantes de la Universidad de California y Sacramento: Curso que dirige el Dr. Hermit Smith y alumnos de las tres Universidades del estado de Iowa que dirige el Dr. Nile Verman.

Se realizaron 15 variadas danzas, interviniendo el Grupo de mayores y una representación del Grupo infantil, siendo acogidos con numerosos aplausos todas ellas.

Al final del acto el Ilmo. Sr. delegado de Información y Turismo y Profesores de otros alumnos, felicitaron al Maestro director don Justo del Río, por la maravillosa interpretación de

las danzas que habían presenciado.

SE CONFIRMA LA PARTICIPACION DEL GRUPO DE «DANZAS BURGALESA JUSTO DEL RIO», COMO REPRESENTANTE ESPAÑOL PARA LOS FESTIVALES INTERNACIONALES DE FOLKLORE, DE BAVIERA. (ALEMANIA FEDERAL)

J.M. Clement, presidente de la Asociación Folklorica Internacional para Europa, ha confirmado la participación de nuestro Grupo de Danzas, como representante español, para los Festivales Internacionales de Folklore que se desarrollarán del 7 al 20 de Agosto próximo en Baviera (Alemania Federal) y concretamente en las ciudades de Munich, Straubing, Friedberg y Lotenburg.

El Grupo está magníficamente preparado, como se ha visto en esta demostración de danzas castellanas y esperamos conseguir cosechando nuevos éxitos para Burgos y para España como los conseguidos en el pasado Festival Internacional celebrado en Bitburg, en el que nuestras danzas castellanas brillaron a la misma altura que los magníficos grupos nacionales de Grecia, Yugoslavia, Rumanía, etc.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes 25 de Julio de 1944.

EL domingo pasado se celebró en nuestra plaza una novillada, sorteándose entre el público asistente veinte regalos. Actuaron los diestros Máximo Colombo y Gustavo Rodríguez. La plaza se llenó a rebozar a tal punto que el gobernador civil ha impuesto una multa de mil pesetas a la empresa, por haber vendido más localidades que las del aforo.

ORGANIZADA por la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS, el próximo domingo se celebrará una gran becerrada, a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados.

ESTA noche comenzarán los conciertos musicales veraniegos, en el paseo del Espolón.

LA temperatura máxima de ayer fue de 29,6 y la mínima de 9,6.

**ENCOFRADORES**

OFICIALES DE 1.ª

PRECISA

EMPRESA CONSTRUCTORA

DE AMBITO NACIONAL

130 PTAS./HORA

TELEFONO 200283. BURGOS

(R. O. C. 10.518)

# IX Encuentro Internacional de Cine

Se celebrará del 2 al 13 de Agosto.

Como tradicionalmente se viene celebrando, Burgos vivirá unas intensas jornadas de cultura cinematográfica, durante la primera quincena del próximo mes de Agosto.

El programa que prácticamente está completo se divide en dos apartados fundamentales:

«III encuentro con el cine recomendado por Oliver» que tendrá lugar entre el 2 y 6 de Agosto próximo.

Esta manifestación se basa en una selección de los films que durante los pasados años han sido recomendados, semanalmente, por Oliver, por sus calidades técnicas y culturales. Todos estos films han sido proyectados en las salas cinematográficas de nuestra ciudad, cuyas empresas cooperan de forma eficaz para ofrecer esta selección de películas.

## PROGRAMA OFICIAL

Viernes 2, a las 11 de la noche. «El pequeño salvaje» de Francois Truffaut, Francia. Lábaro de Oro en el Festival de Valladolid, película facilitada por la empresa del Cine Avenida, en cuya sala se estrenó.

Sábado 3, a las 11 de la noche. «El mensajero» de Joseph Losey. Inglaterra. Palma de Oro en el Festival de Cannes.

Film estrenado en el Gran Teatro.

Domingo 4, a las 11 de la noche. «El manuscrito encontrado en Zaragoza» de W. J. Has. Polonia. Premio Federación nacional de cine-clubs en el Festival de San Sebastián. Estrenada en el cine Tivoli.

Lunes, 5 a las 11 de la noche. «Pasión» de Ingmar Berman. Suecia. Estrenada en el cine Tivoli.

Martes 6, a las 11 de la noche. «La balada de Cable Jogue» de Sam Pekinpah. Estrenada en el cine Tivoli.

Martes 13 de Agosto, sesión final del encuentro, con la presentación del mejor film estrenado en la temporada 1973-74, en nuestra ciudad: «Gritos y susurros» de Ingmar Berman. Premio a la mejor dirección, a la mejor interpretación, al mejor guión de la Asociación de Críticos de Nueva York.

Esta película fue estrenada el pasado mes de Abril por el Cine Goya y ha sido facilitada por la empresa Marsal.

Todas estas sesiones serán presentadas por diversos críticos.

Los días 7 al 12 de Agosto están dedicados a la celebración de la 8ª Semana de cine Hispano Francés, que por dificultades económicas no se celebró el pasado año, y para la que la dirección ha dedicado en el presente año todo su esfuerzo, para dotarla de la personalidad que la corresponde, y a fin de recabar de autoridades y organismos las ayudas que precisa para dotarla del rango que por sus 8 años de existencia la corresponden.

El esfuerzo ha sido inusitado al presentar films de Buñuel, Delvaux, Truffaut, Chabrol, y del cine experimental español, para mostrar a los asistentes al encuentro las nuevas tendencias de nuestra cinematografía.

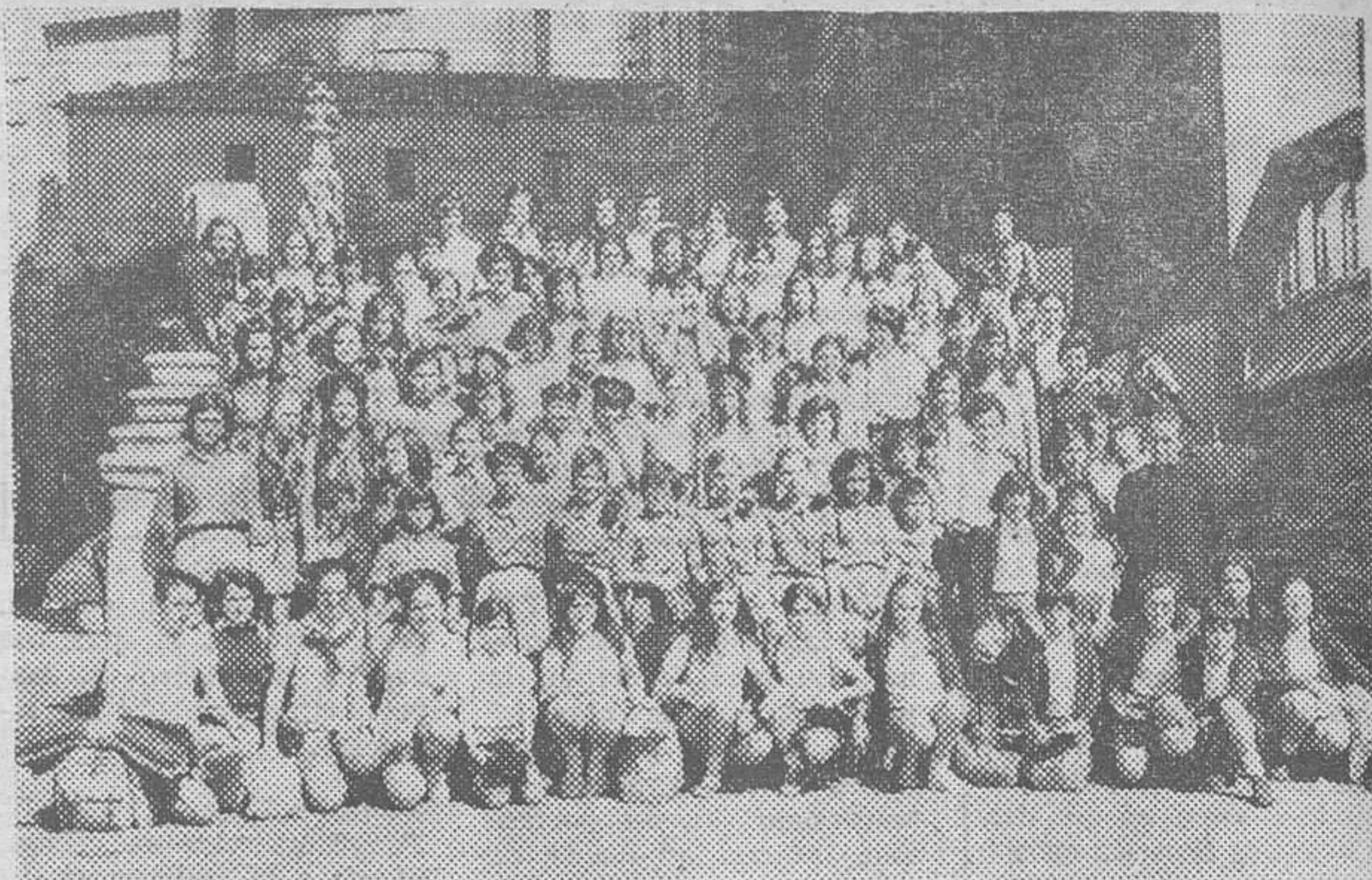
Al no poderse todavía concretar el programa general, puesto que quedan por confirmar la asistencia de algunas películas y el film que se presentará en la sesión de clausura de la semana el día 12, y que lo único que podemos anticipar será una película producida por el productor de cine de más alta calidad que actualmente hay en España D. Elías Querejeta, el cual ha prometido a la dirección de la Semana su más amplia colaboración, gestionando la presencia en dicha sesión de alguna importante figura relacionada con la película.

Al margen de estas celebraciones se cuenta con la celebración de dos sesiones especiales, en honor de los cursos de verano para extranjeros de nuestra ciudad «Merimée-de-Sebastián» que son oficiadas gratuitamente por la semana.

Nos llegan numerosas peticiones de asistencia de realizadores cinematográficos y cineclubistas de otros países, pero la dirección de la Semana no puede satisfacer sus gastos de estancia, al igual que suele realizarse en otros Festivales, al no contar con ninguna subvención económica para estos gastos.

Para cualquier información se pueden dirigir a la Secretaría de la Semana, donde están a disposición del público los abonos generales, haciéndose descuento a cineclubistas y estudiantes. El plazo de retirada de dichos abonos finaliza el próximo 1 de Agosto: dirección: Plaza de la Cruzada 13, teléfono 20-45-11. Burgos. Correspondencia: «Encuentro Internacional de Cine», apartado 60-Burgos.

# Nuevo turno al campamento diocesano «Santa María la Mayor»



He aquí el nuevo turno que ha marchado al campamento diocesano «Santa María la Mayor» y que antes de partir tuvo un acto religioso en la Catedral. A la salida de nuestro S.T.M., «Fede» captó la precedente placa.

## COLISEO

HOY

PROGRAMA  
¡GRANDIOSO!

VIVA LA  
MUERTE... TUYA

Franco Nero  
Ely Wallace

Acción, violencia y humor en la aventura más apasionante y espectacular del Oeste.

— Y —

LOS NOVIOS  
DE MI MUJER

Alfredo Landa  
Andrés Pajares

Juntos para que usted se divierta con una película nunca, ¡ES EL FILM DEL AÑO!

Alcohol más volante su man accidente o sanción. No lo olvides. automovilista

## ESTRENO SENSACIONAL

### AVENIDA

LA MAS DIVERTIDA

LA MAS ORIGINAL

LA MAS FAMOSA

LA MAS GENIAL DE

### CANTINFLAS!!

No sabía leer ni escribir y era consciente de su gran desgracia, recibió una carta y se propuso aprender a leer a toda costa, al precio que fuese, para que nadie supiese su triste verdad...

SU PORTENTOSA HUMANIDAD HACE DE ESTA PELICULA UN TITULO INOLVIDABLE.

(Mayores 14 o menores acompañados)

POS FILMS INTERNACIONAL presenta a su artista exclusivo MARIO MORENO

### CANTINFLAS

EL ANALFABETO

LILIA PRADO  
ANGEL GARASA  
Y LA ACTUACION ESPECIAL DE  
SARA GARCIA



Director  
MIGUEL M. DELGADO

EASTMANCOLOR

## EL MERCADO DE LOS AJOS



Ayer se celebró en nuestra ciudad la tradicional «Feria de los Ajos» Miles de ristras fueron traídas a Burgos por los campesinos de la provincia, que montaron sus puestos en las traseras del Mercado de Abastos de la zona Norte. La Feria se vio concurridísima de público y por las calles de la ciudad. Las ristras con treinta cabezas de ajo, se vendieron a una media de setenta pesetas. En el grabado aspecto de la popular Feria. — (Foto FEDE).

Lea usted siempre

## Diario de Burgos

## Canadá envía 900 reses a Tokio por avión

### Los C-130 están dando una nueva dimensión a los transportes aéreos

Vancouver (Crónica de IPS, especial para DIARIO DE BURGOS). — El transporte aéreo de ganado es ya una realidad. El Gobierno canadiense acaba de enviar al Japón 900 cabezas de ganado selecto por avión. Dieciocho viajes, a razón de 50 cabezas por viaje, fueron suficientes para realizar la totalidad del envío, que ha sido uno de los más voluminosos de cuantos se han efectuado hasta la fecha. El embarque se hacía en Calgary (Alberta) y la entrega del ganado se realizaba en Tokio al día siguiente.

En esta misma línea de envíos, el Gobierno peruano ha estado importando centenares de reses de Bolivia, que eran remitidas por vía aérea, único medio de salvar la accidentada geografía andina, y el Sudeste asiático politos procedentes de Okinawa.

La verdad es que los transportes aéreos han experimentado una auténtica revolución en los últimos años, como consecuencia de la incorporación de los «Hércules C-130» a los mismos. Estos aviones, especialmente concebidos por «Lockheed» para el transporte masivo de toda clase de mercancías, unen a su gran versatilidad la ventaja de que pueden aterrizar en cualquier pista aunque sea de tierra.

Tres son las ventajas fundamentales que se están derivando de esta incorporación: en primer lugar, la posibilidad de llevar maquinaria pesada a puntos selváticos o desérticos, totalmente alejados de las rutas de la civilización, para explotar yacimientos petrolíferos u otros tipos de riqueza; en segundo lugar, abrir ciertos mercados a las frutas tropicales frescas más perecederas; finalmente, desarrollar la ganadería y la avicultura del Mundo, al permitir que las aves de corral o el ganado recorran las mayores distancias imaginables en cuestión de horas llegando a sus puntos de destino sin acusar la menor fatiga del viaje y sin que se registren las bajas que eran habituales en los envíos por carretera o por mar.

Desde  
**MAÑANA**  
sábado  
↓  
**TIVOLI**  
(SALA ESPECIAL EN VERANO)  
**ESTRENA**  
¡EL GRAN MUSICAL DE  
VICENTE MINNELLI



JUDY GARLAND  
GENE KELLY

«THE PIRATE»  
(EL PIRATA)  
TECHNICOLOR

WALTER SLEZAK

GLADYS COOPER-REGINALD OWEN

COLE PORTER

Escrita por ALBERT HACKETT y FRANCIS GOODRICH  
Basada en la obra de S. N. BEHREMAN  
Adaptada por ROBERT ALTON y GENE KELLY  
Música por VINCENTE MINNELLI. Grabada por ARTHUR FREED

EN VERSION ORIGINAL CON  
SUBTITULOS EN ESPAÑOL

CON GRANDES INTERPRETES, MUSICA DE COLE PORTER, Y LA GARANTIA DE METRO G. MAYER: ¡UNA OBRA MAESTRA QUE USTED NO HABIA TENIDO OCASION DE ADMIRAR!

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

# TOROS

## MAÑANA SE CELEBRARA LA BECERRADA DE LAS PEÑAS

### Muchas corridas y novilladas en la jornada de ayer

Las Peñas, Sociedades, Casas y Centros Regionales de nuestra ciudad, van a celebrar, por vez primera, mañana sábado y a las ocho de la tarde, una divertida becerrada, con el fin de allegar fondos para sus fines festivos.

El festejo ha creado ambiente en el seno de todas las entidades y como las cuadrillas de improvisados lidiadores estarán integradas por representantes de las distintas peñas, la diversión puede garantizarse por anticipado.

Serán lidiados cuatro becillos donados por la empresa Martínez Flamarique, por otras tantas cuadrillas integradas por espada y tres banderilleros. Asistirán las "Reinas" de las distintas sociedades y las peñas de "blusas" con sus charangas, pondrán la nota bulliciosa en el festejo.

Para éste se ha señalado localidad única de 50 pesetas y entrada de 15 pesetas para niños y militares sin graduación. Estos precios populares pueden llevar a mucho público a la plaza, dados los fines de este espectáculo taurino, que con tanto entusiasmo han montado las peñas de la ciudad.

#### LAS CORRIDAS DE AYER

Valencia.— Séptima corrida de la feria de Julio. Lleno en la sombra y más de tres cuartos de entrada en el sol. Corrida de la Prensa. Toros de Los Guateles, bravos y con casta. Ricardo de Fabra escuchó palmas en el que abrió plaza y fue premiado con una oreja y dio dos vueltas al ruedo en el cuarto. Dámaso González, ovación, una oreja, insistente petición de otra y vuelta al ruedo, en el segundo de la tarde. En el quinto, hizo una faena artística y valiente y mató de una gran estocada. Ovación, dos orejas, insistente petición de rabo y dos vueltas al ruedo. La segunda la dio en unión del mayoral de la ganadería, al que invitó a salir al ruedo. Al final de la corrida, Dámaso González fue paseado a hombros y así salió de la plaza. Julián García escuchó aplausos en el tercero. En el que cerró plaza, su labor fue silenciada.

Pontevedra.— Corrida extraordinaria, con motivo de la conmemoración del 75 aniversario de la plaza de toros. Media entrada To-

ros de Manuel Francisco Garzón, que dieron juego irregular. "Curro" Girón, escuchó aplausos en el primero y fue premiado con una oreja y dio dos vueltas al ruedo, en el cuarto José Fuentes, ovación, una oreja y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto. Manolo Peñaflo, estuvo mal en los dos. Su labor en el tercero fue silenciada y en el último escuchó pitos.

Barcelona.— Corrida en la "Monumental". Media entrada. Un toro para rejones y seis para lidia ordinaria, de Bernardino Jiménez, que dieron un juego irregular. El rejoneador Manuel Vidrié, ovación, una oreja y vuelta. En lidia ordinaria, Rafael de Paula escuchó aplausos en los dos. José Manuel Inchausti "Tinín", aplausos en su primero y ovación una oreja y vuelta en el otro. Paco Bautista, ovación, dos orejas y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último.

Avila.— Más de media entrada. Toros de Antonio Pérez Angoso, con poca fuerza, que dieron mal juego. El quinto, devuelto a los corrales, por cojo y le sustituyó otro de Antonio Pérez de San Fernando. "El Viti", escuchó una fuerte bronca en su primero. En el otro, las opi-

niones se dividieron. Sebastián López, ovación, una oreja y vuelta en uno y ovación y vuelta en el otro. Julio Robles, silencio en su primero y ovación y vuelta en el último.

Tudela (Navarra).— Primera corrida de feria. Lleno total. Toros de Joaquín Buendía, bravos y encastados. Paco Camino escuchó aplausos en el que abrió plaza. En el cuarto fue ovacionado, se le concedieron dos orejas y dio la vuelta al ruedo. Antonio José Galán, ovación, petición de oreja y vuelta en el segundo y una oreja y vuelta en el quinto. "Niño de la Caepa" realizó una gran faena en el tercero y mató de una estocada. Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. El toro fue ovacionado en el arrastre. En el último escuchó aplausos.

Ondara (Alicante).— Muy buena entrada. Toros de Palomo Linares, que cumplieron. Juan José escuchó un aviso y pitos en el que abrió plaza. Fue premiado con una oreja y dio la vuelta al ruedo en el cuarto. Palomo Linares triunfó rotundamente en sus dos enemigos y se le otorgaron cuatro orejas y dos rabos. Manolo Ortiz ovación, una oreja y vuelta

en su primero y gran ovación, dos orejas y vuelta en el último.

Santander.— Primera corrida de la feria de Santiago. Buena entrada. Toros de Diego Puerta, que dieron regular juego. El portugués José Falcón, aplausos en su primero y una oreja y vuelta en el cuarto. Manolo Arruza, ovación, una oreja y vuelta en el segundo y palmas en el quinto. Paco Alcalde, aplausos en su primero y gran ovación, dos orejas y vuelta en el último.

Benidorm (Alicante).— Más de media entrada. Cinco toros del Conde de la Corte y uno de Manuel Santocha Galache. Corrida de rejoneo. Angel Peralta, dos orejas y vuelta en su primero. Rafael Peralta, dos orejas y vuelta en el segundo. Fermín Bohórquez, silencio en el tercero. Gregorio Moreno Pidal, ovación y vuelta en el cuarto. Los hermanos Peralta rejonearon en collera al quinto toro de la tarde y al final fueron ovacionados y dieron la vuelta al ruedo. El último fue lidiado a caballo conjuntamente por Bohórquez y Moreno Pidal, que al final fueron premiados con una oreja compartida y dieron la vuelta al ruedo.

#### NOVILLADAS

Abundaron ayer las novilladas de primero y segundo orden, en las que destacaron los triunfos de los siguientes diestros:

Jorge Herrera (una oreja en cada novillo), Ortega Cano (cuatro orejas y un rabo) y Juan Antonio Cobo "Garbancito" (cuatro orejas y un rabo), en Cartagena. Estos tres diestros y el mayoral de la ganadería de Sánchez Fabrés, fueron paseados a hombros. Chavalo (una oreja), Juanito Martínez (una oreja) y Sebastián Cortés (una oreja), en Hellín; Tito Guerra (cuatro orejas) y Luis Miguel Moro (dos orejas), en Toro; "Herrerita" (una oreja en cada novillo) y Angel Rafael (una oreja), en Tomelloso. Manuel del Olmo (dos orejas y un rabo) y Manuel González "El Romano" (dos orejas y un rabo), en El Barco de Avila; Pedro Fernández "Niño de Aranjuez" (cuatro orejas y un rabo), en Aranjuez. — (Resumen de "Cifra" y "Logos").

#### PERCANCE CUANDO DESPUNTABAN A UN TORO

Benidorm (Alicante) (Cifra).— Cuando se disponían a cortar las puntas de los pitones, un toro de la ganadería de Manuel Santos, grande veleta y astifino, escapó de los corrales de la plaza de toros, tras romper una puerta de barrotes de hierro. Durante varios metros llevó suspendido de los cuernos a Ceferino García, de 58 años, al que arrojó posteriormente al suelo y corneó contra uno de los pilares de los pasillos del coso. Milagrosamente, el hombre sólo sufrió el destrozo de la camisa y diversos rasguños y hematomas en el pecho y espalda. Fue trasladado, preso de una aguda crisis nerviosa, a la Clínica Virgen de Fátima.

Los toros eran los destinados a ser lidiados por la tarde en la corrida de rejoneadores.

## DINERO A LOS AGRICULTORES CON SU SOLA FIRMA



Ahora el Banco Hispano Americano concede créditos al agricultor y al ganadero en condiciones completamente nuevas. Las mejores que ha ofrecido en setenta años de operaciones.

Créditos con la sola firma de usted y firmando una sola vez, hasta 200.000 pesetas. Y Créditos por cantidades tan superiores como le interese.

Visítenos o recorte y envíenos la carta impresa en la parte inferior. Le contestaremos enseguida desde nuestra Sucursal más próxima a su casa.

Servicio de Información a Domicilio  
BANCO HISPANO AMERICANO  
Oficina Principal;  
Pl. General Primo de Rivera, 6 Burgos

Distinguidos amigos:

Interesándome su ofrecimiento señalo con una cruz la clase de crédito que deseo:

- Crédito para maquinaria agrícola.
- Crédito para mejora de finca.
- Crédito Campaña, para siembra, gastos, etc.
- Crédito para comercializar cosechas.
- Crédito ganadero.
- \_\_\_\_\_ otros

Como estoy enterado de que tienen ustedes un Servicio de Información a Domicilio, les indico a continuación, con otra cruz, cómo prefiero ser informado:

- Prefiero que me informen por carta.
- Que me visiten personalmente.
- Que me llamen por teléfono al número \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Quedo en espera de las prontas noticias de ustedes.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

PUEBLO O CIUDAD \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

**BANCO HISPANO AMERICANO**

Aprobado Banco España n.º 9.515

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 207358

BURGOS



Vitoria, 13

Apartado 46

Teléfono 202852

# AVISO

SE PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO EN GENERAL que los establecimientos del gremio de MAYORISTAS y DETALLISTAS de AVES, HUEVOS y CAZA, permanecerán cerrados al público los sábados por la tarde.

# COMIENZA LA CONFERENCIA TRIPARTITA SOBRE CHIPRE

(Viene de primera página)

A su vez, el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger cometió un error de cálculo, al no soportar cuidadosamente la posibilidad de una invasión de la isla por las fuerzas armadas turcas, y fue así sorprendido por la voltereta de los acontecimientos en Grecia que culminaron en el "harakiri" de los militares griegos al entregar el poder a los políticos para evitar males mayores. No les quedaba otra opción al ser puestos ante el dilema de una guerra en el peor momento y en el peor lugar o de abandonar el campo transfiriendo a los civiles la responsabilidad de salir del atolladero.

Al replugar velas apresuradamente, Henry Kissinger perdió dos bazas al mismo tiempo, el Gobierno militar de Grecia y el debilitamiento de la influencia británica en Chipre, y ya no tuvo otra alternativa que convertirse al principio del statu que decepcionando por partes iguales tanto a Ankara como Atenas.

Sin embargo, ese status que no será el mismo porque ha sido afectado por los acontecimientos y reflejará en alguna medida la nueva relación de fuerzas en ese sector del Mediterráneo en favor, esta vez, de Turquía y la Unión Soviética.

En una entrevista concedida al corresponsal del diario francés, "Le Monde" el canciller turco, Turan Guner, se ha expresado con notable claridad y con acento de general victorioso, al reclamar una "solución federal" sin participación de la isla y al establecer de modo categórico que "no hay una nación chipriota sino dos poblaciones, la griega y la turca, compuesta de griegos semejantes a los griegos de Grecia y de turcos semejantes de los de Turquía". Esto último, absolutamente verdadero pero incompleto, pues dejó en el aire el hecho decisivo de la importancia numérica de la población griega, las tres cuartas partes de la población, y que representa, con gobierno militar o sistema de partido en Atenas, una aspiración constante, de la nación griega.

En su afán de franqueza, es preciso reconocerlo, el político de Ankara puso el dedo en la llaga al reconocer la imposibilidad por ahora de una anexión de la isla por los griegos o los turcos, en razón de la desdichada posición estratégica que ocupa Chipre. "Su anexión por un país cualquiera —dijo— cambiaría la relación de fuerzas en el Cercano Oriente".

Así planteadas las cosas por uno de los protagonistas esenciales del conflicto, apoyado como se ha dicho, por la influencia del poder soviético, sólo resta la solución llamada de modo eufemístico por el ministro de Turquía con el nombre de "insularidad", en vez de proclamar con mayor sinceridad la necesidad de una "neutralización" lisa y llana de Chipre mediante la coexistencia de dos comunidades separadas por los cascos azules de las Naciones Unidas.

De aprobarse el criterio expresado por el primer ministro turco veinticuatro horas antes de la Conferencia de Ginebra, el proceso de Chipre se encaminaría hacia un makarismo sin Makarios, cuyo retorno sería resistido por la población griega de la isla, y no inspira ninguna confianza a Turquía, a juzgar por la declaración de Turan Guner al recordar significativamente que "la aparición de Makarios en las Naciones Unidas recordaba aquella otra del Negus de Etiopía antes de la segunda guerra mundial".

En suma, la Conferencia que se inicia esta noche en Ginebra, resolverá el primer término la cuestión del cese del fuego en la isla, cuyo cumplimiento ha sido dudoso, según propia confesión del primer ministro de Turquía, Bulent Azevit, ante el Parlamento, pretextando que "las condiciones no eran favorables". Seguramente, la delegación de Ankara se mostrará conciliadora en este terreno y allanará todas las dificultades a fin de pacificar definitivamente la isla. Como contrapartida, exigirá la "federalización" de Chipre, o sea la legalidad de la permanencia de la influencia turca en la isla. Chipre no perderá así su estatuto de miembro de las Naciones Unidas, conservará su carácter de nación, y Turquía conquistará una posición predominante en esa zona del Mediterráneo a expensas de Grecia.

Merced a esta alianza táctica con la Unión Soviética, Turquía ha avanzado en sus posiciones exteriores. Una vez más, un país juega con la contradicción entre las dos grandes potencias. En este caso, queda por saber cuánto tiempo ha de durar esta luna de miel de una nación del pacto atlántico con la potencia rectora del pacto de Varsovia.

## REFUERZOS TURCOS A CHIPRE

Episkopi (Chipre) (Efe-Reuter). — Los turcos han enviado hoy a Chipre una flota integrada por unos 25 barcos para reabastecer a las fuerzas de invasión.

Fuentes bien informadas y testigos presenciales dicen que la flota que llegó a Kyrenia está integrada por dos destructores y veinte lanchas de desembarco.

## PRISIONEROS DE GUERRA

Ankara (Efe-Reuter). — Las tropas turcas han hecho 783 prisioneros de guerra durante la invasión de Chipre, ha dicho hoy el primer ministro Bulent Ecevit.

Esta cifra ha sorprendido a algunos observadores que dicen que es un indicio de la intensidad de los combates que se han producido en la isla.

Ecevit hizo esta declaración durante la visita que ha efectuado a soldados turcos heridos internados en un hospital de Ankara. También ha dicho que el número de turcos desaparecidos es de 16 en vez de 242.

## REFUERZOS AEREOS PARA LA BASE BRITANICA EN CHIPRE

Akrotiri, Chipre (Efe-UPI). — "Como medida de precaución ante la actual tensión", Gran Bretaña ha enviado hoy doce aviones "Phantom F-44, de fabricación norteamericana para reforzar sus fuerzas aéreas en Chipre.

## TRANQUILIDAD EN CHIPRE

Episkopi (Chipre) (Efe). — Reina la tranquilidad hoy en Chipre, sin violaciones al alto el fuego establecido entre las fuerzas turcas y greco-chipriotas.

En toda la noche no se ha oído un solo disparo. Esta mañana, con el retorno de la normalidad, han comenzado a abrirse los establecimientos públicos de la capital. No obstante, no ha desaparecido la tensión en torno al aeropuerto internacional de Nicosia, donde los turcos se han atrincherado a uno de sus costados y los greco-chipriotas al otro. Las fuerzas de paz de las Naciones

Unidas han sido colocadas en medio, entre uno y otro bando.

## ACUSACION

Méjico (Efe). — Charalambos Hadzilambis, secretario general de la Unión heleno-mexicana de Amistad, ha afirmado hoy aquí que "la CIA tuvo una participación directa en el golpe de fuerza que derrocó al presidente de Chipre, Makarios, hace unos días".

Dijo que el factor que precipitó la caída de Makarios, fue el viaje que éste hizo a China popular, hace dos meses, que disgustó al Gobierno de Estados Unidos.

"El golpe contra Makarios —aseguró— estaba planeado desde hace tiempo, ya que nunca se le perdonaron sus ideas de neutralismo ni el ser uno de los principales líderes del Tercer Mundo".

Denunció que "las fuerzas del imperialismo actual pisotean el derecho de los pueblos pobres a ser libres, su soberanía y su independencia, y no respetan los tratados y convenios internacionales. Esto ningún hombre libre, de cualquier parte del Mundo, puede aceptarlo".

## MAVROS RECHAZA LA SOLUCION FEDERAL

Ginebra (Efe-Reuter). — A su llegada, para asistir a la conferencia sobre Chipre, el ministro de Asuntos Exteriores griego, George Mavros, ha rechazado las soluciones federales para la crisis de Chipre, como sugieren los dirigentes turcos. «Esa no es una solución. Está excluida por el Gobierno griego. Nuestra política es la de proteger la independencia y la integridad de Chipre», ha afirmado Mavros.

El ministro de Asuntos Exteriores ha indicado que no es probable que se efectúen retiradas de soldados griegos de la isla antes de que se produzca una retirada recíproca turca.

## CRONICA DE ATENAS

# Parece muy difícil el retorno de la Monarquía

### Los que fueron partidarios de Constantino, le reprochan su fácil abandono

Karamanlis, el nuevo primer ministro, se presentará a las próximas elecciones

Atenas (De nuestro enviado especial). — Grecia, después de siete años de dictadura militar, tiene nuevo Gobierno compuesto por civiles y presidido por el que ya había sido cuatro veces primer ministro en tiempos de la Monarquía, Constantino Caramanlis

Caramanlis prestó juramento ayer por la mañana y por la tarde lo hicieron diez miembros de su Gabinete, cinco de los cuales pertenecen al partido de Unión Radical, de Caramanlis y dos a la Unión del Centro que presidía el difundo Georges Panadreu. El vicepresidente del Gobierno es Georges Navros que tiene al mismo tiempo la cartera de Asuntos Exteriores y que hasta hace dos meses había estado confinado en el penal de la isla de Yaros, tristemente célebre.

Las ceremonias del juramento emocionaron a los asistentes, por el profundo significado que tenía de vuelta a la democracia de la República helénica. No resultaba menos emocionante llegar esta tarde al aeropuerto de Atenas, atestado de pasajeros, que se abrazaban y besaban entre sí después de largos años pasados en el exilio. Es emocionante ver la alegría y las lágrimas en los ojos de un pueblo que recobra la libertad que había creído perdida para siempre.

Casi me han hecho falta dos horas para recorrer los doce kilómetros entre el aeropuerto y el centro de Atenas. Mi llegada coincidió con la del célebre músico Mikos Teodorakis, que pasó cuatro años en las cárceles griegas y que, por especial intervención de Jean Jacques Servan Schreiber, fue expulsado a Francia. Miles y miles de amigos y de partidarios se habían congregado para recibirlo. De no se sabe dónde habían surgido cientos de «cassettes» que sonaban en las radios de todos los automóviles. Eran las canciones hasta ahora prohibidas del célebre músico. También la actriz cinematográfica Melina Mercuri ha anunciado su regreso y, seguramente, miles de personas irán a recibirla con flores al aeropuerto. En este, cuando esta mañana se ha anunciado que había sido de nuevo abierto al tráfico, han empezado a llegar aviones de todas las partes del Mundo, uno detrás de otro, a distancias de apenas pocos minutos. Jamás he visto tantos aviones reunidos en el aeropuerto internacional de Atenas.

Entre las innumerables cosas emocionantes que han ocurrido desde ayer martes en Atenas, cabe destacar que el nuevo primer ministro Constantino Caramanlis ha recibido un mensaje del primer ministro turco Julent Ecevit. Se trata de una carta, cuyo contenido ha sido hecho público y que en los ambientes diplomáticos se ve como el primer paso hacia la reconciliación de los dos países que en la pasada semana han estado a punto de entrar en guerra.

Dice Ecevit en su carta que está seguro que pavimentando el camino hacia un brillante futuro para ambas naciones se podrán fácilmente enterrar las amargas memorias del pasado.

La cuestión que presenta más incógnitas en el momento actual es la de si el Rey podrá o no regresar a Grecia y si, en caso afirmativo, será repuesto en su Trono. La mayoría de expertos y comentaristas coinciden en afirmar que la Monarquía, que fue derribada, está muerta y bien muerta en Grecia. Se atribuye a Caramanlis la intención de presentarse candidato a las primeras elecciones como presidente, que coincidirán con las elecciones para el Parlamento. Sus simpatías por la Monarquía, de la que fue varias veces Jefe del Gobierno, habrían quedado muy atrás. Quizá una de las razones es que se ha dado cuenta de que el depuesto Rey Constantino es muy poco popular entre quienes fueron sus súbditos que le reprochan el haber abandonado demasiado fácilmente el Poder y haber aceptado sin real resistencia sumas considerables, así como que se le compraran sus propiedades en el país.

Nada se sabe del depuesto ex-dictador Georges Papadopoulos. Por la suerte que este haya podido correr se preguntan

## OBJETIVOS BASICOS DEL GOBIERNO GRIEGO

Atenas (Efe-Reuter). — El nuevo Gobierno de Grecia tiene dos objetivos básicos: «Primero, enfrentarse a la crisis internacional y después volver a la normalidad democrática, tan pronto como sea posible», ha dicho el ministro de Defensa, Averof.

Entretanto, el primer ministro, Karamanlis, ha pasado el día entrevistándose con políticos con el fin de completar su Gobierno. Se dice que está encontrando algunas dificultades, debido al elevado número de candidatos de los partidos políticos que colaboran en la formación de un Gobierno de unidad nacional.

## EL FUTURO DEL REY CONSTANTINO

Londres (Efe). — El depuesto rey Constantino de Grecia, regresó hoy a su casa de campo en el condado de Surrey, cerca de Londres, acompañado de su esposa, Ana María, a la espera de ser llamado por el nuevo Gobierno griego para regresar a su país.

Las noticias procedentes de Atenas aseguran que la vuelta del rey no ha sido discutida aún entre Karamanlis y los militares griegos.

Las autoridades británicas mantienen una actitud de «no compromiso» respecto al futuro de Constantino, que se encuentra autoexiliado en Londres desde el año pasado.

El «Daily Telegraph» dice que el regreso del Rey es una de «las decisiones más difíciles» que tiene que tomar el primer ministro, Karamanlis.

Al llegar a su residencia de Surrey, Constantino amplió las declaraciones hechas ayer sobre su vuelta a Atenas. «Nunca dije que voy a regresar, dije que tengo la esperanza de volver».

muchos griegos. Una cosa parece cierta y es que ha desaparecido de su domicilio, sin que se pueda afirmar si ha salido del país o simplemente se ha ocultado, bajo la protección de los mismos que lo derribaron de la presidencia en Noviembre pasado.

Circulan por otra parte diferentes versiones sobre el hasta ahora jefe de la Policía Militar, general Dimitrios Ioannides, que fue el hombre fuerte que derribó a Papadopoulos. Una versión dice que el presidente Gizikis le ha obligado a que se ocupe únicamente de sus asuntos militares y que en breve tiempo presentará su dimisión. La otra, que no ha sido confirmada, dice que ha sido arrestado.

El nuevo Gobierno ha dado a conocer las primeras medidas de amnistía, que se extenderán a todos los presos políticos. El ministro de Justicia, por otra parte, ha dado órdenes para que sea cerrado definitivamente el tristemente célebre penal de la isla de Yaros.

El Gobierno de la República de Grecia ha reconocido oficialmente al arzobispo Makarios como el legítimo presidente de Chipre. Esto quizá provoque algunos roces con los turcos de Ankara, que hubieran preferido al presidente ad-interim Clerides como interlocutor. Clerides ha llevado adelante muchas conversaciones con Rauf Dentash vicepresidente de la República y jefe de la comunidad turcochipriota, habiendo hecho los estudios juntos. Clerides ha visto hoy a Dentash, se afirma en Nicosia.

El ministro de Asuntos Exteriores Georges Mavros estará mañana en Ginebra para participar en las conversaciones tripartitas con sus colegas Callaghan de Inglaterra y Guner de Turquía sobre el futuro de Chipre.

Mavros se ha opuesto a que se lleve a cabo el reparto de la isla o a la idea de federación tan grata al primer ministro turco Bulent Ecevit, que la había expuesto en una polémica con Makarios hace un par de meses. El problema, por ello, parece más difícil de solucionar y es de temer que la tensión siga subiendo en la isla.

Sería prematuro discutir —ha dicho Mavros en una conferencia de Prensa en Atenas— cuál ha de ser el futuro estatuto de la isla de Chipre mientras continúan las violaciones del alto el fuego y el aeropuerto pasa de manos de los turcos a las de las Naciones Unidas y viceversa.

En Chipre continúan los combates esporádicos y los turcos han llevado la lucha al centro de la capital en un esfuerzo por ampliar y consolidar la zona que en la misma controlaban.

El presidente Glafkos Clerides ha opinado, según un funcionario de las Naciones Unidas, que no sería sabio que el presidente Makarios regresara en estos momentos a Chipre.

El nuevo jefe del Gobierno griego, Constantino Caramanlis, ha recibido numerosos mensajes de apoyo de jefes de Estado o de Gobierno. Entre ellos cabe destacar como más importante el del presidente Nixon, así como el del «premier» británico Harold Wilson. En su carta, que le ha sido transmitida por el embajador estadounidense Henry Tasca, el presidente Nixon le asegura que puede contar con el apoyo total de la Casa Blanca en sus esfuerzos para restablecer la armonía en Chipre y la alianza en el Mediterráneo oriental.

No se ha establecido aún en Chipre el balance de víctimas, pero según el propio presidente Clerides ha de ser un número considerable, aunque haya negado que haya habido matanzas de turcos a manos de greco-chipriotas, mientras que es un hecho cierto que los aviones turcos han atacado sin discriminación objetivos civiles.

El retorno de la democracia a Grecia, y el que en Chipre haya dimitido Samson y haya tomado las riendas del Poder Glafkos Clerides, no significa que todo el problema del triángulo bizantino haya sido solucionado, habrá que esperar, a ver si los próximos días no traen otras sorpresas.

QUEIROLO



# CAMBIO DE SIGNO: MAS VIUDOS QUE VIUDAS

- ☆ La mortalidad de las mujeres es un 10 por ciento mayor entre las que trabajan fuera del hogar que las que permanecen en él
- ☆ Las mujeres, fuera de su hogar, toman los mismos tóxicos que los hombres, fuman más, beben alcohol y café en proporciones superiores y por eso acortan su edad

Por Javier PORTOCARRERO

Cambio de signo: dentro de pocos años, tal vez de pocos meses, habrá en el Mundo más viudos que viudas. Hasta ahora como se sabe, la palma de la longevidad se la llevaban las damas. Quizá porque se estaban «liberadas», bastantes de ellas se daban la gran vida. Ellas «necesitaban» tener una o varias criadas, aunque el marido no pudiera permitirse una secretaria y tuviera personalmente que machacar su máquina de escribir y entenderse con todo el papeleo de sus problemas domésticos y de sus negocios.

Pero ahora que las damas empiezan a liberarse —dicen los futurólogos del devenir humano a corto plazo— las cosas van a cambiar. No es que los hombres se morirán más tarde, es que el ritmo de muerte de las el sexo llamado débil va a ser más intenso. Como se han «liberado» las mujeres fuman más, beben más y no se ven libres, además de los mínimos quehaceres domésticos que las máquinas y las comidas preparadas exigen, de los problemas de sus oficinas, tiendas o talleres, de sus boutiques. Y unrán así a sus tareas indispensables, con una fortaleza menor indudablemente que la del hombre, a sus jaquecas periódicas, a su dispensable isterismo, el famoso «Stress» de la vida de trabajo ¡bonita liberación!

Si el hombre trabaja, cuando muere suele dejar a su mujer una pensión y, si la mujer se divorcia, el marido es el que paga la pensión alimenticia. Por el contrario, aunque la mujer trabaje, su marido no tiene ningún haber pasivo, si la supervive. Por eso, en los Estados

Unidos, las dueñas de las tinanzas son las mujeres, y los hombres lo que producen para dejarles a ellas, en los dos casos —muerte o divorcio— un saneadito capital. El número de ricachonas ricas es mucho mayor que el de ricachones ricos. Ciertamente allí trabajan muchas más mujeres que en la vieja y estúpida Europa pero es a cambio de que cuando los maridos llegan molidos a sus casas, en lugar de descansar, ponerse unas zapatillas y ver la televisión, «como ella trabaja», muchas veces ni ella está en casa ni está nada hecho. Las campeonas de la liberación de la mujer tienen en parte, mucha razón, pero a veces se empeñan en no ver el revés de la medalla. Y pueden llegar —están llegando— a destruir muchos matrimonios, por una parte, y a... morir antes de lo que ahora se mueren.

## LAS ESTADISTICAS LO DICEN

Aunque los escépticos de todo suelen decir que la estadística es una de las formas más habilidosas de mentir, debemos concederle una mínima pero al fin alguna, confianza. Según estas estadísticas, las mujeres que trabajan fuera del hogar se mueren en un diez por ciento más que las que se quedan en casta, de las «siervas» del hogar conyugal. Y los hijos de estos matrimonios que sólo ven a sus padres unas horas por la noche, cuando los dos están cansados, son la carne de cañón de donde se nutren los «hipies» los contestatarios —palabreja que ya no necesita comillas porque ha recibido la bendición de la Real Academia de la Lengua—

cuando no los drogadictos o los delincuentes. Los hijos de divorciados, de mal casados y de cónyuges que se pasan, los dos, el día fuera de casa, salvo que sean excepcionales y de «muy buena pasta», reciben de sus padres el peor de los ejemplos y el peor de los regalos. Muchos tratan de compensar esta ausencia de la educación familiar, con regalos, colegios, guarderías. Pero eso no compensan la educación diaria y propende en los muchachos y, mucho más grave aún, en las hijas, a pasar de la travesura propia de los pocos años a cosas pobres. Esos malcasados o ausentes suelen, movidos por la tensión de sus respectivos trabajos, refirir con más frecuencia que los matrimonios normales, no se aguantan fácilmente, no disculpan los errores, y la mujer, salvando muchas y elogiabiles excepciones, suele creer que él tiene la obligación de sostener la familia y que, lo que ella gana, es para ella para lujos desproporcionados con el nivel de la vida posible. Esto no lo decimos a humo de paja. Encuestas realizadas en los Estados Unidos han probado todos esos datos, encuestas realizadas con un muestreo en todas las capas sociales.

## TODO CAMBIA

Eso de que haya más viudas que viudos es algo que viene produciéndose en la última mitad de nuestro siglo. Antes no ocurría así. Pero la medicina ha vencido la fiebre puerperal y perfeccionado sus métodos de asistencia tanto a la embarazada como a la parturienta. Ya no se mueren las mujeres al dar a luz, como antes ocurría con bastante frecuencia, cuando muchas mujeres, en lugar de traer a su hijo al mundo en un sanatorio, caían en las manos de una inesperta partera, sin higiene y sin posibles recursos en casos difíciles. También duran más las viudas que los viudos, o las mujeres que los hombres, porque en las guerras —¿saben ustedes que, a pesar de todos los esfuerzos, siguen todavía sobre las armas veinte millones de hombres— producen muchas más víctimas masculinas que femeninas. En los últimos años, el decaimiento, las afecciones cardíacas, la congestión cerebral, afectaron mucho más a los hombres que a las mujeres, y son enfermedades, todas que se producen por un exceso de trabajo o trabajos que producen y obligan a una tensión cerebral u emotiva que conduce a la tumba. Ahora, las mujeres quieren «liberarse» haciéndose más própensas también a esas enfermedades. Esos cuatro, cinco, seis u ocho años y más de vida que ahora tienen las mujeres, en relación con la de los hombres de su misma edad, va a desaparecer si la liberación continúa. Según las últimas estadísticas sobre longevidad, el hombre ya dura más, por el avance de la Medicina y porque se ha anticipado en muchas profesiones a la edad del retiro.

Está aprobado que la mujer que trabaja fuera de su casa, toma más alcohol, fuma más y bebe más café que la que se queda en casa. Esos tres tóxicos, de los que es difícil desengancharse cuando se empieza y que resultan imprescin-



Aunque han cumplido su ciclo laboral, no son hombres acabados, ni mucho menos. Son pensionistas de la Seguridad Social, tal vez sin familias que les pueda coger, que encuentran en esta residencia del Puente de Vallecas (Madrid) una acogida cordial y hasta lujosa para los últimos años de su vida, en amables tertulias entre sí. (Foto EFE-FIEL)

dibles, cuando se convive con personas que están habituadas y «ofrecen» probar, y cuando se está en un trabajo intelectual o no, que requiere un tanto de relajamiento de vez en cuando, —ocasión del tabaco, del café y acaso de la bebida— esos tóxicos —repetimos— adelantan la edad de la muerte.

Si como las estadísticas y las encuestas prueban, se están ya produciendo una igualación en la longevidad de hombres y mujeres, si va a haber tanto o más viudos que viudas, puede surgir un grave problema social. El hombre que «no ha sido enseñado por la ausencia de la mujer» a cocinar, por poco que sea, y a desempeñar las tareas domésticas, si queda viudo se

encuentra enteramente desamparado. Es un hecho cierto que, hasta ahora (esas cosas pueden cambiar si las chicas se empeñan en quitar a su eventual novio el puesto de trabajo) las viudas se defienden mejor que los viudos. A estos, si no cuentan con alguna hija y algún yerno que los toleren, sólo les queda el recurso de recluírse en una casa de ancianos, pero lo cierto es que, a pesar de los muchos esfuerzos que se están realizando en todos los países hay plaza para todos, y no toses en este sentido, todavía no dos soportan esa vida en colectividad. Es entonces, cuando la soledad les puede abrumar, cuando empiezan a caer, cuando se mueren... La gerontología

o rama de la Medicina que estudia la «tercera edad», retrasa evidentemente la edad de la muerte. Pero no es la muerte peor. Lo malo es que los achaques hacen difícil la convivencia de los viejos con los que están plétóricos de salud y ansiosos de gozar vida.

Así los viudos quedan solos y lo mejor que pueden hacer —si lo consiguen— es retirarse a una casa de jubilados. La supervivencia de un viudo es por todo ello, más costosa que la de las viudas. Es un problema social —otro más— que se presentará en los próximos diez años, si las estadísticas en esta ocasión, no mienten. (FIEL, Servicios Especiales de EFE)

## TRABAJA, GANA DINERO Y CONOCE ESPAÑA

integrado/a en un grupo joven y dinámico

C. P. S. A.

necesita personas ambos sexos para incorporar en sus equipos ya formados. Jóvenes dispuestos a viajar, con hoteles y viajes a cargo de la Empresa. Fijo garantizado: 10.000 pesetas más incentivos.

Presentarse en: HOSTAL RODRIGO, Avda. del Cid, 42, de 11 a 1 y de 4 a 7. (Laborables). Preguntar por el SR. PONCE.

una  
fiesta  
redonda  
si  
termina en  
COUPS

# Relaciones

## de verano

CADA DIA NUEVOS ARTICULOS  
EN TODAS NUESTRAS SECCIONES  
A PRECIOS REBAJADISIMOS

**La Puebla**  
EN SUS DOS ESTABLECIMIENTOS  
LAS CALZADAS, 46 Y CONDESTABLE

# CONVALECENCIA COMPLETAMENTE NORMAL

## El Jefe del Estado oyó la Santa Misa en la Clínica

Madrid (De nuestra Redacción). — Madrid ha quedado vacío en este largo puente, y casi vacía aparecía la clínica de privados de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» a primeras horas de la mañana.

Hasta las once de la mañana solamente familiares del Jefe del Estado habían acudido a la clínica y algunos miembros de su casa civil y militar. A las once y cuarto, con motivo de la festividad del Apóstol Santiago, Patrón de España, Su Excelencia, acompañado de doña Carmen, asistieron a misa celebrada en la misma planta en que se halla la habitación «609», y celebrada como en días anteriores por el capellán de el palacio de El Pardo, monseñor Bulart. A la ceremonia religiosa asistieron también la marquesa de Villaverde, los duques de Cádiz, los jefes de la Casa Militar y Civil de Su Excelencia, ayudante de campo, y personal del equipo médico y auxiliar que atiende al Generalísimo. Tanto el Jefe del Estado como su esposa recibieron la sagrada Comunión.

### PARTE MEDICO DEL DIA

Poco después de este acto religioso, fue entregada la nota con el parte médico del día, que dice así:

«En el día de hoy no hay que señalar novedad alguna en la evolución de la enfermedad de Su Excelencia el Jefe del Estado, cuya convalecencia es completamente normal». Firmado profesores R. Franco Manera, M. Hidalgo Huerta, A. Ortega Núñez, R. Rivera López y F. Vaquero González y doctores Vicente y Federico Gil.

### PRIMERAS VISITAS

Poco movimiento de visitas durante la mañana del día festivo. Ya cerca del mediodía llegaron a la clínica, para interesarse por el proceso de convalecencia del Jefe del Estado, entre otras personalidades los ministros de Justicia, señor Ruiz Jarabo, de Educación y Ciencia, señor Martínez Esteruelas, y el ministro secretario general del Movimiento, señor Utrera Molina.

En cuanto a la noche anterior, absolutamente nada que reseñar, ya que se nos indica que el Jefe del Estado, tras ver el último noticiario de la televisión, descansó en un sueño reparador de más de siete horas y media.

Los comentarios que se escuchan en el vestíbulo y cafetería de la clínica se refieren a las últimas manifestaciones de los doctores Hidalgo y Salas a algún pequeño grupo de informadores. Aquel manifestó a última hora de la noche de ayer que no sabía cuándo saldría de la clínica el Jefe del Estado, ya que «este asunto —dijo— depende de la familia». Y añadió que el proceso de recuperación continúa con toda normalidad.

Por su parte, el doctor Salas indicó: «Todo va muy bien, en cuanto a la salida, es algo que tendrá que decirlo él».

Mientras esto ocurre, el Jefe del Estado sigue haciendo diariamente los ejercicios y paseos que le ordenan los médicos, y se nos señala que diariamente pasea más de un kilómetro y medio por los pasillos de la planta sexta.

### VISITA DE LOS PRINCPES

Por la tarde, lo más destacable ha sido la salida de las dependencias de la Ciudad sanitaria de doña Carmen Polo, que ha estado fuera una hora, regresando a las 5,30. Y la visita de los Príncipes de España.

Don Juan Carlos llegó conduciendo el vehículo en el que viajaban la Princesa doña Sofía y el Duque de Cádiz. Poco antes de las nueve de la noche abandonaron la clínica; casi a la misma hora que el presidente del Gobierno.

Visitaron también al Jefe del Estado los ministros de Industria, señor Santos Blanco y su señora, de Gobernación, señor García Hernández, de Vivienda, señor Rodríguez de Miguel y señora, y de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri y señora.

Entre otras personalidades hemos podido ver al director general de la Guardia Civil, general Vega, y a los ex-ministros López Bravo y Solís Ruiz, que llegó al mismo tiempo que Coronel de Palma. También acudió a interesarse por la salud del Jefe del Estado, el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel.

Poco después de las nueve de la noche la calma volvió a las dependencias de la clínica, con la salida de los últimos visitantes, y el reducido grupo de informadores abandonó también el vestíbulo de privados, donde cada día quedan menos representantes de los medios informativos.

R. CALANDA y G. YUSTE

### DECLARACION DEL DOCTOR HIDALGO

Madrid (Cifra). — «El Caudillo está completamente restablecido, pero necesita un período de postconvalecencia. Lo importante es que de ahora en adelante no pase tanto tiempo en pie e inmóvil como acostumbraba. La fiebre no tiene por qué reproducirse si se evitan estas circunstancias que la ocasionaron», manifestó esta noche a los periodistas el doctor Hidalgo Huertas, director de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco».

«En el plano clínico —añadió el doctor Hidalgo— la recuperación del Jefe del Estado continúa con plena normalidad y po-

drá marcharse de la clínica a finales de esta semana, si lo desea».

Por otro lado, a preguntas de un informador, el doctor Hidalgo dijo que la hemorragia no había tenido nada que ver con las heridas que el Caudillo recibió en el vientre durante la guerra de África.

### FRANCO IRA PRONTO A CORUÑA

La Coruña. — Es generalizada la creencia en todos los sectores coruñeses, incluso los oficiales, de que el Jefe del Estado, restablecido de la dolencia que le aquejaba, vendrá en fecha inmediata a disfrutar sus vacaciones estivales en el Pazo de Meirás, según viene siendo tradicional desde hace 36 años. Se asegura incluso, que la fecha del comienzo de dichas vacaciones podría ser en cualquier momento.

Hemos indagado en los principales hoteles de La Coruña para averiguar el se habían producido anulaciones de reservas de plazas, de las que habitualmente son destinadas para el personal de las casas civil y militar del Generalísimo.

El comandante Llanera, jefe de la escolta, mantiene la reserva efectuada en el hotel Riazor, sin que hasta el momento haya sido anulada.

En el hotel Atlántico parece ser que se mantienen las tradicionales reservas de habitaciones de todos los años, un total de 25, guardadas desde primeros de Julio.

En este mismo hotel hay reservadas habitaciones para el director general de Obras Hidráulicas, para el de Carreteras y para un secretario general. Parece ser asimismo que se efectuó una reserva para el jefe superior de la Brigada Social, reserva que no ha sido anulada.

Hay un detalle significativo: se alojan ya en el «Atlántico», las señoras viudas de Usía y de Criado del Rey. Esta última dama concretamente suele visitar con asiduidad el Pazo de Meirás cuando sus Excelencias están en él. La madre de la señora viuda de Criado del Rey —siempre según nuestras noticias— habló recientemente en Madrid con la duquesa de Cádiz, la cual al parecer le dijo que «el abuelo vendría a Meirás».

Además, en un hotel de lujo de la capital coruñesa se mantienen las reservas para diversas personas de las Casas civil y militar de S.E. —en este aspecto cabe decir también que hay reservas concretas para los ministros de Marina, Relaciones Sindicales y Comercio. Se está a la expectativa de la reserva del ministro de Planificación del Desarrollo. El número de habitaciones reservadas en este último hotel es el de 25.

## NOTICIARIO ECONOMICO

# EL TRIUNFALISMO Y LOS 240.000 MILLONES DE DEFICIT DE LA BALANZA COMERCIAL

## Suben el «metro» de Madrid y los teléfonos públicos de Barcelona

Madrid (De nuestra Redacción). — El ministro de Planificación del Desarrollo, señor Gutiérrez Cano, explicó ayer el programa y los propósitos del IV Plan ante los presidentes de las veinticinco comisiones del Plan que informaron al ministro de los trabajos realizados. Resaltó el señor Gutiérrez Cano los objetivos de carácter social de la planificación económica y entre ellos la eliminación, en el más breve período de tiempo posible, de la corriente emigratoria hacia otros países.

En cuanto al campo comercial, el ministro indicó que España arroja un déficit en su balanza comercial muy superior al de cualquier otro país miembro de la O.C.D.E. y que, en el primer semestre del presente año el saldo negativo había sido cercano a los 240.000 millones de pesetas. Si sigue al mismo ritmo —dijo también el ministro— el déficit se habrá duplicado y rozará los 8.000 millones de dólares, ante lo que no quedará otro recurso que la adopción de enérgicas medidas del mismo tipo que las ya adoptadas por el Gobierno recientemente.

Esta declaración ha sido muy comentada en los medios financieros y periodísticos. Así, el columnista Pedro Rodríguez, de «Pueblo», escribe:

«Y resultó que estábamos todos tan dichosos tomando una horchata sedante y nos estalla, en el plexo solar, la «bomba Gutiérrez Cano». Es un ministro inteligente, dotado de una asombrosa capacidad para el silencio. Cabría esperar del señor titular del Desarrollo cualquier evento, menos un susto. Ayer se convirtió en el Paul Tibbets de la situación y ha creado un nuevo Hiroshima estremecedor: Compatriotas, que nuestra balanza comercial tiene 240.000 millones de pesetas de déficit, hagamos penitencia y abrochémonos los cinturones. De pronto, ayer, el país, alegre y confiado, se ha convertido en una lúgubre procesión de acoqueados seres cubiertos de harapos mentales. El señor ministro acaba de inventar el antitriunfalismo. «Laus deo». El Gabinet, de momento, no ha movido una ceja; pero la «contestación» ha puesto el grito en el cielo.

Con el debido respeto, teniendo en cuenta la vigencia de la apertura y dentro de un orden, uno de nuestros primeros cerebros económicos se ha acercado a estos micrófonos y, tras enjugarse una furtiva lágrima manifiesta lo que sigue: «Negarse a ser triunfalista, cuando hay motivos, no es político. España ocupa actualmente el quinto lugar en el «hit parade» del Fondo Monetario Internacional, formado por 120 países. Tenemos muchos males, pero es absurdo crear otros que habría que probar. Tememos que, al abrigo del bombarzo psicológico de los 240.000 millones y tras la alerta dada ayer, nuestros acreditados grupos de presión tratan de reivindicar el proteccionismo, solicitando créditos a la exportación, aranceles y evitando, para su provecho, las importaciones. Ese déficit, técnicamente

## EL ASUNTO «WATERGATE»

las cintas magnetofónicas antes del próximo domingo.

El fiscal especial, Jaworski, ha pedido hoy que el tribunal ordene a Nixon que entregue 20 cintas en los próximos dos días, 21 cintas en los próximos seis y el resto, en los próximos días.

Jaworski especificó más y señaló que las 20 cintas que quere antes del domingo son aquellas que la Casa Blanca transcribió para información general del público, aunque admitiendo que había porciones no utilizadas porque «están relacionadas con asuntos no vinculados al Watergate», según señaló entonces un portavoz presidencial.

### LAS ACUSACIONES

Washington (Efe). — Los trascendentales debates que se están sucediendo esta semana en el Comité Judicial de la Cámara de representantes culminarán con la votación de dos artículos recomendando el «impeachment» o procesamiento del presidente Richard Nixon.

El primero de ellos se centra en el escándalo «Watergate» y su encubrimiento; el segundo tratará del abuso de poder presidencial.

Según el artículo primero, Nixon:

—Declaró en falso a las autoridades.

—Aconsejó a los testigos que mintieran.

—Interfirió en las investigaciones del F. B. I. y de los fiscales encargados del escándalo «Watergate».

—Aprobó y mantuvo en secreto el pago de sobornos a los conspiradores.

—Intentó utilizar indirectamente a la Agencia Central de Inteligencia (CIA).

—Destruyó, retuvo y escondió pruebas.

—Trató de hacer creer a acusados potenciales que recibirían favores a cambio de su silencio.

—Trasladó a acusados en potencia información facilitada por el Ministerio Fiscal.

—Hizo declaraciones públicas «falsas y tendenciosas» en relación con el encubrimiento del escándalo.

Según el artículo segundo, Nixon:

—Dió el visto bueno a investigaciones ilegales y violó los derechos privados de cierto número de ciudadanos.

—Creó en el seno de la Casa Blanca una unidad de investigaciones para llevar a cabo actividades ilegales encubiertas.

—Trató de utilizar al servicio de impuestos contra personas no afectas.

—Interfirió con investigaciones del F. B. I.

—Interfirió investigaciones del Departamento de Justicia y despidió al primer fiscal especial de «Watergate», Archibald Cox.

—Utilizó a la CIA para ayudarle en actividades ilegales «en su propio beneficio».

—Destruyó pruebas, engañó a los congresistas y mintió al pueblo.

—Hizo caso amiso de las peticiones judiciales elevadas por el Congreso para que entregara cintas y documentos considerados necesarios para la investigación que el Comité Judicial de la Cámara baja concluirá este fin de semana.

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**  
rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1974 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 212 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral,  
1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.  
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un  
período de tres meses como mínimo.

SE NECESITA

**Chófer repartidor**  
Con carnet de 1.ª

SUELDO Y COMISION

TELEFONO 205475

# CUARENTA TONELADAS DE FRUTA ESPAÑOLA, DESTRUIDAS EN FRANCIA

## Coloma Gallegos condecorado por el Gobierno peruano

Nimes (Francia) (Efe). — El contenido de dos camiones, con carga de peras procedente de España y en tránsito por Francia con destino a otros países del Mercado Común, fue volcado y en gran parte aplastado por un grupo de agricultores franceses que, en la noche del miércoles al jueves, habían interceptado el tráfico a la entrada de la autopista «A-9», en Gallargues-le-Montoux, departamento del Gard.

Se trataba de 30 toneladas de fruta. Y el hecho se repitió poco después, con otros dos camiones que transportaban 10 toneladas de cebollas destinadas a Francia.

Los agricultores franceses «contestatarios» pretenden que las peras españolas son de un calibre entre 50 y 55, y no del 60 que se impone a los mismos productos franceses hasta el 15 de Agosto próximo.

### EL COMERCIO ESPAÑOL, VISTO EN EE. UU.

Washington (Efe). — El comercio español continuará expandiéndose durante 1974 pero a una tasa menor de la registrada a principios de año, pronosticó hoy la revista norteamericana «Comerce Today».

En su último número, la publicación editada por la Secretaría de Comercio de Estados Unidos hace un análisis del volumen del comercio español y dice que las importaciones españolas durante el primer cuatrimestre del año aumentaron en un 63 por ciento en relación con el período de Enero a Abril de 1973.

Añade que las importaciones españolas de Estados Unidos aumentaron en un 61 por ciento durante el mismo período de tiempo.

Opina que el producto nacional bruto español aumentará este año en un cinco por ciento, y añade que éste será un importante crecimiento económico en comparación al de otros países.

Comenta que aunque la devaluación del dólar ha beneficiado la posición competitiva norteamericana en el mercado español, esta ventaja ha quedado compensada por las preferencias tarifarias españolas en la Comunidad Económica Europea.

Subraya «Comerce Today» que las importaciones de Estados Unidos supusieron en 1973 el 16,1 por ciento de las importaciones totales, un porcentaje que se espera similar al que se logre este año.

Calcula la publicación gubernamental norteamericana que España tendrá un déficit de unos 1.000 millones de dólares a finales de 1974 en su balanza de pagos pero que con reservas que se aproximan a los 7.000 millones de dólares, los españoles no tendrán problemas.

## SANCHEZ-ARJONA ENFERMO

Madrid (Logos). — Puestos al habla con la clínica Puerta de Hierro nos han manifestado que no estaban autorizados a decir qué tipo de enfermedad es la que tiene el ex-ministro, don José María Martínez Sánchez-Arjona.

Sabemos que el enfermo ingresó ayer en la mencionada clínica y que le atiende el director del Centro, doctor Segovia, especialista en medicina interna. Tampoco nos han manifestado qué terapéutica se está siguiendo con el paciente. Si nos han manifestado el médico de urgencia que atiende la planta en la que se encuentra el ex-ministro, que no han sido requeridos sus servicios por lo que es de suponer que el enfermo responde a una situación sin grandes oscilaciones.

mas a la hora de cubrir este déficit.

Comenta que la rápida expansión industrial española está creando nuevas oportunidades para la venta de productos en España, especialmente equipos de imprenta, comercialización de productos agrícolas, equipos de procesamiento químico, material electrónico y equipos automotores.

«Comerce Today» apunta los esfuerzos del Gobierno por medio de una política de estímulo económico que ha llevado a exenciones fiscales en los productos petrolíferos y a un aplazamiento de incrementos en las contribuciones de la Seguridad Social.

### EL GOBIERNO DEL PERU CONDECORA AL MINISTRO DEL EJERCITO ESPAÑOL

Madrid (Cifra). — Con motivo de celebrarse las fiestas de la Independencia del Perú, el Gobierno revolucionario de este país impondrá la Gran Cruz pe-

ruana al Mérito militar al teniente general Francisco Coloma Gallegos, ministro del Ejército español, en una ceremonia que se efectuará el sábado, en la residencia de la Embajada.

La preselección será impuesta por el embajador peruano Nicolás Lindley López, quien es también decano del Cuerpo Diplomático iberoamericano, en reconocimiento a los méritos del ministro Coloma Gallegos en el estrechamiento de vínculos entre los Institutos castrenses de ambos países.

También será condecorado, con la Orden el Mérito por servicios distinguidos, el experto en comercio exterior José Lacalle Salinas, ex-profesor de la Academia diplomática del Perú, en reconocimiento a su fecunda labor peruana.

Previamente, el embajador Lindley, el personal de la Embajada y los miembros de la colonia peruana, efectuarán una ofrenda floral al monumento del general José de San Martín.

### COLABORACION HISPANO-COLOMBIANA

Bogotá (Efe). — Planes de colaboración e intercambio en diversos campos, para ampliar las relaciones colombo-españolas, continúan estudiándose por parte de los respectivos Gobiernos, y existen muchas posibilidades de llegar a acuerdos positivos, según reveló en Bogotá Emilio Pérez de Agreda, técnico de la Dirección de Promoción comercial del Instituto Nacional de Industria (INI), de España.

Pérez de Agreda dijo que en las conversaciones que desde el año pasado sostienen el I. N. I. y el Instituto colombiano de Fomento Industrial (IFI), se han tratado puntos de colaboración por parte de España en dos campos básicos: 1) Estudios de Ingeniería y, 2) Industrias.

Asimismo, se activan gestiones para realizar estudios de Investigación minera por parte de la empresa nacional «Adaro» y en el sector petroquímico a cargo de la empresa Hispánica de Petróleos S. A. (Hispaoli), así como investigaciones en el campo de la celulosa para la instalación de una empresa conjunta de fabricación de pastas de papel.

### PESCADO CANARIO PARA EUROPA

Arrecife de Lanzarote (Cifra). Una partida de sardinas en conserva, harina y aceite de pescado, por total de ochocientos setenta mil kilogramos, ha sido enviada a la República Federal Alemana desde Arrecife, a bordo del buque de dicha nacionalidad «Hobertgat».

Las sardinas, que fueron capturadas van destinadas al mercado checoslovaco, mientras que la harina y el aceite los ha adquirido la República Federal Alemana.

### ATENTADO CONTRA UN BANCO ESPAÑOL

Nimes (Francia) (Efe). — Una carga explosiva estalló, hacia las 4,30 (hora francesa) de la madrugada junto a la puerta de la sucursal del «Banco Popular Español», en Nimes.

La fachada ha sufrido grandes destrozos, así como una parte de las oficinas. Todos los cristales de los balcones del edificio, hasta el tercer piso, se hicieron añicos, así como los de un bar vecino.

El director de la sucursal del «Banco Popular», con quien nos hemos puesto en contacto telefónico, añadió que «afortunadamente no ha habido víctimas personales que lamentar».

La Policía ha comenzado sus investigaciones que, de momento, no parecen haber llegado a resultados positivos.

# EL PRIMER MINISTRO MARROQUI, EN PARIS, CON UN MENSAJE DE HASSAN

## Nuevos motines carcelarios en Francia y anuncio presidencial de reformas en el régimen penitenciario galo

### La Economía italiana «con el agua al cuello»

Roma (Efe). — En medio de densos nubarrones está por iniciar su arriesgada travesía parlamentaria la serie de decretos con los que el Gobierno fijó, el pasado 6 de Julio, los llamados «super-impuestos», destinados a recaudar en un año aquellos 5.000 millones de dólares considerados imprescindibles para afrontar la delicada situación económica del país.

El panorama no es nada alentador, según los observadores. El Gobierno cuenta únicamente con sesenta días para obtener del Parlamento que los decretos sean transformados en Ley, pero existe el temor de que este plazo resulte demasiado estrecho, dada la cantidad de enmiendas que han sido propuestas.

El jefe del Gabinete, Mariano Rumor, ha convocado hoy a los jefes de los grupos parlamentarios de la oposición y ha consultado con comunistas, liberales y «missinos», a fin de tener una noción exacta de los

obstáculos por salvar.

La Banca de Italia se ha ocupado de recordar al Gobierno que el país se halla con el agua al cuello, desde el punto de vista económico, dando a conocer los últimos datos de la balanza de pagos, según los cuales el déficit acumulado en los tres primeros meses del presente año asciende a 2.238 millones de dólares; mientras que en el mismo período del año pasado había sido sólo de 845,6 millones de dólares.

El ministro de Trabajo ha lanzado su voz al viento, afirmando que el fantasma de la desocupación anda rondando y que no es ninguna exageración considerar posible que a fines de año el número de obreros sin trabajo se duplique y llegue al millón.

### EMISARIO DEL REY HASSAN EN PARIS

París (Efe). — El primer ministro de Marruecos, Ahmed Osman, ha llegado al aeropuer-

to de Orly a primera hora de la tarde, procedente de Rabat.

Osman dijo que no podía hacer declaración alguna referente a su viaje hasta que no se entrevistase, mañana, con el presidente de la República a quien debe entregar un mensaje del Rey Hassani.

El primer ministro marroquí será recibido también por su colega francés, Jacques Chirac.

### NUEVOS MOTINES CARCELARIOS

París (Efe). — Dos nuevos motines se han producido esta tarde en sendas cárceles de Francia, en Lille y en Valenciennes (ambas en el Norte de Francia). El balance del motín de Lille arroja diez heridos de los cuales cinco son policías— y daños considerables. En la prisión de Valenciennes los guardianes consiguieron neutralizar rápidamente a los instigadores del motín, evitando los enfrentamientos y se registraron escasas pérdidas materiales.

Una auténtica ola de amotinamientos invade las cárceles francesas desde la pasada semana. Después de Clairvaux, en donde hubo tres muertos, Nimes y Caen registraron sucesivamente motines con intervención de importantes fuerzas del orden. Las cárceles de Clairvaux y Nimes quedaron totalmente destruidas por los incendios provocados antes de que la Gendarmería asaltase los locales y dominara la rebelión.

Aludiendo hoy en su primera rueda de Prensa desde su elección a la presidencia Giscard d'Estaing, al tema del régimen penitenciario, dijo que se llevarán a cabo serias reformas para humanizar el sistema de detención.

### HUBIERON DE RECURRIR A UN ELICOPTERO

Caen (Francia) (Efe). — Un motín que había comenzado en la prisión de Caen el miércoles por la tarde, quedó sofocado esta mañana, mediante la intervención de gendarmería móvil y de «compañías republicanas de seguridad», apoyadas en su acción por un helicóptero desde el que se lanzaban granadas lacrimógenas.

Durante la intervención de las fuerzas del orden, los amotinados prendieron fuego al taller de carpintería, pero los bomberos dominaron rápidamente el incendio.

Los amotinados —200 de los 360 reclusos del establecimiento— se habían negado la víspera a reintegrarse a sus celdas y ocupaban el rectorio y los talleres de la prisión. Reclamaban una conversación directa con la señora Helene Dorlhac, secretaria de Estado encargado de la condición penitenciaria, para discutir con ella y presentarle sus reivindicaciones.

### ADVERTENCIA DEL IRA

Belfast (Efe). — La bomba colocada el martes pasado a bordo de un avión de «British Airways» que viajaba de Belfast a Londres, no estaba destinada a estallar, sino simplemente, a demostrar que los terroristas del IRA son capaces de atravesar todas las barreras de seguridad impuestas en los aeropuertos, advirtió una llamada anónima recibida en un periódico de esta ciudad la pasada noche.

«La próxima que pongamos, sí que estallará» aseguró al «Belfast's Irish News» un hombre que se identificó como miembro de la aludida organización.

# SIGUE LA ESCALADA DE LOS PRECIOS

## Desciende la emigración española

### Casi un 3 por 100 de la población activa cambia cada año de residencia y trabajo

Madrid (Logos). — «La escalada de los precios no se detiene», dice el diario «Informaciones» en su edición de ayer, jueves, en una información que aparece en recuadro de primera página. «A los cuatro meses de haberse producido una subida de los automóviles —añade el vespertino madrileño— acaba de entrar en vigor un nuevo incremento de los precios en tres por ciento. A esto hay que añadir las subidas, autorizadas días pasados, de la leche condensada, de las tarifas telefónicas (en Barcelona ya se están cambiando las cabinas públicas) y la llamada de tres minutos cuesta cinco pesetas), y la de la remolacha que repercute en seis pesetas por kilo en el precio del azúcar».

Añade a continuación el periódico: «Hay otras subidas en puertas, entre las que destaca la del pan y la de las tarifas del Metro. Esta última entrará en vigor el 1.º de Agosto y supondrá una elevación de una peseta en el billete sencillo y dos en el de ida y vuelta. Es de temer que durante el segundo semestre del año, en el que tradicionalmente los precios han subido el doble que en el primero, se produzcan subidas nuevas, entre las que posiblemente se encuentren las de los colegios privados».

Madrid (Cifra). — La emigración española tanto a Europa como a ultramar, presentó a lo largo del bienio 1972-73, una tendencia decreciente, según las cifras publicadas sobre este bienio del III Plan de Desarrollo.

Se señala que influyó en esta tendencia el menor número de ofertas de empleo procedentes del extranjero, lo que es un reflejo de la coyuntura de los países receptores de mano de obra, al tiempo que una aminación de la presión migratoria, dado el fuerte ritmo de crecimiento nacional de los dos últimos años.

Esto último supone una mejora salarial, hasta el punto de que los trabajadores españoles comienzan a seleccionar las ofertas.

### AUMENTA EL DESEQUILIBRIO ENTRE SALARIOS INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

Madrid (Cifra). — Mientras que los salarios industriales llegaron a un índice de 525,2 al final del pasado año, tomando como base 100 la media de 1963, el índice de la

agricultura se cifró en 345,0, lo que indica que el desequilibrio salarial entre ambos sectores ha aumentado en los últimos 10 años, según los datos que recoge el Boletín de Estadística del Banco de España.

La media de los índices salariales en la industria fue de 395 en 1973, mientras que al de la agricultura sólo alcanzó la cifra de 312. La media de cinco años antes fue de 196 para industria y 168 para la agricultura.

### DISMINUYE LA EMIGRACION ESPAÑOLA

Madrid (Cifra). — La emigración española tanto a Europa como a ultramar, presentó a lo largo del bienio 1972-73, una tendencia decreciente, según las cifras publicadas sobre este bienio del III Plan de Desarrollo.

Se señala que influyó en esta tendencia el menor número de ofertas de empleo procedentes del extranjero, lo que es un reflejo de la coyuntura de los países receptores de mano de obra, al tiempo que una aminación de la presión migratoria, dado el fuerte ritmo de crecimiento nacional de los dos últimos años.

Esto último supone una mejora salarial, hasta el punto de que los trabajadores españoles comienzan a seleccionar las ofertas.

En otro aspecto, se destaca que en los últimos años, se está produciendo un retorno de emigrantes, de cierta consideración, por lo que el Gobierno está adoptando las medidas necesarias para la creación de puestos de trabajo.

# MARY PICKFORD, LA PRIMERA «STAR»

Se habla demasiado de televisión, de un medio como el de «Somas recobradas». Ciertamente, el cine mudo resulta hoy de difícil asimilación para la mayoría y en especial a través de un medio como el de «Somas recobradas». Ciertamente, el cine mudo resulta hoy de difícil asimilación para la mayoría y en especial a través de un medio como el de «Somas recobradas».

## ★ SPOTS ★

LOS MCMILLAN ANTIPATICO A LOS POLICIAS

Leemos en «La Actualidad Española»: «Las aventuras del comisario McMillan y su esposa, conocidas en España a través de varios episodios dominicales de los «Estratos TV», han tenido bastante éxito en su distribución mundial. Los únicos que han protestado contra la imagen conyugal que interpretan Rock Hudson y Susan St. James han sido los policia americanos. Dicen que la serie da una imagen falsa de su trabajo, y que a ninguno se le ocurriría llevarse a la mujer consigo cuando cumplen su misión profesional».

¡Qué susceptibles son los policia americanos! Seguro que a los detectives tampoco les gusta «Cannon» y, sin embargo, no se quejan.

LOS «DESMADRES» DE TVE

Jorge Carranza Cesa, escribe en «Pronto»: «El desmadre ha hecho también acto de presencia en los «spots» publicitarios... Hasta el mismo y hasta hace poco «delito» de la jefatura de programas, Alfredo Amestoy, se ha medido a anunciar automóviles! Es lo que habrá pensado el bueno de Alfredo: «¡A falta de «micoleles», buenos son «Simcas!» ¡Y qué nos dicen de la divisa Aurora Bautista? Justo programarse y emitir «su» Tía Tula, la ex-Agustina de Aragón y la ex-Juana La Loca, va y se descuelga aconsejándonos desde la pantalla el uso de una marca de oloroso jabón. ¡Pero no se había advertido y readvertido que la publicidad era incompatible con la aparición en programas dramáticos? ¡Más equidad, señores, más igualdad de oportunidades! O, de lo contrario, nos desmadramos todos...»

FERNANDO FERNAN GOMEZ EN ACCION

Como ya nos había anticipado el ex-jefe de programas de Televisión Española, Ibañez Serrador, Fernando Fernán Gómez había sido contratado por «Chicho» para que interpretara una serie titulada «El Picaro» escrita y dirigida por él mismo. Esta serie sería la más cara que jamás Televisión Española hizo. Pues bien, ya está en marcha la grabación de esta serie, que será ofrecida a los telespectadores en trece capítulos. Todos ellos estarán rodados en 35 milímetros, color y los temas están basados en la picaresca lírica italiana y española.

El plantel de actores que componen la serie son muchos y todos de primera calidad. Fernán Gómez se acerca a la Televisión poco, pero cuando se acerca lo hace bien y en serio. Sin ir más lejos ahí tenemos su último trabajo en «Juan Soldado», que consiguió el primer premio en el Festival Internacional de Praga. Seguro que con «El Picaro», Televisión Española también se apuntará un tanto.

«NO NOS TIENEN NADA QUE ENSEÑAR»

Leemos en «Hoja del Lunes» una columna firmada por Corral en la que escribe: «En lo que se refiere a la realización televisiva del fútbol, Alemania no tiene nada que enseñarnos. Nuestros realizadores son mucho mejores, y Ramón Díez, maestro de todos».

Hubo un tiempo con algo de polémica respecto a las «áreas» de cobertura de la cámara, porque si eran cortas, los puristas del fútbol se lamentaban de la falta de referencia respecto al estado del balón con relación a la línea de juego y su distancia de la portería contraría como meta. Pero aquella fiebre polémica se acabó pronto, porque nuestros realizadores, que son, además muy buenos aficionados, sabían lo que hacían y lo que debían hacer. Y siguieron a lo suyo... Lo suyo fue tomar como eje balón y abriendo cámara lo suficientemente para no perderlo de vista en el monitor para nunca dejar de enviar al aire la imagen mejor compuesta como imagen y como jugada concreta y relativa. Es decir, lo que era en sí y lo que podía resultar en su contexto gráfico-futbolístico. Al cabo del tiempo —poco, en realidad—, tiros y troyanos estuvieron de acuerdo afirmando que la realización del fútbol en España no tenía paralelo extranjero por la sencilla razón de que en el extranjero era peor. Y sigue siéndolo».

LAS «TELETECAS»

«A pesar de que la palabra parece de broma, su alcance es de lo más serio» —afirma «TP» y sigue diciendo— «Lo mismo que existen «cinematecas», que conservan las películas clásicas y las proyectan regularmente, organizando ciclos por directores, por temas, por épocas, etc., se ha propuesto en Francia de manera oficial la creación de una «teleteca», que se ocupa de las producciones exclusivamente televisivas. En ella se conservarían debidamente archivados, igual que en una cinemateca, los filmes televisivos, pero fuera del ámbito de la televisión, y a disposición de los organismos y distribuidores que quisieran proyectarlos en salas públicas, como si se tratara de películas ordinarias. La idea ya está lanzada y en marcha: de ahí a que se convierta en realidad no hay más que un paso».

ISAIAS

## LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

DIARIO DE BURGOS

ha ofrecido obras de muy escaso interés, o interesantes sólo para un público en demasía especializado y por tanto, restringido. Pero no es menos cierto que, con frecuencia, también, en él han tenido cabida obras admirables, en copias excelentemente reconstituidas, precedidas de comentarios inteligentes y dotadas de acompañamientos musicales adecuados. En cualquier caso, y puesto que una de las emisiones de la televisión es poner al alcance del espectador obras que la iniciativa privada, dudosa de su rentabilidad, no se atrevería a proponerle, bienvenida sea la emisión, y quien la encuentre fatigosa o árida, que a veces lo es, no tiene más que darle al botón y solazarse con las aventuras del detective bizo o tuerto, que pasan a la misma hora en la Primera Cadena.

«Somas recobradas» ha realizado, en ocasiones, esfuerzos memorables. De particular relieve resultaron las revisiones de Griffith —que ahora vuelve con algunas de sus obras primitivas y menos conocidas—, de Lubitch, de Browning. Y, en el capítulo de las «stars» debemos agradecer con especial énfasis la reciente «recuperación» de la sublime Louise Brooks, una de las más fascinantes figuras de mujer que jamás hayan atravesado la pantalla, así como la que acaba de producirse con el personaje de Mary Pickford, cuya fascinación es, evidentemente, mucho menor que la de Louise, pero que, en contrapartida, llenó toda una época —la carrera de Miss Brooks fue incomprensiblemente breve— y fue, de hecho, la primera «star» de la historia del cine.

En efecto, los intérpretes de las primeras películas, eran anónimos. Los actores teatrales consagrados o se negaban a aparecer en el cine o, si la necesidad les

forzaba a ello, exigían que sus nombres se ocultasen, por considerar un desprecio al actuar en lo que por aquél entonces se consideraba espectáculo de barraca de feria. Hasta que, de pronto, el público empezó a fijarse en una muchacha de rostro angelical y bucles rubios como el oro, a la que se veía repetidamente en lacrimógenos melodramas, muchos de ellos realizados precisamente por Griffith. Espontáneamente empezó a llamársela «Little Mary», «la pequeña Mary», y ante el fenómeno, los productores decidieron empezar a publicitar su nombre, Mary Pickford —que no era el auténtico, puesto que en realidad se llamaba Mary Gladys Smith— y a jugar fuertemente la baza de su presencia al frente de los repartos. Fue, pues, Mary Pickford —a la que se calificó como «la novia de América»— la primera «star» y los suyos los primeros altos salarios que se pagaron a un intérprete. Trabajando primero para la Biograph, luego para Carl Laemmle, más tarde para el legendario Adolph Zukor, Mary acabaría fundando, en colaboración con Chaplin, Griffith y Douglas Fairbanks —que poco más tarde sería su marido—, su propia productora, la «United Artists». Y, en compañía de Fairbanks —con el que, por otra parte, sólo interpretó una película—, formaría, fuera del cine, en la llamada «vida real» la pareja más popular del Hollywood «dorado».

## Después de ocho años retirada de los escenarios Mercedes Alonso, una de las protagonistas de la nueva serie de Año

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Televisión Española ha inaugurado la temporada de las series. Además de las dos que se están emitiendo, «Juan y Manuela» y «Silencio se estreña», ya se están preparando unas cuantas más. «Un hombre de negro» escrita por Antonio Mingote, y otra, «Suspiros de España», original de Jaime de Armiñán cuyos principales intérpretes son: Antonio Ferrandis, Irene Gutiérrez Caba, Juan Diego y Mercedes Alonso. Precisamente esta última actriz, Mercedes Alonso, vuelve a Televisión Española con esta serie después de más de un año de no aparecer en la pequeña pantalla. A ella nos hemos dirigido para que nos diga como va el rodaje de «Suspiros de España».

—Ya estamos grabando el capítulo sexto. Habrá un total de trece y todos ellos son independientes. Los guiones no se siguen y los personajes son diferentes todas las semanas,

no lo es, al cabo de más de treinta. Greta Garbo, aunque sus registros fueran muy diferentes. Pocas veces el título de «Somas recobradas» habrá resultado más adecuado, y pocas veces también más evocador. Sería de desear, pues, que los rumores que en un momento dado han circulado sobre la desaparición de la emisión de los domingos resultaran infundados. Y no sólo por Miss Pickford, ni por las «stars» en general, sino porque, por ejemplo, tras ella —y a veces con ella vuelve Griffith, un cineasta que debería de ser— se piense sobre su ideología, lo que se piense, y aparte de que aquella no fuese siempre tan reaccionaria como se ha afirmado— lo que, en literatura, se llama un autor de cabecera. Amén.

CESAR SANTOS FONTENLA

## Después de ocho años retirada de los escenarios Mercedes Alonso, una de las protagonistas de la nueva serie de Año

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Televisión Española ha inaugurado la temporada de las series. Además de las dos que se están emitiendo, «Juan y Manuela» y «Silencio se estreña», ya se están preparando unas cuantas más. «Un hombre de negro» escrita por Antonio Mingote, y otra, «Suspiros de España», original de Jaime de Armiñán cuyos principales intérpretes son: Antonio Ferrandis, Irene Gutiérrez Caba, Juan Diego y Mercedes Alonso. Precisamente esta última actriz, Mercedes Alonso, vuelve a Televisión Española con esta serie después de más de un año de no aparecer en la pequeña pantalla. A ella nos hemos dirigido para que nos diga como va el rodaje de «Suspiros de España».

## «La mordaza», anunciada para esta noche

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Televisión Española ha inaugurado la temporada de las series. Además de las dos que se están emitiendo, «Juan y Manuela» y «Silencio se estreña», ya se están preparando unas cuantas más. «Un hombre de negro» escrita por Antonio Mingote, y otra, «Suspiros de España», original de Jaime de Armiñán cuyos principales intérpretes son: Antonio Ferrandis, Irene Gutiérrez Caba, Juan Diego y Mercedes Alonso. Precisamente esta última actriz, Mercedes Alonso, vuelve a Televisión Española con esta serie después de más de un año de no aparecer en la pequeña pantalla. A ella nos hemos dirigido para que nos diga como va el rodaje de «Suspiros de España».



## FERNANDO ESTESO VUELVE A TELEVISION

★ Actuará próximamente en «Señoras y señores»

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Fernando Esteso recibió, en Barcelona, de manos de Luis del Olmo, el «Ibérico de Oro», un galardón más a unir a la larga lista de los que lleva conquistados en su brillante carrera este joven humorista zaragozano. —¿Cómo anda Fernando Esteso de trabajo? —Con todo el verano ocupado. A comienzos de Agosto estreno, en Málaga, mi primera película: «Onofre de signo Virgo», que se estrenará en Septiembre, y más tarde, una nueva película. Dentro de un par de semanas comenzará a emitirse por Televisión «Señoras y señores».

## «La mordaza», anunciada para esta noche

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Televisión Española ha inaugurado la temporada de las series. Además de las dos que se están emitiendo, «Juan y Manuela» y «Silencio se estreña», ya se están preparando unas cuantas más. «Un hombre de negro» escrita por Antonio Mingote, y otra, «Suspiros de España», original de Jaime de Armiñán cuyos principales intérpretes son: Antonio Ferrandis, Irene Gutiérrez Caba, Juan Diego y Mercedes Alonso. Precisamente esta última actriz, Mercedes Alonso, vuelve a Televisión Española con esta serie después de más de un año de no aparecer en la pequeña pantalla. A ella nos hemos dirigido para que nos diga como va el rodaje de «Suspiros de España».

La propaganda es el todo. Diario de Burgos garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

ESTA NOCHE, VELADA DE BOXEO EN LUGAR DE TEATRO

Aunque en principio estaba previsto que hoy, al igual que los demás viernes, llegase «Noche de teatro» (esta vez con la pieza de Alfonso Sastre «La mordaza»), ya ayer podíamos comunicarle que en su lugar iba una retransmisión de boxeo. Se trata de una velada que se celebra en el Campo de las de Madrid y que presenta una especialísima circunstancia: la de disputarse dentro de ella un título europeo, el de los superligeros, a dilucidar entre dos españoles. Su actual poseedor es Tony Ortiz, e intentará arrebatárselo el aspirante Perico Fernández. Desde TVE nos comunican la conexión para las diez y cuarto.

¿DIFÍCIL DE COMPRENDER

«¿Hace cuánto tiempo sabían en TVE que ayer era la festividad de Santiago Apóstol? La pregunta, parece un tanto absurda. Pero sígamos adelante. En TVE podían proyectar, por disponer de él, un documental realizado hace cinco años, en torno a Santiago de Compostela. TVE lo ofreció a sus telespectadores en la noche del pasado miércoles, víspera de dicha festividad. Cabe suponer que estaba destinado a esa fecha. Entonces ¿por qué no se avisó por adelantado? ¿Por qué, pocas horas antes de su emisión (que llegaría después del «Telediarlo» de las nueve y media), oficialmente aún no constaba en los programas oficiales? ¿Es que el encargado de que se emitiera no se acordó hasta el último momento de que al día siguiente era 25 de Julio? Por otro lado: ¿Era realmente incompatible la emisión de este documental y del correspondiente capítulo de «Silencio estrenamos»? ¿Por qué fue el miércoles el día que más pronto se ha cerrado de toda esta última temporada, siendo como era víspera de festivo y el público no necesita madrugar al día siguiente, mientras, por ejemplo, el martes se cerró media hora más tarde que el citado miércoles? ¿No da todo ello una cierta sensación de desconcierto. En verdad resulta difícil de comprender

UHF. NI EL MARTES SE DIO «NAPOLEON» NI EL MIÉRCOLES COMENZO «EL MUNDO EN GUERRA»

Si en la primera cadena se producen cambios imprevistos, la segunda no le anda a la zaga ni mucho menos. Lo que pasa es que por su carácter minoritario, y por no llegar a cubrir todas las zonas que fuera de desear (aunque se ha vuelto a anunciar un rápido remedio) parecen pasar más desapercibidos. Sin embargo, los telespectadores que ponen su confianza en ver determinados espacios sufren la sorpresa de no poder contemplarlos. Esta misma semana el martes por la noche, desapareció de «Cine-Club» la película «Napoleón» para dejar paso a «Tres en una cunilla» incluida oficialmente en los programas de la próxima semana. Pero fue lo sucedido el miércoles. Veinticuatro horas antes, habíamos solicitado y obtenido, la confirmación de que en dicho día se iniciaba la serie «El Mundo en guerra». Llegada su hora de emisión nadie se molestó en explicar su ausencia (aunque paradójicamente sí la de «Los pintores del Prado» que no figuraban en los programas oficiales, lo cual hace ya las cosas totalmente ininteligibles. A cambio, se daba un documental en color en torno a lagos y embalses de África

MICROMUNDO DE LA TELE Algunos locutores de TVE tienen atragantadas las pocas provincias cuya denominación es diferente al de sus capitales. Con frecuencia confunden los nombres de unas y otras, pero no lo habíamos oído a pares. El obsequio llegó anteayer cuando por la noche oímos... quedan unidas las provincias de Bilbao y San Sebastián. —Salvo cambios de planes, TVE dará en diferido la inauguración de los campeonatos del Mundo de patinaje artístico que este año van a tener lugar en La Coruña. —El reencuentro de Amestoy con TVE será a través de un reportaje sobre un tema de antigüedad titulado «El agua pasada».

PROGRAMAS PARA LA PROXIMA SEMANA DEPORTES. — El domingo, «Unidad móvil», transmite la prueba de motocross «Virgen Blanca», desde Vitoria. El martes y miércoles se enlaza, a las cuatro y cuarto de la tarde, con San Sebastián para dar el concurso hípico que tiene lugar durante estos dos días. El sábado «Deportes 2» conecta con Vigo, ofreciéndose imágenes del «Gran Premio del Norte», de tenis.

CINE. — El domingo «Somas recobradas» presenta otros cuatro cortos dirigidos por D.W. Griffith. El lunes «Noche de cine» da «Valle de violencia», de Andrew V. McLaglen, con James Stewart, Doug McClure y Glen Corbett. El martes se ignora aún qué film va a emitirse dentro de «Cine-Club», ya que la película anunciada es la que se proyectó el pasado martes. El jueves «Hoy presenta» emite «Crimen de doble filo» de José Luis Borau, con Susana Campos, Carlos Estrada y Antonio Casas. El sábado 3 de Agosto «Primera sesión» anuncia «Texas» de Michael Gordon, con Dean Martin, Alain Delon y Rose Marie Forsyth.

DRAMATICOS. — «Novela» inicia «Selma Lagerlöf», de Dolores Medio, que tendrá veinte capítulos, según realización de Domingo Almedros. El lunes «Ficciones» del UHF escenifica «La saga de Maraxu Cándido», con guiño y realización de Juan Fariás, actuando M. Gallana, J. Ballester, Ana María Mauri y Lola Gaos. El martes a las once se inicia la nueva serie de producción propia, la obra de teatro «Topaze» de Marcel Pagnol, actuando Raúl Sender, Conchita Cuencos, Gerardo Malla y María Carreri a las órdenes de Alfredo Cagellón. OTROS PROGRAMAS. — El domingo llega la segunda parte de «Río», dentro de la serie «La ley del revólver». Por la noche «Estratos TV» trae el episodio piloto de la serie que a partir de seis días más tarde sustituye a «Kung-Fu». Se trata de «Investigación».

## Cursos de francés y de inglés organizado por la Universidad de Toulouse

La Universidad de Toulouse y el Instituto Francés en España organiza, como en años anteriores, cursos de lengua francesa e inglesa durante el mes de Agosto.

Las clases tendrán lugar, por la tarde, en el Instituto Femenino de Enseñanza Media «Cardenal López de Mendoza», y serán impartidas por profesores nativos.

La matrícula puede efectuarse a partir de hoy, de seis a siete de la tarde, en la Secretaría de los Cursos para Extranjeros, sita en el Instituto Femenino «Cardenal López de Mendoza» de seis a siete de la tarde (excepto el sábado).

## SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de sucesos en el día de ayer. Valencia. 8 personas resultaron heridas, 6 de ellas de gravedad, en un choque de automóviles ocurrido en el cruce de la Avenida del Cid con la calle Archiduque Carlos. Los lesionados de gravedad fueron el conductor de uno de los vehículos, Francisco Luis Aranda Catalá, y sus acompañantes Lucía Ortega Mena, Juan Manuel Peris Ortega, Ángela Artero Ortega, así como los ocupantes del otro automóvil Antonio Modéjar Sánchez y la estudiante norteamericana Ruth Ann Lewis.

Santa Cruz de Tenerife. — En la autopista del Norte, dentro del término de la Victoria, al volcar el vehículo que conducía, resultó muerto Ángel María Aldasoro Galarraga, de 27 años, natural de San Sebastián (Gulpúzcoa) y residente en los Realejos.

Calahorra (Logroño). — En el centro urbano calagurritano, al entrar en colisión una bicicleta que guiaba Roberto Monreal Olivan, de 10 años, con un camión que conducía Luis Proaño Alcalde, resultó muerto el ciclista.

### VARIOS MILLONES DE PESETAS DE PERDIDAS EN INCENDIO

Cádiz. — Por causas que se desconocen se produjo un violento incendio en un almacén de confecciones sito en la calle Peraleja, 2. Fueron evacuados los vecinos del piso primero de la finca. No se produjeron víctimas.

Después de cuatro horas de intensos trabajos el siniestro quedó dominado. Aunque por el momento no han podido ser evaluadas las pérdidas, se estiman en varios millones de pesetas. **DOS MUERTOS EN ACCIDENTE AL NO RESPETAR UN STOP**

Bilbao. — Dos muertos y tres heridos muy graves, es el balance de un accidente de circulación registrado en la carretera nacional 625, en las proximidades de la cárcel de Basauri, como consecuencia de la colisión del turismo BI-7731-F y el camión VI-25.409.

Resultaron muertos Carmen Padilla e Isidora Mejías Ordóñez, ambas de 36 años de edad, que viajaban en el turismo; y heridos muy graves Antonio Ordóñez Carretero, Lorenzo Carretero Navarro y Vicente Amaya González, todos vecinos de Amorebieta.

El accidente sobrevino cuando el turismo accedió a la carretera general, al parecer, sin respetar la señal de stop, siendo arrollado por el camión, cuyo conductor no pudo frenar a tiempo y lo arrastró durante varios metros.

Los heridos fueron intervenidos quirúrgicamente en el hospital civil de Basurto, donde quedaron ingresados.

### SE PRENDIO FUEGO Y SE PRECIPITO POR EL HUECO DEL ASCENSOR

Cádiz (Logos). — En la mañana de hoy, Manuel Salga, a redes, de 52 años, atentó con

# DIMITEN TODOS LOS MIEMBROS DE LA ADMINISTRACION LUSA DE MOZAMBIQUE

## Les reemplazará una Junta militar como la de Angola que gobernará directamente

### Spinola pide a los trabajadores que trabajen más, en orden y con disciplina

Lisboa (Efe). — El general Spinola, hablando hoy ante la población de Santarem, ha pedido a los portugueses, que trabajen más, en orden y con disciplina, demostrando madurez política «en el momento en que el Mundo tiene los ojos puestos en Portugal», informa «AFP».

El jefe del Estado portugués,

ha declarado que la revolución social comenzada el 25 de Abril, debe desenvolverse dentro de la paz, el orden y el respeto a la autoridad, a fin de poder llevar a buen término el proceso de la democratización que está siguiendo el país. «Portugal — ha dicho en esencia — es un país pobre que atraviesa una fase crítica. Es preciso primero producir para poder luego repartir equitativamente, la riqueza. Exigir, ya desde ahora, los beneficios, aunque legítimos, del trabajo, puede llevar al país a una ruina económica, al paro, y hacer problemático el logro del objetivo final, que es la construcción de una sociedad nueva donde reine la justicia social.

«Es a fuerza de trabajo como podremos construir el Portugal de mañana. Obrar de otro modo sería favorecer a la reacción».

### DIMISIONES

Lorenzo Marques (Efe). — El gobernador general de Mozambique, Henrique Soares Domelo y todos los miembros de la Administración han dimitido, según indica el comunicado hecho público esta tarde en Lorenzo Marques, informa la Agencia A. F. P.

### ESTATUTO PARA SU AUTOGBIERNO

Luanda (Efe). — «En nombre del primer ministro del Gobierno provisional, puedo anunciar que, en breve, la provincia gozará de un estatuto que le permitirá gobernarse directamente y no desde Lisboa, satisfaciendo con ello las aspiraciones desde hace mucho tiempo manifestadas por Angola», declaró el almirante Rosa Coutinho, presidente de la Junta gubernativa de Angola al llegar hoy al aeropuerto de Luanda, informa la agencia «Ani».

«Al mismo tiempo, — continuó —, quiero aseverar que haremos todo, con el apoyo del Gobierno provisional, para que Angola pase a disponer realmente de su propio Banco emisor, localizado aquí, poseyendo aquí sus reservas, de modo que pueda tener, evidentemente, delegaciones en otras partes, pero siendo, efectivamente, un Banco de Angola para el servicio de Angola».

### SE IMPLANTARA UNA JUNTA MILITAR

Lisboa (Efe). — Tras la creación en Angola de una Junta militar, se espera que pronto se adopte idéntica medida en Mozambique, ha declarado hoy el ministro de Territorios portugueses de Ultramar, Antonio de Almeida Santos.

Según declaraciones hechas por el ministro a «Diario de Noticias», el principal objetivo de estas Juntas es garantizar la paz en los territorios africanos portugueses.

Dice también el ministro que el establecimiento de la Junta en Mozambique se hará probablemente «en breve» y que ahora, una vez lograda la paz en Portugal, hay que tratar de implantarla también en Africa.

### AUMENTA EL TIPO DE DESCUENTO BANCARIO

Lisboa (Efe-Reuter). — El Banco de Portugal ha aumentado su tipo de descuento en la proporción del 1,5 por ciento, fijándolo a partir de hoy en 6,5 por ciento.

El Banco emisor portugués ha diseñado un nuevo sistema en cuanto se refiere a las responsabilidades de caja y garantías de responsabilidad exigidas a los Bancos comerciales.

### REUNION DE LOS DEMOCRATA-CRISTIANOS

Lisboa (Efe). — Presidida por el profesor Bartolomeu Monteiro se celebró en el teatro monumental una reunión política del partido de la democracia cristiana en la que se ha analizado la situación actual del país.

Uno de los oradores, el doctor Mendes da Fonseca dijo que «en nuestro país, a partir del 25 de Abril, la palabra democracia ha sido muy desfigurada. Para algunos la democracia está en los labios, pero en el corazón tienen el comunismo; otros tienen en los labios la democracia y en el corazón la anarquía. Nosotros los demócratas cristianos somos portugueses y todos los que estamos aquí somos portugueses. No queremos estar acompañados ni por Rusia ni por Pekín».

### ADELANTE EL SUMARIO POR EL HOMICIDIO DE DELGADO

Lisboa (Efe). — El sumario incoado con motivo del homicidio, ocurrido en Febrero de

1965, del general Humberto Delgado, que ocho días antes se había presentado como candidato a la presidencia de la República, se emitirá, en los primeros días de la próxima semana, al tribunal encargado de juzgar el caso, según noticia dada por el periódico lisboeta «Diario popular», basada en comunicaciones de la Policía judicial, informa la agencia «Ani».

En esta causa figuran como acusados, por lo menos, dos agentes de la extinguida Policía, pero sus nombres aún no se han hecho públicos, por motivos de secreto judicial.

### MULTA A UNA REVISTA

Lisboa (Efe). — Una multa de 150.000 escudos ha sido impuesta a la revista «Economía y finanzas» por la Comisión de Prensa, Radio, Televisión, Teatro y Cine, dado que dos ediciones de dicha publicación han sido consideradas «Ejemplos típicos de agresión ideológica reaccionaria».

Es la cuarta publicación multada por la Comisión.

# Doce proyectos de Ley aprobaron las Cortes en los cuatro últimos Plenos

## Antes de acabar esta legislatura espera a la Cámara un arduo trabajo

Madrid (Cifra). — Doce dictámenes correspondientes a otros tantos proyectos de Ley han sido aprobados por las Cortes Españolas en los cuatro plenos celebrados en el último periodo legislativo de la Cámara que acaba de finalizar. Asimismo, se dio cuenta en estos plenos de la aprobación por las respectivas comisiones de otros cincuenta y cuatro dictámenes que, por su materia, no requerían la aprobación por el Pleno. Finalmente, las Cortes conocieron la promulgación de catorce Decretos-Ley.

Las leyes aprobadas por el Pleno han sido las siguientes: Presupuestos generales del Estado para 1974 (aprobada con seis votos en contra); convenios colectivos sindicales de trabajo (dos en contra y seis abstenciones) y negativa a la prestación del servicio militar (solicitada reglamentariamente la votación nominal, en la misma fue aprobado por 384 votos a favor, 13 en contra y 29 abstenciones), todas ellas en el Pleno celebrado el 18 de Diciembre de 1973, dos días antes del asesinato del presidente Carrero Blanco.

En el Pleno del 12 de Febrero de 1974 se aprobaron la Ley de Colegios profesionales, con 12 votos en contra y cuatro abstenciones y la de modificación de determinados artículos de la Ley de Enjuiciamiento criminal, aprobada por unanimidad.

El 25 de Junio se reunió nuevamente el Pleno de la Cámara, que aprobó la Ley de investigación y explotación de hidrocarburos, y la de modificación y derogación de determinados artículos del texto refundido de la Ley de Arrendamientos urbanos, ambas por unanimidad; la de mejora de clases pasivas, con un voto en contra, y la de vías pecuarias, por 229 votos a favor, cinco en contra

y ocho abstenciones. Por último, el pasado día 23 de Julio, el Pleno aprobó la Ley de modificación de sueldos de los funcionarios civiles y militares, con una abstención, la de actualización de la base económica de determinados artículos de las Leyes de Enjuiciamiento civil y criminal, por unanimidad, y, finalmente, la de pruebas de aptitud para el acceso a las Facultades, Escuelas técnicas superiores, Colegios universitarios y Escuelas universitarias, para la que se pidió votación nominal y fue aprobada con 384 votos a favor, 51 en contra y 10 abstenciones.

Para el próximo periodo legislativo, último de la presente legislatura, una ardua tarea espera a las Cortes Españolas, pues, independientemente de los proyectos que remita al Gobierno, quedan pendientes entre otros los siguientes proyectos de Ley: Ley del suelo (se presentaron

# MUNDO LABORAL

Cádiz (Logos). — Han quedado rotas las negociaciones que venían manteniéndose para el convenio colectivo sindical provincial de la actividad «distribuidores de gas butano», encuadrado en el Sindicato provincial de Agua, Gas y Electricidad.

El cese de las conversaciones se ha producido al no acceder los representantes económicos a las peticiones formuladas por los vocales sociales.

### PRESENTACION CONFLICTO COLECTIVO

Barcelona (Logos). — El Jurado de empresa de «Estudios y Servicios Electrónicas S.A.» (E.S.E.S.A.) según señalan sus portavoces ha presentado la Delegación provincial de Trabajo el conflicto colectivo iniciado en aquella empresa, al objeto de negociar su segunda fase, previa a la apertura del mismo por la Organización Sindical, una vez agotado el acto de conciliación sindical que terminó sin avenencia el pasado día 22 de los corrientes.

Como se recordará, dicho conflicto tiene su base en el descontento de los trabajadores por la imposición de un encargado que estos habían rechazado.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar Hazte donante

## Kennedy rescata a cinco naufragos

Washington (Efe). — El senador norteamericano Edward Kennedy rescató a cinco naufragos en el Atlántico, junto al cabo de Cod, el pasado fin de semana, según se supo hoy. Las víctimas, David Lamkin, ejecutivo de una cadena de supermercados, sus dos hijas y otras dos personas, se encontraban en una lancha de goma navegando a la deriva cuando apareció Kennedy a bordo de su yate «Curragh».

Ethel Kennedy, viuda del asesinado senador Robert Kennedy también viajaba en el «Curragh» con su cuñado.

1.824 escritos de enmiendas); Ley de carreteras (325 escritos); Ley de bases de la defensa nacional (52); Ley de cooperativas (1.018); modificación de determinados artículos del Código Penal (19); Ley de peligrosidad y rehabilitación social (34); Ley de Seguridad Social de los funcionarios civiles y militares (aún no publicada en el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas»); Ley de bases de régimen local (2.557 escritos) y Ley de incompatibilidades de los procuradores en Cortes (aún no ha finalizado el plazo de presentación de enmiendas que, por coincidir con las vacaciones de verano, se ha prolongado hasta el día 10 de Octubre; hasta el momento se han recibido unos ochenta escritos de enmiendas).

Además de estos proyectos, deberán continuar los debates de la Comisión de Justicia en torno al proyecto de Ley Orgánica de la Justicia, cuyas siete primeras bases han sido ya aprobadas en el curso de las trece sesiones celebradas por la Comisión. Además, en el mes de Noviembre, aproximadamente, será remitido a las Cortes el proyecto de los presupuestos generales del Estado para 1975, proyecto que tendrá prioridad sobre cualquier otro, pues debe ser aprobado en el Pleno de la Cámara del mes de Diciembre.

Ante este panorama, son varias las ponencias que reanudarán su trabajo en el mes de Septiembre, con el fin de adelantar tiempo en la elaboración de sus informes para que, en el menor plazo posible, puedan comenzar los debates en las comisiones.

Si, terminada la legislatura, quedase algún proyecto de Ley sin aprobar, sería necesario abrir un nuevo plazo de presentación de enmiendas.

Ayer, a las 7,30 de la mañana

## EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN LA CALLE GENERAL CASTAÑOS, EN PORTUGALETE

### Lo colocó una joven a las cuatro y media de la madrugada

Bilbao (De nuestra Redacción). Alrededor de las siete y media de la mañana de ayer, hizo explosión un artefacto de relojería que había sido colocado junto a un coche marca «Dog-Dart», propiedad de don Daniel Moler, natural de Santiago de Compostela, que se encontraba aparcado frente al domicilio de éste, en la calle General Castaños, número 54, de Portugalete.

El artefacto no causó desgracias personales y los daños materiales se circunscriben a los ocasionados en el vehículo citado —no de mucha consideración, pues incluso tenemos referencia de que fue trasladado, funcionando, al depósito municipal de vehículos— y a la rotura de cristales en algunos pisos de edificios colindantes.

Según informaciones recogidas en el lugar del hecho, alrededor de las cuatro y media de la madrugada, dos jóvenes de 19 años y veintitantos años, que se encontraban a la entrada del horno de la panadería Jayo, situada un portal más arriba de donde se hallaba el coche, observaron cómo una joven de unos veinte años se acercaba al mismo y se inclinaba intentando colocar un paquete junto a una rueda y bajo el vehículo.

Los dos jóvenes, extrañados ante aquella acción que provenía de una chica joven y a aquellas horas de la noche, se acercaron a ella. La respuesta que obtuvieron a su pregunta de a ver qué hacía allí, fue:

—Si no queréis que os pase nada, marcharos, porque va a explotar una bomba.

No la hicieron mucho caso y ella se marchó, dejando allí el paquete.

Ella quedaron un tanto intrigados y llegaron a tomarlo en sus manos. Parece que escucharon entonces un ligero tic-tac o que vieron algún trozo de esfera de reloj; el caso es que dejaron el paquete, no en el mismo lugar, sino al lado; más afuera y se fueron a comentar a la panadería lo ocurrido. De allí marcharon al cuartel de la Guardia Civil de Por-

tugalete, para poner en conocimiento de la autoridad lo que habían visto y oído.

Poco después, una pareja de la benemérita se acercaba al coche, comprobando la existencia del paquete. Llamadas telefónicas a los superiores, gestiones y entre tanto, por si en efecto se trataba de un artefacto explosivo, se acordó la zona, cerrándose la calle al tránsito de personas y vehículos. Todas estas idas y venidas para la denuncia y su comprobación, etc., llevaron tiempo. Además, dada la hora en que se produjeron los hechos, fue más difícil la movilización de los especialistas en explosivos.

Poco antes de las siete de la mañana un especialista de la Guardia Civil se encontraba junto al todavía posible artefacto, tomando las precauciones debidas para una comprobación de si, en efecto, se trataba de una bomba.

Así las cosas, surgió la explosión, prevista en el reloj según los hechos, para las siete y media de la mañana, a nuestro juicio una hora no muy apropiada, precisamente, para causar exclusivamente daños materiales.

Por fortuna, la onda expansiva se dirigió hacia el lado opuesto donde se encontraba muy cerca un sargento de la Guardia Civil, que no sufrió lesión alguna.

Se nos aseguró que si la explosión hubiera tardado en producirse diez o quince minutos más, es posible que se hubiera logrado desmontar el explosivo, pues ya estaba a punto de intervenir. Por fortuna no comenzaron a hacerlo, pues en estos casos se toman siempre las máximas precauciones.

Respecto a los motivos que han provocado esta acción se especula sobre el aspecto laboral, ya que el propietario del vehículo es encargado general de la empresa constructora Entrecanales y Tavora, pudiendo tratarse de alguna venganza o amenaza, por parte de persona o personas resentidas.

La Guardia Civil instruyó las diligencias pertinentes y se ancló ya las investigaciones en el intento de localizar a la joven que colocó el artefacto y esclarecer el móvil del atentado.

A. DEL RIO

# OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL SANTIAGO

## En nombre del Jefe del Estado, fue hecha por el capitán general de la zona marítima del Cantábrico

### El Cuerpo de Telecomunicación celebró su fiesta patronal

Santiago de Compostela (Logos y Cifra).— En la Catedral de Santiago, se ha celebrado el tradicional acto de la ofrenda nacional al Apóstol.

El santo oficio fue concelebrado por el arzobispo monseñor Suquía Golcochea y los monseñores Temiño Sáiz, obispo de Orense; Oña de Echave, obispo de Lugo; Delicado Baeza, obispo de Tuy-Vigo; Araujo Iglesias, obispo de Mondoñedo-El Ferrol del Caudillo; Cerviño y Cerviño, vicario general de Santiago y Romero de Lema, obispo de la Curia Romana.

El capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante Antonio González Aller Balseyro, pronunció la invocación de la ofrenda. Tras indicar que presentaba ésta en nombre del Jefe del Estado, a quien representaba en este acto, pronunció las siguientes palabras: «Hoy, más que nunca, Señor Santiago, necesitamos sentirnos unidos y evitar las dispersiones y en-

frentamientos de orden social y político. La fe, como el amor, es una fuerza unificadora y por eso, desde lo más profundo de nuestro corazón, te pedimos que nos mantengas unidos a tu alrededor».

Más adelante, el almirante González Aller, dijo: «Protege de una manera singular la salud de nuestro Caudillo Franco, que en permanente vigilia ofrenda su vida al servicio de nuestra Patria, esta España renovada por el largo período de su sabia dirección y que actualmente y como siempre, nos está dando un luminoso ejemplo de honda serenidad y prudencia. Concédete, Santo Apóstol, el pronto y total establecimiento que todos los españoles anhelamos».

A continuación, dijo: «Protege e ilumina al Príncipe de España, cuya personalidad y preparación son, en muy buena parte, fruto del acierto y de la obra de Franco. Concédete dotes de sabiduría y gobierno, para que continúe la trayectoria de paz y progreso que le confió nuestro Caudillo».

En su respuesta, el Prelado compostelano se refirió igualmente al Jefe del Estado, diciendo: «El Jefe del Estado español, a quien vos representáis, y el Santo Padre, que es sucesor de Pedro en la Tierra, se han visto forzados a interrumpir durante estas últimas semanas sus tareas ordinarias, por razones de enfermedad. Sabemos lo que su salud significa para el bien de la Nación y de la Iglesia que uno y otro presiden. Y por eso pediremos por los dos, con particular insistencia, en la celebración sagrada. Pediremos, también, por los hombres que gobiernan España y defienden su paz, por la Conferencia Episcopal Española, por los obispos de esta archidiócesis compostelana, por el Clero y por los religiosos, por los misioneros, por todo el Pueblo santo de Dios, por el Concilio Pastoral de Galicia».

Al término de la misa, el Prelado de Compostela impartió la bendición papal a los asistentes, entre quienes figuraban el capitán general accidental de la VIII Región Militar, general de división don Carlos Franco González Llanos; el rector de la Universidad de Santiago; los gobernadores civiles de La Coruña y Pontevedra; el delegado provincial de Información y Turismo, el alcalde de Santiago y otras personalidades.

Finalizado el acto en la Catedral, que estaba totalmente ocupada por fieles, el delegado oferente y las autoridades regresaron al Palacio Municipal, donde el almirante González Aller y Balseyro pronunció unas palabras sobre la festividad del Patrón de España y expresó el júbilo de todos por el restablecimiento de la salud del Jefe del Estado. Terminó agradeciendo las atenciones recibidas.

A primera hora de la tarde, el delegado oferente asistió a un almuerzo ofrecido por el arzobispo de Santiago, al que asistieron los obispos antes mencionados y autoridades y representaciones.

Por último se celebró la tradicional procesión.

### EL CUERPO DE TELECOMUNICACION

Madrid (Cifra).— El Cuerpo de Telecomunicación celebró hoy la festividad de su Santo patrón, el Apóstol Santiago, con una misa solemne en el salón de actos del Palacio de Comunicaciones.

Asistieron el director general de Correos y Telecomunicación, Pedro Sánchez Pérez, subdirectores generales de Correos y Telecomunicación, otros altos jefes de los Cuerpos de Telecomunicación y de Correos y funcionarios libres de servicio.

### CLAUSURA DE CURSO EN EL CAMPAMENTO «FRANCISCO FRANCO»

Covaleda, Soria (Logos).— En el Campamento nacional «Francisco Franco», de Covaleda, se ha clausurado el curso de mandos de la Delegación Nacional de la Juventud, al que han asistido cerca de un millar de cadetes y guías procedentes de todas las provincias españolas. Presidió la clausura el delegado nacional de la Juventud, a quien acompañaba el gobernador civil y las primeras autoridades provinciales.

Después de la misa, que fue retransmitida a toda España por Televisión Española, se procedió a la entrega de títulos y recompensas a los acampados, intervinendo, en primer lugar, el jefe del campamento, Seguidamente lo hizo el delegado nacional de la Juventud y, por último, se procedió a arriar banderas, cantándose el «Cara al Sol».

### TURISTAS BRITANICOS EN CÁDIZ

Cádiz (Logos).— A primera hora de la mañana, llegó a este puerto el buque de bandera inglesa «Britannic», con gran número de turistas que recorrieron la ciudad.

El paquebote procedía de Marsella y, a última hora de la noche salió con rumbo al puerto de Lisboa, continuando su viaje turístico de placer por el Atlántico.

## Se dice que la actual presidente argentina cuenta con apoyo total

### Al parecer, el dirigente clandestino Santucho ha sido detenido

Lima (Efe).— El Gobierno de María Estela, viuda de Perón, es de estabilidad absoluta y ha recibido el apoyo de todas las fuerzas, ya sean armadas, de sectores laborales, industriales o empresariales, dijo hoy aquí el ministro de Educación de Argentina, Jorge A. Taina.

Señaló éste que tal apoyo hará continuar la institucionalización en la Argentina. Acerca del terrorismo, el ministro dijo que «la violencia es un problema mundial y se da en otros países también. Ha sido desatada por elementos extremistas cuyos fines no se llegan a comprender, movidos por intereses antinacionales. Pero hay confianza —subrayó— en que esta etapa se supere».

Continuando con el tema, Taina dijo que la violencia en la Argentina «es mucho más espectacular cuando recibe el interés del periodismo y la Televisión».

### SANTUCHO, DETENIDO

Buenos Aires (Efe).— Versiones que circulan hoy en los medios informativos insisten en que ha sido detenido Roberto Mario Santucho, señalado como el dirigente máximo del clandestino

«Ejército Revolucionario del Pueblo» (ERP - troskista), organización declarada fuera de la ley por el Gobierno

Las consultas llevadas a cabo en el ámbito policíaco no dieron resultado, pero fuentes oficiales informaron que el detenido en un registro realizado en el populoso barrio de Palermo, en esta capital, sería el extremista buscado desde hace mucho tiempo.

A una consulta periodística efectuada esta mañana en el Departamento central de la Policía Federal, se contestó que en dependencias de aquella Jefatura se hallaba detenido un hombre de apellido Santucho, nacido en la provincia de Santiago del Estero, a 1.200 kilómetros al Norte de Buenos Aires.

Señalaron dichas autoridades que fue detenido junto a otras personas en un taller mecánico situado en la calle Paraguay, de esta ciudad, zona de Palermo, sin especificar dirección exacta.

Se insistió en conocer si existían sospechas más o menos fundadas de que se trataba efectivamente del dirigente guerrillero, pero la Policía se abstuvo de facilitar mayores detalles.

No obstante, por las medidas de precaución adoptadas, y pese a la falta de información oficial, algunos órganos de difusión creen que se habría capturado a Roberto Mario Santucho.

### ESTAFAS DE «LA CONEJA»

Santiago de Chile (Efe).— Uno de los socios de la organización «La Coneja», que protagonizó una de las estafas más grandes registradas en el último tiempo en Chile, a través del sistema de concurso, fue detenido por la Policía después de tres años de busca.

El detenido, Enrique Federico Correa Walker, fue puesto en la mañana de hoy, a disposición de la Justicia.

Correa Walker actuaba en sociedad con Oscar Castelblanco Alcaide, todavía en rebeldía. Ambos organizaron un sistema de concurso y venta de libros que les permitió en el plazo de tres a cuatro meses, recoger la suma de 1.200 millones de escudos (unos 10 millones de pesetas) de 1971.

Los diarios capitalinos aseveraron hoy que la organización «La Coneja» contaba con la protección del ex-partido comunista y que uno de los socios, Castelblanco, era militante de ese partido.

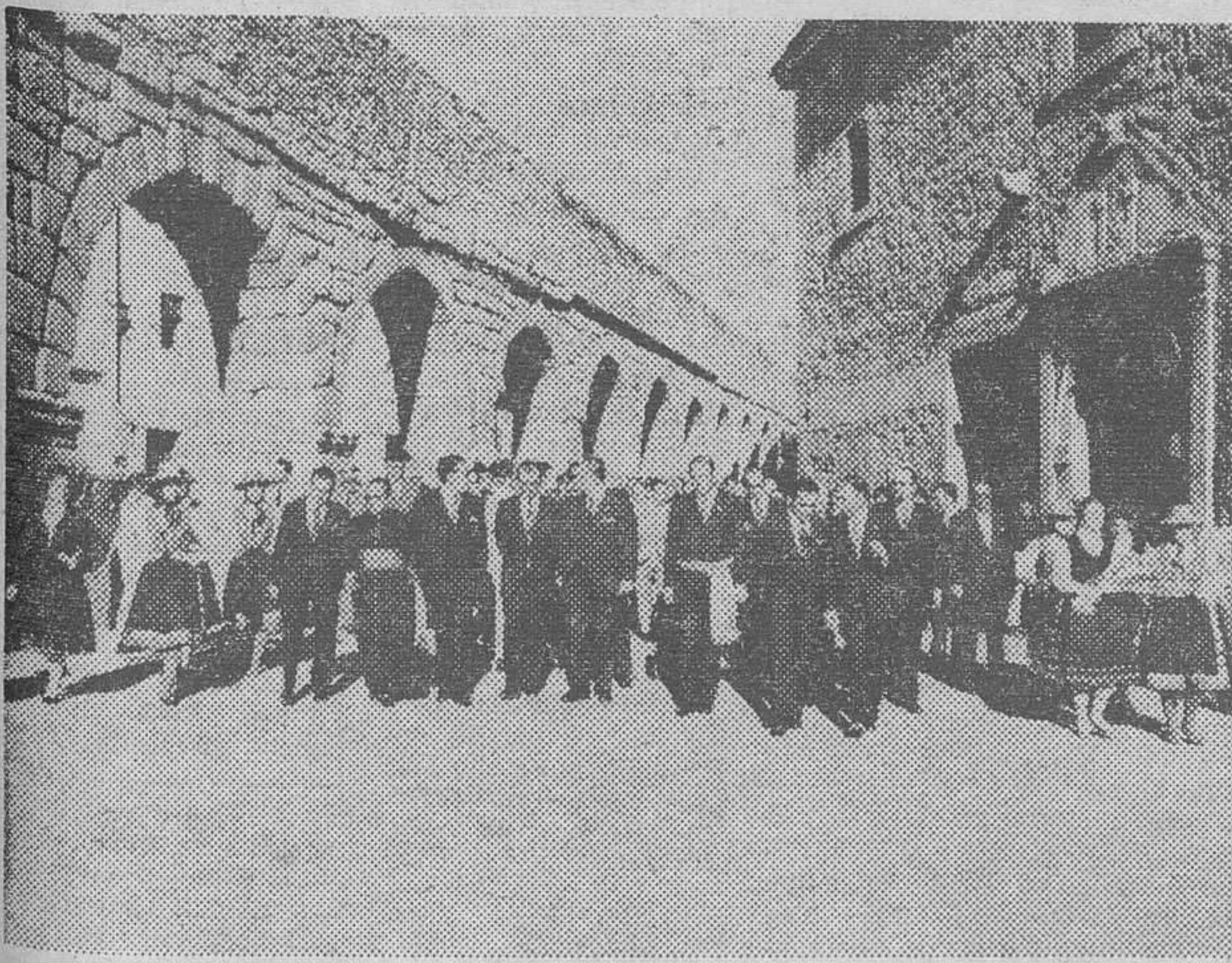
## MONUMENTO A RUBEN DARIO, EN ALICANTE

Alicante (Cifra).— Un monumento al poeta nicaragüense Rubén Darío ha sido inaugurado en el viejo paseo de Ramiro, de esta capital.

Al acto inaugural, junto con las primeras autoridades municipales, asistió el embajador de Nicaragua en Madrid y el escritor y embajador español, Ernesto Giménez Caballero.

El busto es un obsequio del cónsul general de Nicaragua en

## BIMILENARIO DEL ACUEDUCTO DE SEGOVIA



Segovia. — Los principales actos del bimilenario del acueducto segoviano se celebraron ayer en esta capital. En la foto, las autoridades, delegaciones y personalidades nacionales y extranjeras dirigiéndose a la terraza de Santa Colomba, donde se descubrió la placa conmemorativa del final de las obras de reparación y consolidación del acueducto. — (Foto CIFRA GRAFICA).

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PABRICO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléf. 200520.

**LOCALES** amplios grandes escaparates, a 50 metros Catedral, alquiler. Informes, plaza Santa María, 3, bajo. De 11 a 12 y de 6 a 7.

**SE ARRIENDA** piso amueblado, con teléfono y calor negro, en calle Vitoria, 175. Llamar teléfono 226311.

**ALQUILO** peluquería de señoras, muy bien situada y céntrica. Teléfono 209317.

**ALQUILO** piso céntrico, soleado. Informes, San Francisco, 155, 1.º D.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servio-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, E, 69. Teléfono 220638.

**COCHES ALQUILER** sin conductor. «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208848.

**AUTOMOVILES** Pedrosa — Compra venta de toda clase de automóviles. Grandes facilidades de pago. Preparados como nuevos. Calle Vitoria, 228. Teléfono 220047.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600 D, 600-E, 850 normal, especial y coupé, 124, 1430 1500 gasolina y gasolina, 4-L, R-8, R-12, Simcas 900, 1000, GT y 1200, GLE, Mini 850 normal y lujo, Dianne 6, Break AK 400.— Grandes facilidades, mínima entrada. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**AUTOMOVILES** «Ducar». — Vendemos, garantizando, Seat 1430, 124, varios 850 coupés, especiales y normales, 600-D, MG 1300 y 1100, Mini 1000 y 850, Simca 1000, Renault 4-F, R-12, Citroen 2 CV.— Mínima entrada, facilidades 18 meses. Casa la Vega, 15. Detrás Escuelas Gamonal.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223803.

**SE VENDE** furgoneta 2 HP, barata. Casa Quintanilla, Paloma, 17, teléfono 202535.

**VENDO** 4-L, barato. Garaje Arnáz. Lealtad, núm. 1.

**OCASION.** Seat 1430. 68.000 pesetas; Seat 600-D, 14.000 pesetas; varios 850; Simcas 1000, Citroen Break, Morris 1100. General Mola, 30. Facilidades pago.

**SE VENDE** camión Baireiros 170, por no poder atender. Llamar teléfono 226311.

**VENDO** 850. Teléfono 220381.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D 850, 850 coupé, 124-L, 127, 1500 gasolina y gasolina, 1430 familiar, 1430 varios, R-8, 4-L Super, R-12, Simcas 1200 varios; Simcas 1000 varios; MG 1100, varios; Volkswagen 1300, MG 1300 varios; Mini 850 L; Breaks; 2 CV; Land Rover, Geep Viasa. Avia 2500.— Grandes facilidades. Visítenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**SE VENDE** coche 600, a prueba. 7.000 pesetas. Informes, Teléf. 221867. Llamar de 3 a 4.

**OCASION.** Se vende «Mollette» moderna. Dirigirse, de 4 a 8, calle La Paloma, número 33, 5.º. IZQDA.

## Colocaciones

**GANEN** 20.000 pesetas o más, trabajando en sus casas. Informes enviando cuatro pesetas en sellos. Sylviofin Center. Apartado 2.421. Madrid—2.

**SE NECESITA** chica. Informes en Mesón Burgos

**SE NECESITAN** dos señoritas para la limpieza. Hotel Fernán González, 17

**SE NECESITA** barman Bar La Solera (R. O. C. 8.042).

**¡SEÑORA! ¡SEÑORITA!** Obtenga buenos beneficios como distribuidora de los productos Avón. Es facilísimo obtener con Avón buenas ganancias y premios. Llame ahora mismo al teléfono 208163, preguntando por la Sra. María Salcedo, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE NECESITAN** peones, buen sueldo. Construcciones Torres. Calle Vitoria, 16, 7.º. Izqda. Burgos. (R. O. C. 10.389).

**NECESITAMOS** tejedoras a mano, labor sencilla, a ganchillo, bien retribuido. «Epifanio» Segunda planta.

**PERSONAS** ambos sexos, cualquier edad, pueden hacer en su casa 1.000 diarias, sencilla ocupación. Infórmese enviando cinco sellos de dos pesetas. Apartado 1.151. Madrid.

**800 DIARIAS** en su casa, sencillo trabajo manual, cualquier edad; provee molde, materia muestra. Envíe sobre sellado para responderle. Apartado 50.184. Madrid.

**SE NECESITA** chico para mostrador Informes. Mesón Burgos (R. O. C., 10.410).

**PERSONAS** que deseen fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Apartado 244. Madrid.

**SEÑORA** para fregadero y limpieza se precisa en mesón «El Peregrino», calle Hospital Militar 12. (R. O. C. 5.879).

**SE NECESITA** chofer, carnet primera o segunda, servicio militar cumplido. Presentarse Paloma 8. Oficinas (R. O. C. 10.558).

**DONCELLA**, se necesita, con informes, tiene compañera. Almacenes Moliner Plaza Mayor, 3 De 11 a 2.

**NECESITO** muchacha sueldo 3.500, tardes libres. Martínez del Campo, 9, principal.

**MESON** «El Corralón», necesita aprendiz de barra, adelantado. Teléfono 209679. (R. O. C. 10.545).

**SE NECESITAN** chicas de limpieza de habitaciones y camareras de comedor, para hotel en Ibiza; manutención y alojamiento en el mismo hotel. Para informes, al teléfono 200278 (R. O. C. 10.384).

**SE NECESITA** conductor de primera, buen sueldo. Teléfono 204549. (R. O. C. 10.531).

**SE NECESITA** chica, buen sueldo, trato familiar. Calle Vitoria, 46, 7.º D.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador. Mesón de José Luis.

**SE NECESITA** chica o señora, todo el día, sueldo a convenir. Paseo de la Isla, 6, 5.º C.

**SE NECESITA** ayudante de barman. Informes, Bar Estación de Autobuses. (R. O. C. 10.529).

**NECESITAMOS** ayudante de cocinero y chica o señora de limpieza. Mesón del Cid, Plaza Santa María. (Registro O. C. 10.482).

**NECESITO** chica. Avenida Cid, 22, 4.º, centro. Presentarse por las tardes.

**SE NECESITA** chico. Bar Achuri, 14-16 años. Moneda, 23. (R. O. C. 10.535).

**NECESITO** empleada a hogar, con informes, buen sueldo. Defensores Oviedo, 9, 5.º, habitación 13.— 206404.

**SE NECESITA** chica 15 a 18 años, para matrimonio con niño. Informes, teléfono 221066

**SE NECESITA** asistente de 9 a 6, sabiendo cocinar, buen sueldo. Gamonal. Chalés de Aviación, número 2.

**MATRIMONIO** con dos niñas, necesita chica. Plaza de Logroño, 2, 9.º, 1. Teléfono 223356.

**SE NECESITA** matrimonio, o padre con hijo o hija, mayores de catorce años, para trabajar en granja. Casa gratis. Sueldo a convenir. Razón, teléf. 310377. Miranda de Ebro.

**SE NECESITA** palista. Razón, Julio Martínez García, teléfono 206833. (R. O. C. núm. 10.552).

**SE NECESITA** muchacha formal, en casa de muy poca familia. Residencia en Madrid. Largo veraneo en Burgos Buena retribución, poco trabajo. Inútil sin informes. Sanjurjo, 42, 3.º, izquierda. Teléf. 224418.

**SE NECESITAN** aprendizas de 14 a 15 años. Charcutería «Elena». Plaza Norte, 84. Burgos (R. O. C., 10.533).

**SE NECESITA** jefe de rango, ayudante de comedor y aprendiz de comedor. Hotel Condestable. Teléfono 200644 (R. O. C.-10.557).

**RESTAURANTE** Casa Alonso, necesita dependiente mostrador y camarera comedor. (Registro O. C. 10.530).

**SE NECESITA** chica fija, matrimonio y niña. La Castellana. Villa Concha. Teléf. 203057.

**VENDEDORES.** Estarta y Ecnarro S. A., precisa vendedores con carnet de conducir. Se ofrece sueldo fijo, alta comisión y dietas. Interesados presentarse San Pablo, 41. (Registro O. C. 10.553).

**SE OFRECE** conductor primera especial. Calle Lavaderos, 1. Razón, portería.

**SE NECESITA** chica y asistente. Sanjurjo, 15, 11.º. C. Teléf. 205789.

**SE NECESITAN** chicas para temporada, de 14 a 15 años. Especie Burgalesa. Francisco Salinas, 57. (R. O. C. 10.547).

**NECESITO** chica fija, por dos meses, de 15 a 18 años. Cordón, 4, 1.º, derecha.

**GANEN DINERO**, hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref 47. Calle Enamorados, 23. Barcelona—13.

**SE NECESITA** señora o chica fija, o por horas. Teléfono 222412. Vitoria, 184, 1.º

## Compras y ventas

**SE VENDE** escopeta calibre 12. Delicias, 6, habitación 5.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239.

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositoros. Vitoria, 19. Teléfono 203837

**AZULEJOS** blancos, color, serigrafía, desde 1,50 pesetas unidad. Llamar Teléf. 221220.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Teléfono 200374.

**VENDO** máquina de escribir Olimpia, modelo Mónica; archivador Zubiagaray, modelo 822. Teléfono 208218.

**VENDEMOS** artículos para viajar, maletas fines de semana buen surtido, precios económicos. «Epifanio» Planta sótano.

**VENDO** cortadora industrial de fiambres, un sotaabanco de acero inoxidable, frigorífico; una cafetera «Cimbali» dos brazos; dos molinillos de café y un acondicionador de aire. Plaza de Vega número 12. El Rumbo.

**SE VENDEN** perros pastor alemán, de 7 meses. Teléfono 221770.

**VENDO**, barato, mostrador de mármol, registradora «Hugyn», persianas metálicas 224731.

**VENDO** perro pastor alemán, de dos años, propio cuidar finca. San Cosme, 22, 3.º, Izqda.

**SE VENDEN** nueve puertas de ascensor, con marco. Alhóndiga, 3. Teléfono 209397.

## Enseñanzas

**CURSILLOS** verano. Enseñanza General Básica, Graduado escolar, Bachillerato.— Academia Centro. LAIN Calvo. Concepción, 28.

**SECRETARIADO** Oficinas, Bancos, Opciones. Taquímeografía, Idiomas. Garantía éxitos.— Academia Centro.

**GRADUADO** Escolar. Enseñanza garantizada. Máximos resultados exámenes Junio último. Preparación completa. Más de 150 temas área cultural. Miles de ejercicios y problemas. Informes, teléfonos 207910 y 205266.

**CLASES PARTICULARES** Matemáticas, Física, Química, Reválida. Teléfono 227482.

**MATEMATICAS** 4.º, 5.º, 6.º. San Julián 3, 7.º, derecha.

**MAESTRA** da clases particulares de E.G.B. Teléfono 229456.

**MAESTRA** da clases particulares. Teléfono 203379.

**LATIN** y Letras, todos los niveles. Llamar teléfono 201036 — 227292.

**GRIEGO**, Latín, clases particulares por profesor titulado. Nuevos grupos, primero Agosto. 4.º, 5.º, 6.º, reválida, con facultad. Enseñanza individualizada. Valladolid, 2, 8.º, D.

**ESTUDIANTE** Ingeniería, da clases particulares a domicilio. Bachillerato, Ciencias Teléfono 202073.

**PREPARACIONES** Comercio, Cajas Bancos, Contabilidad, Cálculos mercantiles Individuales, grupos Teléfono 225405

**INGLES**, clase particular. Calvario, 8, 3.º, derecha.

**FRANCES** nativo, diplomado. Seriedad, experiencia. Grupos reducidos; C.O.U. Teléfono 207595.

**SELECTIVO**, Reválido, 5.º, 6.º, C.O.U. (Ciencias Letras), Graduado Escolar. Profesores universitarios expertos.— C.E.C. Avenida Cid, 19.

**ACADEMIA**, se vende. Teléfono 229009.

**MATEMATICAS** y Física Selectivo Aparejadores Obras Públicas C.O.U. 5.º, 6.º Cursos Clonía 8 1.º B

**DOY CLASES** Matemáticas, Física, Química, E.G.B. Manuel de la Cuesta, 3, 2.º, A.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano.

**MASEGOSA.** Venta de pisos, calefacción central, gastos mínimos, últimas novedades. Facilidades doce años Vitoria, 142. Teléfono 224133.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** — Venta pisos ocupar inmediatamente 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187, 1.º H

**SE VENDE** piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 222708

**OCASION** excepcional. Pisos subvencionados cuatro habitaciones exteriores, cocina, cuarto de baño y amplias terrazas. Precio, desde 280.000 pesetas. Facilidades 15 años. Véanlos sin compromiso. Informes, teléfonos 221370, 206496 y 203978.

**VENDO** piso seis habitaciones, dos baños, servicios centralizados, ciento noventa metros. Teléfono 207928

**SE VENDE** piso en Carretera de Poza, número 10, 6.º. A Informes. 206185.

**VENDO** dos fincas lindando carretera Logroño, 2.800 y 1.900 metros cuadrados, una con pozo y línea eléctrica a diez metros, próximo cuarteles. Informes. Constable, 4, 3.º, centro.

**VENDO** piso cinco habitaciones, galería terraza, calefacción Calle Julio Sáez Hoya, 11, 6.º, fachada Reyes Católicos. Verle 5 a 8 tarde.

**SE VENDE** piso a estrenar, de 4 habitaciones cocina y baño, en Avenida Perlado, 2, 10.º. Teléfono 221770.

**VENDO** piso. San Pablo, 37, 3.º, derecha.

**VENDO** habitaciones independientes, propias estudios, cocinas carbón, esmaltadas. Teléfono 223984.

**PISO** lujo, calefacción central, siete habitaciones, dos aseos, buena situación. Teléf. 224133.

## Ganados y aperos

**VENDO** cosechadora Brand 405-6, de 3,60 metros de corte, con tanque y segunda limpia. Inmejorable estado. Suministros Sáinz Avenida del Cid, 85

**SE VENDE** una vaca abocada a parir, en Villaveta. Desiderio Gil

**SE VENDE** cosechadora usada, tres metros corte, buen estado revisada, económica. Comercial Masel. Madrid 42, Burgos

**SELECCIONADORA** S. Limpadoras Clasificadoras «Jubus» vendo (Tomamos a cambio usadas). Avenida Manuel Ribera, 4 Palencia

**VENDO** dos trilladoras número 1 y 110; un motor eléctrico 35 HP; dos remolques; un ensacadora y ventilador para paja. Gabriel Ortega. Castrillo de Murcia. Teléfono 1

## Huéspedes

**DOY PENSION** dos señoritas, preferible amigas. Plaza San Bruno, 10, 2.º, B.

**ALQUILO** habitación, derecho cocina, económico. San Cosme, 22, 5.º, izquierda.

**PENSION** completa 130 pesetas. Informes esta Administración

**DOY HABITACION** por limpieza escalera. San Pablo, 16, 1.º, derecha.

## Pérdidas

**EXTRAVIO** perro día 18, Setter, blanco y negro. Crucero San Julián, 33, 2.º. Teléf. 205781.

## Televisores

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. Tele-Orly. Teléfono 200297

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléf. 201986 — 204687.

**TELEFUNKEN**. Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541 — 208304.

**RADIO** Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico. Marconi Calzadas 13. Teléfono 221529

**ELBE**. Servicio oficial. Reparaciones todas marcas. Santa Agueda, 36. Tels 201541 — 208304.

**«ELBE»**. Televisión lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

**VENDO** varios televisores seminuevos, garantizados, económicos. Radio Caracas Calzadas 18.

## Traspasos

**SE TRASPASA** local céntrico, con instalación, propio comercio. Teléfono 202439

**AUTOSERVICIO** alimentación, traspaso. por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado con clientela selecta. Buen negocio para una familia. Informes. teléfono 223275

**TRASPASO** carnicerías por cese de negocio, en el mejor sitio de Burgos. Facilidades de pago, buen sitio para cualquier negocio. 224731.

**SE TRASPASA** tienda boutique en Melgar de Fernamental céntrica. Interesados. Llamar al 246 de Melgar de Fernamental

## Varios

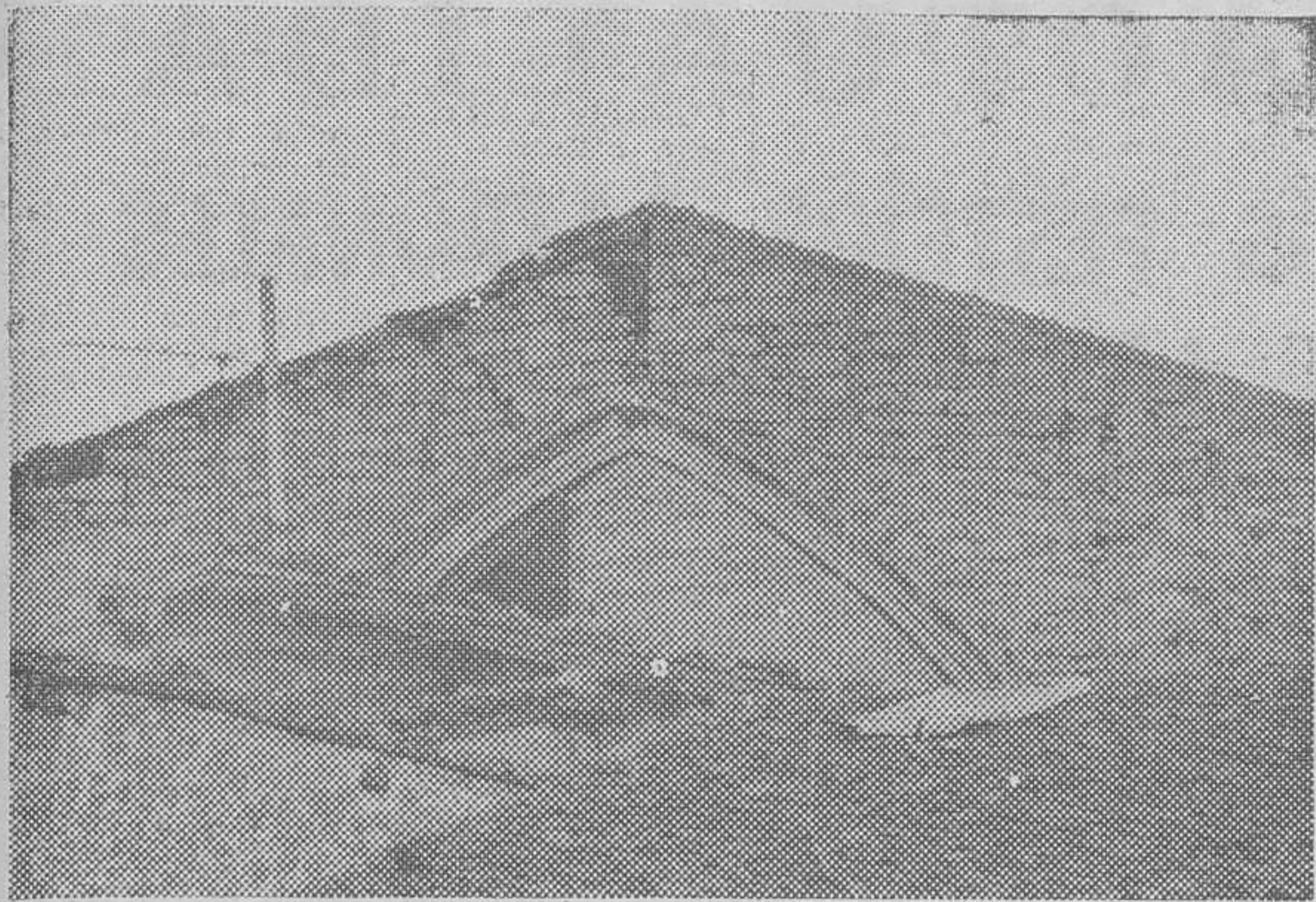
**FUNERARIA** San José. Trasladados, Entierros. Avenida del Cid, 88. Teléfono 209452

**URGE** contacto con perito industrial o similar. Llamar, de 3 a 4 teléfono 202435. (Registro O. C. 10.541).

**SE OFRECE** vehículo de cuatro a cinco toneladas, para servicio de fábrica, en trabajo fijo, con tarjeta comarcal. Se garantiza seriedad y servicio. Teléf. 208202.

**PISOS** Acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulífors». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699

# UN RINCON ENTRAÑABLE DE MIRANDA DE EBRO



Es un rincón pequeño, muy pequeño. Dentro de la ciudad amplia y extensa no supone nada. Un átomo. Y está en la parte vieja. En el barrio de Aquende, a la derecha del río.

Es una plazuela vieja, desconchada, con casas en ruinas. Pero tiene los únicos soportales que hay en la ciudad. Soportales con unos pilares chatos, en una casa con vigas de madera sostenidas en modillones y paredes que no siguen la vertical.

Al frente, una ventana de arquería doble, separada por una columna nos mira tuertamente. Un arco está cegado con ladrillo vulgar, más vulgar por estar junto a la piedra antigua tallada. El otro arco deja ver a su través el cielo. La casa ya no tiene tejado, sólo esa fachada que nos dice algo de lo que fue.

Sigue otra casona de sillares viejos y grandes con una entrada en hermoso arco adintelado y puertas de madera gruesa y astillada por el tiempo.

Dos calles muy estrechas se abren a la izquierda. Calles que recuerdan la Edad Media y que comunican con otras que atraviesan y confunden.

Hay dos casas de varios pisos. Una es la antigua casa rural. Piedra, balcones de hierro y grandes portales.

Pero lo más bello de la plazuela está a su derecha.

Pocos se fijan en esta construcción ya que tiene adosada una casa pequeña con un escudo y ella misma parece una casa más con sus galerías y sus ropas colgadas al secar de los vientos.

Pero mirando detrás de esas galerías se ven unos magníficos y esbeltos ventanales, góticos con sus rosetas y lobulados que nos dicen de algo distinto.

En efecto. Es la antigua iglesia de San Juan. No muy grande. No muy alta. De planta cuadrada casi. Con el aspecto de una torre achatada. Con contrafuertes. Y el tejado bordado de mascarones y figuras de animales imaginados.

Un gigantesco arco se abre, cegado en parte en la pared izquierda y en la pared frontera una ventana sobre un toldo nos recuerda un poco a transición del romántico.

Lo que pudo ser principal no se puede definir por los añadidos y superposiciones. Todo está estropeado por añadidos y necesidades.

Pero sus dos bellos y ágiles ventanales nos hablan del arte, la belleza y la religiosidad de nuestros antepasados.

Cuando vayáis por aquel barrio, al cementerio o a la feria, paraos y contemplad en silencio este rincón.

En su tiempo fue centro de la ciudad. Hoy está casi abandonado. Y como a todo lo viejo hay que saber recordar, visitar y querer. Se llama Plaza del Mercado.

# LA FIGURA DE CONSTANTINO KARAMANLIS

Madrid (De nuestra Redacción). — El nuevo primer ministro griego, Constantino Karamanlis, nació el 23 de Febrero de 1907 en Potri, una aldea de la Macedonia. Hijo de un maestro rural, Karamanlis tuvo que costearse él mismo sus estudios de Derecho e incluso atender a las necesidades de su familia, seis hermanos y su madre, puesto que su padre

falleció cuando él contaba 18 años. Finalizados sus estudios, se entregó vivamente a la política y a los 28 años fue elegido diputado parlamentario por su distrito electoral y desarrolló en él una amplia actividad que le valió la reelección durante varias legislaturas consecutivas. El dictador Juan Metaxas, que gobernó en Grecia desde 1936

a 1941 le ofreció un puesto en el Gobierno que Karamanlis no aceptó. En cambio, llegó al Gobierno después de la segunda guerra mundial, y su primer puesto fue el de ministro de Asuntos Sociales, desde el que se enfrentó a la gigantesca tarea de la reconstrucción y el acomodo de millares de campesinos que se habían desplazado de sus hogares a raíz de la guerra civil que tuvo lugar después de la mundial. También ocupó la cartera de Defensa y reorganizó el Ejército en 1949.

Pasó después al Ministerio de Obras Públicas, en el que desarrolló una eficaz labor ganándose una buena reputación de «tecnócrata» al construir una red de carreteras y llevar a cabo importantes mejoras en la agricultura mediante la construcción de canales, terrazas, etc.

En 1955, al fallecer el primer ministro mariscal Papagos, el Rey Pablo nombró para este cargo a Karamanlis. Se mostró enérgico y decidido en su puesto y fue reelegido en tres ocasiones al frente de su partido, el derechista Unión nacional radical.

En 1960 firmó el tratado de Nicosia, mediante el cual, Inglaterra, Grecia y Turquía garantizaban la independencia de Chipre. Sus etapas de Gobierno fueron de una estabilidad política estimable y de grandes realizaciones en el plano económico.

En 1963, siendo aún primer ministro Karamanlis, fue asesinado el político izquierdista Gregorio Lambrakis, sin que se aclararan satisfactoriamente muchos de los aspectos de este crimen político. Precisamente, este asesinato ha sido la base del film «Z», del director francés Costa Gavras, que motivó una gran polémica en Europa hace unos años.

Ese mismo año de 1963, dimitió Karamanlis de su cargo al estar en desacuerdo con el Rey Pablo sobre un viaje a Inglaterra de los Monarcas, ya que en opinión de Karamanlis, tal visita podría motivar violentas manifestaciones izquierdistas, que ya habían tenido lugar en la capital inglesa poco antes, cuando la Reina Federica visitó Londres, a causa, principalmente de la muerte de Lambrakis.

Se exilió en París, en 1963, ya que Papandreou pretendía entablar un proceso contra él. Dimitió también como presidente del E.R.E., señalando que lo hacía a causa del chantaje a que se le había sometido.

Desde su exilio francés, Karamanlis ha hecho constantes declaraciones políticas sobre su país y al producirse en 1967, el «Golpe de los Coronales» no se escondió en sus ataques a la Junta militar. Cuando el año pasado un referéndum abolió la Monarquía en Grecia e instauró la República, Karamanlis se manifestó de nuevo en contra y afirmó que la restauración del Trono era el único camino posible para una vuelta a la democracia.

Karamanlis es conocido por sus tendencias conservadoras y monárquicas y por su espíritu religioso. Es partidario de la alianza con los Estados Unidos y un anticomunista decidido.

Los observadores consideran a Karamanlis como el político ideal para resolver la crisis actual de Egeo y del Mediterráneo oriental, así como para devolver a Grecia unas estructuras democráticas. Se habla ya de una posible vuelta de la Monarquía, pero momentáneamente es el punto más difícil, al existir por medio un referéndum que la abolió hace año y medio.

SE NECESITA

## Ayudante de Obras Públicas

CON EXPERIENCIA EN CARRETERAS PARA TRABAJAR EN NAVARRA

Interesados, llamar al teléfono 220662.

(R. O. C. 10.549)

# LOS NIÑOS PEQUEÑOS: DONDE CASI COMO UN JUEGO, SE GANA O PIERDE UN HOMBRE

- ◇ A partir de los tres años, el pequeño necesita contactos fuera de casa
- ◇ Falta grave de sitio adonde llevar a los niños pequeños; guarderías

Por Esperanza QUINTANA

La OMEP (Organización Mundial para la Educación Preescolar), coordinada con la UNESCO, la UNICEF y la ECOSOC, ha planteado una serie de cuestiones absolutamente necesarias de respuesta. Los países miembros se han apresurado a organizar asambleas, promover seminarios y concienciar, en suma, a toda la sociedad, pues el problema atañe a todos los habitantes del planeta.

Cuestiones tales como condicionantes de la personalidad, ambiente familiar, estabilidad afectiva del niño, crear una niñez y un hogar felices, ayudar a adquirir un mejor conocimiento y destreza en el trabajo con los niños, satisfacer necesidades infantiles, promover en fin, el estudio y la educación del niño, son los objetivos base de esta Organización.

### DOS MILLONES Y MEDIO DE ESPAÑOLITOS EN EDAD PREESCOLAR

La Delegación española acaba de celebrar en Madrid su cuarta Asamblea. España fue reconocida, como miembro con voz y voto, en el año 1964.

Su presidenta, la pedagoga Aurora Medina, perfila la situación de la Educación preescolar en España.

En nuestro país, —dice—, existen dos millones y medio de niños en edad de acceder o realizar el nivel preescolar. Ello abarca desde el nacimiento hasta los cinco años.

La Educación preescolar no solo estudia los centros, es una labor mucho más extensa. Se preocupa por una serie de estudios sociales sobre la madre y el niño, psicología evolutiva. El niño puede sufrir traumas, choques violentos, que pueden ser causa de un mal tratamiento de una inmadurez afectiva, no suficientemente equilibrada.

Se trata, continúa, de sistematizar todo un comportamiento cara al niño. Juegos adecuados, tratamientos también adecuados, toda una serie de cuestiones de enorme interés para las familias.

—¿A qué conclusiones se ha llegado en esta última Asamblea de la Delegación española?

—En principio, es interesante señalar que la Delegación está formada no solo por educadores, sino por toda una serie de especialistas, tales como pediatras, psiquiatras, arquitectos —para el estudio de los condicionamientos físicos del edificio—, asistentes sociales, profesores de Normal, y profesores de Universidad, ya que es en las universidades donde se desarrolla la investigación.

Nuestra Asamblea se ha desarrollado en dos partes: por un lado, explicar los objetivos de la OMEP en el Mundo de hoy y en España; qué objetivos se pueden desarrollar hoy y ahora. Hubo una intervención muy interesante por parte del abogado y periodista José Luis Sastre, en que se estudiaron las implicaciones que tiene en la sociedad la ausencia de sitios donde llevar a los niños, ausencia de guarderías y jardines de infancia. Incluso se habló de la cantidad de abortos provocados, simplemente porque los padres no saben que hacer con sus hijos.

### LAS GUARDERIAS, ¿LUJO O NECESIDAD?

Hace años en España había muchos medios. De entrada, la familia estaba mucho más en contacto que hoy en día. Siempre había algún pariente que podía estar con los niños. Y, por supuesto, el servicio doméstico era fácil de encontrar. Actualmente, esto se acabó. Además, el padre trabaja, la madre trabaja... ¿Qué hacer con los niños? Se les puede dejar en una guardería; pero, ¿ofrecen garantías suficientes?

—En relación con este tema de las guarderías, sería importante matizar algo. Evidentemente, para la madre trabajadora, sin ayuda doméstica, la solución única parece ser la guardería; pero si no trabaja fuera de casa, en ese caso, ¿la guar-

dería es un lujo o una necesidad para el desarrollo de la personalidad del niño?

—El Mundo ha evolucionado de una manera rapidísima. Antes la familia era una auténtica célula educativa para el niño. Ahora el problema es que no existen «sustitutos maternos», la madre tiene que «poder respirar» alguna vez, trabaje o no trabaje fuera de casa. En algunos casos es «quitarse a los niños de encima», pero de cualquier modo; la educación preescolar es absolutamente beneficiosa para la evolución del niño. A partir de los tres años, el niño necesita un contacto directo con el Mundo de fuera de casa. Sería ideal que todos los niños pudieran alcanzar un nivel idéntico de preescolaridad. Así llegarían a la Básica sin dificultades y sin diferenciación.

Existe otro problema, de tipo económico, en relación a las guarderías. O son para las clases elevadas —su precio es alarmante—, o son de tipo benéfico. Con los que las madres de clase media se quedan sin guarderías.

—Pero, retrasando un poco más, la madre que tiene que trabajar por puro motivo económico y deja a los niños en la guardería cuando apenas tienen un mes, ¿es bueno para los niños?

—En absoluto. El niño necesita a su madre por lo menos durante el primer año. Si no constantemente, al menos necesita ver la cara de su madre en ritmos sucesivos.

—Entonces, ¿qué solución damos a esas madres que necesitan el salario para vivir?

—Habría que permitirles que pudieran estar con sus hijos, al menos durante el primer año, pagándoles un sueldo más reducido. Sería un problema de política laboral muy complicado.

### ES NECESARIO UN ESQUEMA DE TIPO GENERAL

—A veces los padres tienen, por necesidades diversas, que cambiar de residencia casi constantemente ¿Es perjudicial para los niños el cambio de centros educativos?

—Evidentemente, sí. Se solucionaría con un esquema claro de tipo general, que ayude a los centros de educación preescolar a trabajar todos a un mismo nivel y ordenadamente. En este sentido se ha pensado, en esta última Asamblea, la redacción de un libro blanco de la educación preescolar. No se ha tomado todavía muy en serio...

Quizá sea que la educación preescolar se ha venido tomando como «un sitio» donde dejar a los niños para que no den la lata, o para poder trabajar, en lugar de como una auténtica necesidad para el desarrollo de la personalidad infantil. Hay que entender para el desarrollo de la personalidad, sino de necesidad del niño.

### TRAS LA EDUCACION PREESCOLAR, ACCESO A LA BASICA EN SITUACION OPTIMA

Fundamentalmente la sociedad debe darse cuenta de que es un problema no sólo de las madres, sino de todos. Es muy delicado, con muchas implicaciones de política laboral. No podemos cerrar los ojos pues los primeros dañados serán nuestros hijos, que ya están sufriendo las consecuencias de los malos centros preescolares.

—¿Cuál es entonces el ideal?

—Al niño recién nacido se le puede dejar algunas horas, lo que le permitirá llegar a la edad obligatoria de escolaridad pero no más de dos. Y a partir de los tres o cuatro años, el niño realmente necesita un centro de educación preescolar. Necesita tener un régimen de trabajo sistematizado, de juegos que le ayuden a desarrollar su atención, su observación, su sentido lógico. Pero todo debe realizarse bajo un esquema, con un desarrollo superior que si hubiera tenido siempre juegos libres, sin ninguna atención. Llegará a la Básica en una situación óptima.

Lea Vd. siempre  
«Diario de Burgos»



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### MAÑANA, PRESENTACION DEL EQUIPO DE RADIO JUVENTUD

El Club Deportivo Radio Juventud, se aprecia a iniciar la próxima temporada:

He aquí pormenores interesantes al respecto.

Su junta directiva está integrada así:

Presidente, D. Amado Gracia Jiménez; vicepresidente, D. Jesús Dufourg Núñez; secretario, D. Enrique Ateca Menéndez; tesorero, D. Florencio Santos Salmoreal; vocales; D. Antonio Modino Pascual, D. Jesús López Mesón y D. Javier Bustamante Arenal.

En cuanto a efectivos técnicos y jugadores, su plantilla es la siguiente:

Entrenador juveniles: Javier

Bustamante Arenal. Entrenador infantiles: Jesús López Mesón.

Causan baja en juveniles: Páramo, Maestro, Mariñán, Espallargas, Gómez y García.

Quedan en plantilla: porteros: Miguel Jiménez, José Manuel Cuatango.

Defensas: José Javier Muro, Rafael Barrio, Alejandro Dehesa, Julián Jiménez, Pedro Madrid y Marcelino Mendoza.

Medios: Pedro Luis Ortega, Jesús Yuguero y Luis Manuel Cuatango.

Delanteros: Luis Martínez, Salvador Robador, Emiliano Bartolomé, José Ortiz, José Sántamaria, Pedro Lomana, Julio Madrid, Fernando Pue-

yes. Pasan de infantiles a juveniles: Rubio, Ortiz, Alcocer, Sánchez, Vega, Maestro, Redondo, Mauri, Urruchi, Oses, Ochoa de Retana y Delcourt.

Quedan en infantiles: José López Burgos, Javier Vélez, José Monteagudo, Fernando Domínguez, Víctor Hermosilla, Gregorio Catediano, Alejandro García, José Angel Varas.

La presentación del C.D. Radio Juventud tendrá lugar el próximo sábado día 27 a las 8 de la tarde en los locales de la Emisora, debiendo presentarse todos los jugadores actuales y los que participaron en la temporada 73-74.

### LOS FESTEJOS PATRONALES DE LA «ENCE»

Ha quedado ultimado el programa de festejos patronales de la «Ence» habiéndose previsto para el día 2 de Agosto, festividad de Nuestra Señora de los Angeles los siguientes actos: A las once, en la parroquia titular, misa solemne, cantada por un Coro de productores de la empresa.

Seguidamente, en los salones de la parroquia: Recepción y entrega de premios, del VI Concurso de Dibujo Infantil y VI Campeonato de Ping-Pong Juvenil, celebrados el día anterior.

A las 12,30 en la pista de baloncesto Ciudad Jardín: Baloncesto juvenil, entre los equi-

pos de Deóbriga C.D. y C.P. «Ence», disputándose bonitos trofeos.

Pista de Tenis Ciudad Jardín: Encuentro de tenis amateur, adjudicándose medallas deportivas a los participantes.

A la una de la tarde, en la piscina del Polideportivo «Ence»: Bendición e inauguración oficial de sus instalaciones.

A las cuatro y media, en la Plaza Central de la Ciudad Jardín: Salida de la representación de la empresa, que en nombre de la misma, obsequiará a todos los niños acogidos en el Preventorio infantil de

San Raimundo de Peñafort, de Laguardia.

A las seis, en el campo de tiro de la Ciudad Jardín: Tiro al plato, para productores de la empresa, adjudicándose trofeos a los mejores clasificados.

A las siete y media, en el campo de deportes anexo de Anduva: Fútbol juvenil, entre los equipos de Deóbriga, C.D. y el C.P. «Ence», poniéndose en juego valiosos trofeos.

A las ocho y media en la pista de baloncesto de la Ciudad Jardín: Gran musical-grupo «Buhos».

# ARANDA SESION EXTRAORDINARIA DEL PLENO MUNICIPAL

En la noche del pasado miércoles celebró sesión el Pleno con carácter extraordinario el Ilustre Ayuntamiento, presidiendo el Sr. Alcalde, D. José-Eugenio Romera Pascual y asistiendo los Sres. Peñalba López, Ubi Almonacid, Domínguez Burón, Srta. Martínez Astigarraga, Sres. Mira Berzosa, Díez Jiménez, Ortega López, Arandilla Parra, Peñalba Martínez, Abajo Velasco y Ribera Berdugo, secretario, D. Teodoro Acero de Agueda interventor, D. Cándido Martín Blanco.

Se dio lectura del acta de la anterior sesión, que fue aprobada por unanimidad.

Comunicación del Instituto Nacional de Urbanización sobre cambio de uso de parcelas del Polígono Allende - Duero. — Se da cuenta de dicha comunicación en la que se dice haber salido a información pública el cambio de uso de parcelas del Polígono Residencial. Tras informar el Sr. Domínguez Burón sobre el distinto destino que se ha de dar a las parcelas en cuestión, se acuerda dejarlo pendiente hasta tanto que por el señor arquitecto municipal se presente un informe detallado.

Comunicación de la Delegación provincial de Educación y Ciencia sobre calendario escolar. — Se da cuenta del mismo, acordándose por lo que respecta a Aranda que, a tenor del mismo, den comienzo las clases después de las fiestas patronales.

Adquisición colegio RR. MM. de la Misericordia. — Previa lectura del informe técnico del arquitecto municipal, se acuerda autorizar al alcalde para firmar la correspondiente escritura, siendo las condiciones las siguientes: entrega de diez millones al firmar la escritura

y cinco anualidades de cinco millones cada una hasta la finalización del precio estipulado de treinta y cinco millones.

Tarifas de aguas. — Vistos los antecedentes del proyecto de subida de las tarifas de aguas que se remonta a la sesión de 1.º de Marzo de 1971, es preciso que por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos envíen informe que se pidió hace tiempo y para ese envío que se precisa, se acuerda requerir a dicha Comisión para que a la vista del mismo, pueda proceder a su aprobación.

Aprobar coeficientes para plazas de conductores. — Dada cuenta de la existencia de cinco plazas de conductores municipales y siendo preciso acordar el coeficiente para que la Dirección General de Administración Local lo apruebe, se acuerda señalar el coeficiente 1,7.

Informe del concejal delegado de aguas sobre prospección. — El Sr. Peñalba Martínez, concejal delegado del Servicio de Aguas, habla de las prospecciones que se han realizado en las proximidades de la estación depuradora para el agua del Duero que a once metros en la actualidad suponen un caudal de 45 a 55 metros cúbicos hora, cantidad insuficiente para el abastecimiento, por lo que estima debe comprarse otra depuradora para incrementar la utilización de las aguas del río. Se entabla una discusión sobre la conveniencia de hacer prospecciones más profundas o al menos, intentar si se puede incrementar el volumen antes de recurrir al agua del Duero, acordándose quede pendiente hasta otra sesión en la que se aporten mayores datos para resolver.

Garantía sobre crédito del

Hospital de los Santos Reyes. — Siendo necesario el prestar una garantía al Patronato del Hospital de los Santos Reyes que precisa un crédito, se acuerda que el Ayuntamiento avale la concesión de ese crédito, toda vez que ha de ser el Hospital quien lo ha de pagar.

Cesión de terrenos para la construcción de un edificio destinado a Juzgados en esta villa. — Se da cuenta de la primitiva cesión que se hizo al Ministerio de Justicia, de terrenos ubicados en la Avenida de los Caídos para la construcción de un edificio con destino a Juzgados y faltando el acuerdo definitivo de cesión, así se acuerda.

Personal. — Por el Sr. Alcalde se explica que teniendo en cuenta el aumento de la vida y la necesidad de que el funcionario pueda desenvolverse un poco mejor, de fiende una moción en la que solicita de la Corporación gratificaciones para todo el personal municipal, según el cálculo realizado a tenor de las posibilidades presupuestarias, aprobándose la moción por unanimidad.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión.

### EXPOSICION DE PINTURA Y ARTE FOTOGRAFICO

En la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal se viene celebrando la I Exposición de Pintura y Arte Fotográfico, en la que se exhiben treinta y nueve pinturas, dibujos y pirografías, así como 5 fotografías con magnífica captación del verismo, especialmente, por ser sus autores, fotógrafos aficionados.

Agradecemos también la atención que nos ha dispensado el Sr. Rivera, director de la sucursal de la Caja de Ahorros Municipal, con ocasión de la citada exposición.

De la misma manera, hemos de hacer constar la colaboración que viene prestando a nuestra población la A. D. C. Michelin con el fomento del deporte en todas sus actividades y la cultura representada en otros varios actos que han sido objeto de nuestros comentarios en diferentes ocasiones, como esta exposición de gran mérito artístico que ha sido muy visitada y al mismo tiempo admirada.

FARMACIA DE GUARDIA D. Indalecio de las Heras

Arranz, en Arias de Miranda número 38.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

El próximo domingo, a las diez de la mañana, tendrá lugar la presentación de los jugadores de la Gimnástica Arandina al entrenador, en un acto sencillo y a partir de ese momento darán comienzo los entrenamientos con vistas a la preparación del equipo para la próxima temporada.

En principio tenemos noticias de que toda la plantilla de la pasada temporada estará presente salvo contadas excepciones como el extremo Herguedas que parece ser se encuentra fuera de España.

La presentación incluye también a los componentes del equipo juvenil.

El entrenador será el de la pasada temporada, Víctor Pestaña, auxiliado por el exjugador Sebastián Miranda Hernando, que al mismo tiempo, será entrenador de los juveniles.

Confiamos en poder ofrecer a nuestros lectores los nombres de los jugadores que formen la plantilla oficial de la Gimnástica Arandina, a medida que no svayan confirmando los fichajes que se vayan realizando, tanto de los jugadores de la pasada temporada como de cuantas adquisiciones se hagan.

Todas estas previsiones y sobre todo, con tiempo suficiente para preparar el primer equipo, nos viene a confirmar en cuanto tenemos publicado, aparte de que existe un excelente ambiente con miras al ascenso a Tercera División.

Esperamos que también se nos comuniquen los nombres de las personas que se vayan uniendo a la directiva, pues ya dejamos dicho que faltan algunos nombres.

### VELADAS DE LUCHA LIBRE Y BOXEO EN LAS FIESTAS PATRONALES?

Aunque con mucha antelación vamos a comunicar a nuestros lectores una noticia un tanto anticipada como resulta de lo que ya publicamos en torno a la presencia de «Torito Arandino» en nuestra población.

Se trata sencillamente de que se pretende rendir un homenaje a nuestro particular amigo Víctor Castilla «Torito Arandino» un gran deportista en las especia-

lidades de boxeo primero y luego de lucha libre, que fue campeón de España en la temporada de 1952, no pudiéndosele rendir el homenaje entonces por encontrarse en Inglaterra y es ahora cuando se le va a rendir ese homenaje en honor de su larga vida deportiva.

Parece ser que entre los actos que tendrán lugar con motivo de ese homenaje, se pretende programar para el 19 de Septiembre jueves de nuestra semana grande, una velada de lucha libre con la intervención de profesionales en esa especialidad deportiva y el viernes día 20 de la misma semana, una velada de boxeo amateur, lo que supone dos grandes espectáculos, dignos del homenaje a «Torito Arandino» y de nuestras fiestas patronales.

Al comunicar esta noticia anticipada a nuestros lectores, pretendemos sencillamente, de informarles de lo que se pretende hacer, de lo que la afición suponemos se alegrará, no sólo por recordar a nuestro paisano, el gran deportista

sino de las dos veladas que mencionamos, que al fin y al cabo, son dos espectáculos en nuestra población nada corrientes.

En lo que respecta a boxeo, nos place comunicar a nuestros lectores que los boxeadores del Gimnasio de nuestra población, acudirán mañana sábado por la noche en una velada que se ha montado en Santander.

### APROBADA LA PRUEBA CICLISTA DEL 7 DE AGOSTO

Nos comunica el Club Ciclista Arandino, que ha sido aprobada por los organismos competentes, la prueba ciclista que se ha de celebrar el día 7 de Agosto con motivo de las fiestas extraordinarias de nuestra población.

Como habrán podido seguir nuestros lectores a través de las crónicas deportivas de los viernes hemos venido hablando de la misma de su itinerario kilométrico, categoría, etc. confiando en poder proporcionar en nuestra próxima crónica, el programa definitivo de la misma.

### BAÑOS DE VALDEARADOS

En visita turística y de paso para Peñaranda de Duero, «Cunas de Clunia», Burgos de Osma, y Salas de los Infantes, se detuvo en nuestra localidad un numeroso grupo de personas, muchas de ellas jóvenes, perteneciente a la parroquia de Nuestra Señora de las Nieves de la Barriada Illera de Burgos.

Acompañaban a los expedicionarios el párroco de la mencionada Barriada, don Germán Arroyo, quien durante varios años regentó la parroquia de Baños de Valdearados, y otros sacerdotes, visitándose el templo parroquial y ermita del Santo Cristo del Consulado del siglo XVI, y monumento al Corazón de Jesús, haciendo un recorrido por las calles modérrnas y totalmente pavimentadas, fuente artística, y zonas de jardines, siendo atendidos por concejales y funcionarios quienes a preguntas de los visitantes relacionadas con el yacimiento romano y excepcional mosaico aquí descubiertos les

informaron sobre las campañas pasadas y futuras de la excavación, continuando seguidamente en dos grandes autobuses el itinerario previsto.

—Después de varios combates de boxeo celebrados en Madrid, Ciudad Real, y Guadalajara, y por noticias llegadas hasta nosotros ha quedado campeón amateur de Castilla la Nueva de pesos ligeros Vicente del Río Izcara, nacido en Baños de Valdearados, muchacho que demuestra desde su iniciación en el boxeo, dotes y condiciones físicas favorables y prometedoras a opinión de entendidos, para triunfar en este viril deporte.

—Los agricultores se hallan en plenas faenas veraniegas trabajando activamente las cosechadoras, recolectando cebada, cuya cosecha en principio tan óptima ha quedado menor por la desfavorable climatología. El viñedo con buen aspecto.

PA - KO

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

**ATENCION AGRICULTOR**  
**REMOLQUES BASCULANTES**  
**PARRA**

Más calidad. mejores precios. entregas inmediatas.

Carretera de Madrid, Km. 155. Tel. 30 13 72  
ARANDA DE DUERO (Burgos)

## TRABAJO Y PREPARACION PARA LA PLANTILLA DEL BURGOS

Aguilera pasó satisfactoriamente el reconocimiento médico

Continúan las gestiones en torno a nuevos fichajes

Ayer, se celebró la segunda jornada de entrenamiento durante la mañana, y por espacio de una hora, el "mister" burgalés sometió a sus jugadores a intensísimos ejercicios físicos para finalizar con combinados toques de balón. Por la tarde, alrededor de las seis y media, comenzó un nuevo entrenamiento, consistente en métodos tácticos y técnicos y de acuerdo a las características de cada jugador albinegro que componen la plantilla de nuestro primer equipo. Finalizó el plan de trabajo y el nuevo entrenador quedó satisfecho de cómo respondieron sus jugadores. Fue una jornada doble, como lo serán durante varios días, hasta coger la mejor forma y acoplar el equipo con vistas a una temporada que está a la vuelta de la esquina. En suma, segundo día de trabajo y preparación para la plantilla, que hasta el momento está respondiendo con los duros entrenamientos llevados a cabo por José Antonio Naya.

### AGUILERA PASO EL RECONOCIMIENTO

Aguilera fichó por el Burgos, procedente del Córdoba, donde cosechó varios triunfos y éxitos personales. Juega de defensa y compartía este puesto con Domínguez. Ambos constituirían un valladar de seguridad.

Pues bien, ayer, el nuevo fichaje del Burgos pasó satisfactoriamente el reconocimiento médico a que fue sometido. Un jugador de fuerte complexión física y un buen profesional según nuestros informes.

### A LA ESPERA DE NUEVOS FICHAJES

En cuanto a fichajes, no hubo nada, en el día de ayer. Como de costumbre, nos pusimos en contacto con el club. En esta ocasión nos atendió con suma cordialidad el gerente don Ángel Díaz, quien nos comunicó que el ariete danés es muy posible que llegue en el transcurso de la presente semana al igual que varios jugadores que serán sometidos a prueba. Una vez más, hubo silencio y mucha precaución en el club a la hora de informarnos sobre nuevas adquisiciones. Creemos que es una postura lógica y a la vez muy conveniente. Lo que importa ahora es que el equipo se vaya acoplando y que los jugadores cojan buena forma física. La de fichajes no se está des-

cuidando; presidente, gerente y directivos, están trabajando en silencio pero de una forma activa y muy al estido del Real Madrid. Buena fórmula que puede dar buenos resultados, que cuando estén concluidos, se nos confirmarán oficialmente. Por cierto durante el día de ayer, el presidente, don Antonio Martínez Laredo, anduvo realizando varias gestiones en la capital de España y estuvo en contacto, por mediación del hilo telefónico, con el gerente del club. ¿Estará consumado el fichaje? Parece ser que hay tres jugadores en cartera, de nacionalidad: danesa, sudamericana y española. Tres jugadores, pero solamente in-

teresan los servicios de uno. ¿Cuál será?...

### NEGRILLO A LA EXPECTATIVA

Negrillo se asomaba ayer a las páginas de "Marca" en las que exponía los motivos por los que había dejado el Burgos, que son los ya conocidos y expuestos en nuestras páginas, en anteriores ocasiones.

Por tanto, no es cosa de insistir sobre ello. Si que hemos de señalar que José María Negrillo anunciaba en sus manifestaciones que había tenido ofrecimientos para entrenar y que es muy posible que de un momento a otro, firme por un equipo, cuyo nombre se abstuviera, de momento, de comunicar.

Lis, tras pasado al Sabadell, con el que ha firmado contrato por dos temporadas

La lesión sufrida por Quino no es grave

Valencia (Alfil).— Ha sido tras pasado al Sabadell el jugador del Mestalla, Ramón Lis, que la temporada pasada jugó cedido en el Burgos.

Lis, que tiene ahora 23 años juega de delantero centro o interior y ha suscrito compromiso con los arlequinados por dos temporadas.

### TROFEO JUAN GAMPER

Barcelona (Logos).— Ha causado sorpresa en los medios deportivos catalanes la suerte que ha deparado el sorteo de la IX edición del trofeo Juan Gamper, que organiza anualmente el C. F. Barcelona, al quedar enmarcados dentro de la primera eliminatoria el partido que se esperaba como la final del certamen.

La primera jornada ha emparejado a Athletic de Bilbao y Glasgow Rangers, en el encuentro de apertura. El otro encuentro lo disputarán Ajax y Barcelona, que es el que se esperaba fuese la final.

### LA LESION DE QUINO NO ES GRAVE

Valencia (Alfil).— La lesión de la nariz que sufre el delantero del Valencia C. F., Quino, no es grave, según se ha podido comprobar en las radiografías hechas al efecto.

Quino se lesionó hace dos días en un entronazo con un portero durante uno de los entrenamientos que los merengues realizan en

su retiro de Alcoy. Aunque en principio se temió que hubiera sufrido fractura de tabique nasal, trasladado a Valencia, se le hicieron las radiografías oportunas, a la vista de las cuales el club ha anunciado que no es nada grave.

### POUSA, ULTIMO FICHAJE DE LA LEONESA

León (Alfil).— Eloy Pousa González, que hasta ahora pertenecía al Orense, ha firmado por la Cultural Deportiva Leonesa, en la que jugará como delantero centro. Este será el último fichaje de la temporada.

## Tony Ortiz defiende hoy su título europeo frente a Perico Fernández

Dos fajadores, con historial muy diferente se enfrentan en una pelea grande

Madrid (De nuestra Redacción).— Fecha grande para el viejo campo del Gas, donde tantas batallas se disputaron en medio de la indiferencia de Madrid. Mañana — hoy para el lector — el combate estelar, valedero para el título continental, entre Tony Ortiz y el aspirante, Perico Fernández, levantará chispas. Quizás no se llene el Gas, pero la TV estará presente para llevar a toda España este combate entre dos fajadores que hacen mucho daño con sus puños.

La Prensa de Madrid recuerda hoy el combate que disputaron hace cinco años Pedro Carrasco y Miguel Velázquez. Un combate no apto para cardíacos que llegó al límite de los 15 asaltos. Una pelea en la que el técnico tinerfeño cobró ventaja en los primeros asaltos, para que al final se impusiera Pedro Carrasco con mayor potencia y fondo, por veredicto arbitral discutido. Los dos hombres bajaron rotos del ring. Madrid palideció ante aquel gran combate. Ninguno

de los dos, que luego ganaban campeonatos europeos y, en el caso de Carrasco, combatiría por el mundial, fue el de antes. Las palizas dejan su marca siempre...

Esta vez no se espera que el combate llegue a su final. Ni Tony ni Perico disponen de la técnica de Carrasco y Velázquez, pero son más pégadores y resolutivos. Es difícil que este combate, programado a 15 asaltos, llegue a su final. La metralla de ambos arrodillará a su contrario antes del límite. Un combate a "vida o muerte" se dice en Madrid.

A la hora de los pronósticos, Tony goza de mayoría de partidarios; se sabe cómo pega y cómo aguanta. Perico, al que hemos visto en Madrid muchas veces, pega tanto como Tony pero no sabemos si las toma como él. A Tony se le conoce como "el martillo" y como "la rotca". De Perico sólo se sabe que pega, pero aquí le hemos visto pasar grandes agobios ante púgiles que sabían algo de ring.

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

NUEVO

# Persil

el poder blanco

Ellas son las ganadoras del concurso Una vajilla cada día.

8.º SORTEO, 12 DE JULIO DE 1974.

Maria Angeles Infante	Arzobispo Castro, BURGOS
Teo Santamaria	General Dávila, 25, BURGOS
Mariano Medina	Carro, 13, ARANDA DE DUERO
Isabel Martínez	Alcázar de Toledo, 20, MIRANDA DE EBRO
Petra Varona	Molinillo, 11, 1.º D. BURGOS
Maria Soledad González	San Francisca, A, 1.º F. BURGOS
Pilar Susinos	Consulado, 11, 4.º BURGOS

Vea el próximo viernes en éste mismo periódico, si la suerte le ha correspondido a Vd. Recuerde que cuántos más cupones envíe, más posibilidades tendrá de ganar.

Henkel

## FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografados y fotolitos, estamos actualmente en condiciones de hacer la

### ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD. Llame a nuestro teléfono 20 73 58 y le recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos

San Pedro Cardaño, 34

Papelería Tagra - Vitoria número 13

### CENA OFRECIDA A RAFAEL ZAMORA

Según nuestras noticias, un grupo de amigos ofrecerá hoy una cena a Rafael Zamora, en prueba de reconocimiento a su eficiente y destacada gestión al frente del Burgos Promesas en la temporada anterior. El acto tendrá lugar a las diez de la noche de hoy en el restaurante "Los Gigantillos".

## MOTOCROSS

### Destacada actuación del burgalés Pérez Alvaro, en La Bañeza

La Bañeza (Alfil). — Se ha celebrado esta tarde, en el circuito de Las Cuestas de Las Salgadas, la prueba motociclista "Gran premio bañezano", de motocross, con la participación de corredores de Vizcaya, Toledo, Barcelona, Burgos, Salamanca y La Bañeza.

La clasificación de la primera manga fue la siguiente:

1. Olavarri Lasue, de Bilbao, que hizo las 15 vueltas en 22 minutos, 15 segundos.
2. Purgi Selma, Barcelona, 22-34.
3. Pérez Alvaro (Burgos), 22-49.
4. Ojea Atienza, Toledo, 23-20.
5. Contreras (Barcelona), 23-54.

#### Segunda manga:

1. Pérez Alvaro (Burgos), 21-44.
  2. Aurelio Polanco (Barcelona), 22-08.
  3. Olavarri, 22-27.
  4. Millán (Burgos), 23-23.
- La clasificación general quedó así:
1. Olavarri, 44-23.
  2. Pérez Alvaro, 44-33.
  3. Selma, 44-42.
  4. Ojea Atienza, 45-01.
  5. Contreras, 45-09.

## Se calman los ánimos portugueses en el torneo de hockey sobre patines

### Advertencia de la Federación Internacional de que suspenderá los partidos si se repiten los incidentes

Lisboa (Portugal). (Por Gómez del Prado, enviado de «Alfil»). — La nota de protesta de la Federación Española de Patinaje por los incidentes producidos el martes durante el encuentro entre Holanda y España ha surtido un rapidísimo efecto, y ayer los jugadores españoles han podido desarrollar su hockey sin problemas frente a la selección de Suiza, a la que vencieron por diez goles a cero.

Poco antes de empezar el encuentro España-Suiza, la Federación Internacional de Patinaje divulgó por los altavoces del pabellón una nota oficial en la que advertía a los espectadores que en caso de que se produjera cualquier incidente, los partidos serían suspendidos y jugados a puerta cerrada. La nota, que fue acogida con más aplausos que pitos, fue de rápido efecto y cuando el equipo español saltó al terreno de juego fue recibido con división de opiniones, al igual que el suizo. Este encuentro ha sido un derroche de maestría por parte de los españoles que consiguieron vencer los nervios con que se encontraban desde los incidentes de anoche y mostrar cómo se debe jugar al hockey de equipo.

En la segunda mitad el equi-

po español salió completamente suelto, sin agorrotamiento, y así se vio un incesante pulular de camisetas rojas que se desplazaban a lo largo y ancho de la pista del «Eduardo VII», haciendo las delicias no sólo de los seguidores españoles, sino del público portugués que aplaudió numerosas y bellas jugadas de los campeones del Mundo. Cinco goles se marcaron en cada tiempo.

Al término del partido, los directivos de la Federación Española de Patinaje se reunieron con el director general de Deportes de Portugal, Noronha Feio, y con los organizadores del Campeonato, en el mismo pabellón deportivo «Eduardo VII». El motivo de esta reunión, según explicó posteriormente el vicepresidente de la «F. E. P.», José Manuel Lacambra, fue asegurar a la Delegación española, en nombre del Gobierno portugués, todas las garantías necesarias para el buen funcionamiento del Campeonato.

En cuanto a la marcha del torneo en sí, la jornada de ayer nuevamente, no ha aportado ninguna novedad, a excepción de los serios apuros que pasó Portugal frente a Alemania, a pesar de los cuales se alzó con la victoria.

Sin embargo, una cosa está evidenciando el cuadro portugués a lo largo de estas cinco jornadas de campeonato que se llevan jugadas, y es que su defensa no anda bien. Frente a los cuatro goles que lleva encajados España, los lusos han visto entrar en su meta nueve, con lo cual, a pesar de haber marcado más goles que los españoles, van por detrás de éstos en la clasificación general.

Respecto a los equipos sudamericanos puede decirse que

sus actuaciones están siendo un completo éxito. Tanto Brasil como Argentina están consiguiendo buenos resultados frente a rivales de la categoría de Alemania, Holanda o Italia.

Los resultados completos de la jornada han sido los siguientes:

- Australia, 2; Brasil, 6.  
Estados Unidos, 2; Francia, 4.  
Holanda, 4; Bélgica, 3.  
España, 10; Suiza, 0.  
Portugal, 4; Alemania, 2.  
Italia, 1; Argentina, 3.

## SE DICE QUE GEORGE BEST VUELVE AL FUTBOL

### Y que actuará en un equipo de categoría regional

Manchester (Inglaterra) (Alfil). — La vuelta de George Best al fútbol parece decidida... para jugar en un equipo de categoría regional.

El polémico, espectacular y excéntrico ex-astro del fútbol ha dado su conformidad a una oferta hecha por el Dunstable, equipo que milita en la liga del Sur de Inglaterra, en la cual quedó clasificado en último lugar la pasada temporada.

El Dunstable tiene actualmente 100 socios solamente

y en los últimos partidos, el promedio de sus aforos fue de 70 entradas. Hace seis semanas se hizo cargo de la presidencia del club un millonario, Keith Cheesman, el cual fichó al ex-internacional Jeff Astle, del West Bromwich Albion, por el que pagó 10.000 libras esterlinas (25.000 dólares) más un sueldo de 80 libras semanales para el jugador, que ya cuenta 32 años. Asimismo, el nuevo presidente hizo una oferta a Sir Alf Ramsey para que actúe como consejero técnico del club, aunque Sir Alf todavía no ha contestado.

Las condiciones de la vuelta al fútbol de George Best son 20.000 libras esterlinas en metálico, por derecho de firma y un sueldo de 200 libras esterlinas semanales (500 dólares).

Keith Cheesman se puso en contacto con el Manchester United, equipo al que pertenecía Best cuando se retiró y el "manager" Tommy Docherty dio su conformidad en principio.

Esta mañana, el "manager" del Dunstable, Barry Fry y dos directivos llegaron al domicilio social del Manchester United para ultimar las condiciones de la firma de Best. Sin embargo, tras dos horas de reunión, el discolorado jugador, todavía no había accedido a la cita.

## CAMPEONATO EUROPEO JUNIOR DE BALONCESTO

### España, Suecia, Italia y Yugoslavia, semifinalistas

Orleáns (Francia) (Alfil). Suecia ha obtenido una plaza en las semifinales del Campeonato europeo de baloncesto junior, al vencer a Turquía por 54-52, en el partido clasificatorio jugado en la tarde de ayer.

Suecia se ha beneficiado de la victoria de Yugoslavia ante Francia, ya que han conseguido la clasificación gracias a un mayor número de canastas.

Yugoslavia, España e Italia son los otros clasificados.

En el grupo B, la Unión Soviética, a pesar de haber ganado a Polonia por 95-75, ha perdido su última esperanza al perder Italia ante España por 68-71, ya que una victoria italiana le hubiera permitido seguir adelante.

Resultados del grupo A en la séptima ronda:  
Suecia, 54; Turquía, 52.  
Israel, 74; Alemania Occidental, 68.  
Grecia, 80; Checoslovaquia, 72.  
Yugoslavia, 89; Francia, 71.

Clasificación:  
1, Yugoslavia 14 Ptos  
2, Suecia 12 »  
3, Francia 12 »  
4, Grecia 11 »  
5, Checoslovaquia 8 »  
6, Israel 8 »  
7, Alemania Occid. 8 »  
8, Turquía 7 »

Resultados del grupo B en la séptima ronda.  
Finlandia, 73; Austria, 65.  
Bélgica, 61; Holanda, 71.  
Unión Soviética, 95; Polonia, 75.  
España, 71; Italia, 68.

Nuestros teléfonos:  
Redacción: 201280  
Admón.: 207148-49

Clasificación:

1, España	13 Ptos
2, Italia	13 »
3, URSS	12 »
4, Polonia	11 »
5, Bélgica	10 »
6, Holanda	9 »
7, Finlandia	9 »
8, Austria	7 »

## TENIS

### Victorias de Orantes Gisbert, Soler y Cabeza

#### En distintos torneos

Washington (Alfil). — Manuel Orantes venció al japonés Kamizawumi por 7-5, 3-6 y 6-2, y Juan Gisbert se impuso al americano Paul Gerken por 6-1, 6-4, en partidos correspondientes al torneo de tenis Etnews, celebrado en Washington.

#### COPA GALEA

Palamós (Gerona) (Alfil). — Javier Soler, de España ha vencido a Francisco de Costa, de Brasil, por 6-4, 6-4, en el primer partido de semifinales, entre España y Brasil, de la «Copa Galea» para tenistas menores de 21 años.

En el segundo encuentro de individuales de la semifinal el español Salvador Cabeza venció al brasileño Flavio Arenzón, por 6-3, 6-0.

#### CLASIFICACION

París (Alfil). — Austria, Rumanía y Nueva Zelanda, han conseguido clasificarse para la

fase final de la Copa Galea que se desarrollará a principios de Agosto en Vichy.

En Budapest, Nueva Zelanda ha ganado a Italia por 4-1. En Barcelona, Austria a Finlandia por 3-2, y en Serrebrock, Rumanía batió a la India por 4-1.

## EL DOMINGO EN ARIJA PRUEBA CICLISTA

Reservada para juveniles y aficionados de segunda

Para el próximo domingo, en la localidad burgalesa de Arika, está prevista una carrera reservada para corredores juveniles «A» y aficionados de segunda categoría. Una vez más, la Federación Burgalesa y el Club Ciclista Burgalés, serán los organizadores. Y los kilómetros a recorrer serán setenta y cinco con el siguiente itinerario: Arika, San Vicente, Herbosa, Cilleruelo de Bezana, Soncillo, Cabañas de Virtus, para finalizar en Arika donde estará instalada la meta. El primer clasificado percibirá 3.000 pesetas y a todo aquel corredor que se clasifique en el horario previsto percibirá una dieta de 200 pesetas. Se otorgarán premios especiales en metálico para los cuatro primeros corredores juveniles.

## TIRO AL PLATO

### ANIMACION Y HUMOR EN LAS TIRADAS DE AYER

Según habíamos anticipado, ayer hubo dos competiciones de tiro al plato en el campo del Cerro, de San Miguel. Una, para los representantes de los medios informativos de nuestra capital y otra para aficionados a este deporte y por consiguiente mucho más duchos en él.

A pesar de que la invitación fue general y amable, no estuvieron representados todos los medios informativos, faltando, por ejemplo, el nuestro, ya que nadie se decidió a empuñar una escopeta y probar fortuna en esta modalidad, que se nos antoja difícil no habiéndola practicado nunca. Vino a confirmarlo el hecho de que algunos de los participantes, gran aficionados a la caza y a la pesca, solamente consiguió romper dos

de los diez platos lanzados. Y eso que pusieron la máquina lanzadora casi «a cámara enta». El que más rompió fueron cuatro, varios llegaron a dos y hubo quien se quedó en blanco. Aplaudimos a todos, sin embargo, porque fueron más decididos que nosotros y le echaron humor a la cosa.

En la tirada que podemos considerar «seria» la competición fue a quince platos, registrándose la siguiente clasificación: 1. — Luis Hernández, de Salas, que rompió doce; 2. — Armando Sancha, de Burgos, 9; 3. — Julio Pérez de Burgos, 9; 4. — Juan Manuel González, de Briviesca, 9; 5. — Eduardo Sanz, de Briviesca, 9; 6. — Luis Carcedo, Burgos, 8. Hubo premios para todos ellos.

## RECORD EUROPEO DE NATACION

### En doscientos metros

Utrecht (Holanda) (Alfil). — Enith Bribotha, de Holanda, ha establecido un récord europeo en la prueba femenina de natación de los 200 metros, estilo libre, al nadar la distancia en 2-5-14/100.

El récord anterior estaba en poder de la alemana oriental Angela Franke, desde el 5 de Julio pasado, en 2-5-25.

¡Feliz Verano en Santander!



• JUGUETES  
• REGALOS TÍPICOS  
• ARTICULOS DE PLAYA

## BAZAR SAN CARLOS

"la boutique de las muñecas"

BECEDO, 7 (FRENTE AYUNTAMIENTO)

SE NECESITAN

## PEONES

CERRAJEROS Y SOLDADORES

Bien retribuidos: Primas y destajos.

Servicio Militar de Construcciones

Presentarse: Obras de los nuevos Cuarteles en Ibeas de Juarros. Frente a Los Tomillares. Servicio especial de autobuses.

(R. O. C. 10.464)

## ARGENTINA PODRIA PERDER SU MUNDIAL 1978

- Aún no han comenzado los preparativos y la F.I.F.A. realizará su visita de inspección en Diciembre
- La U.E.F.A. quizás desee entrar en turno y traerse el Mundial a España

Madrid (De nuestra Redacción). — La Prensa argentina de estos días está alarmada. Argentina será la sede del Mundial 1978, pero el caso es que aún no se han comenzado los preparativos para el campeonato. La AFA (Federación Argentina de Fútbol) lanza planes y más planes, pero ninguno ha cristalizado en realidad por la sencilla razón de que no cuenta con presupuesto. La Prensa deportiva argentina dice que debe ser la delegación nacional de Deportes, dependiente del Ministerio de Bienestar Social, quien se debe hacer cargo del asunto, puesto que ellos sí disponen de presupuesto y cuentan, además, con la Secretaría de la Vivienda, en la que hay numerosos arquitectos e ingenieros para llevar a cabo las obras necesarias.

Esa misma Prensa argentina asegura que es necesaria una reforma fundamental en los campos de juego existentes, en las telecomunicaciones y, sobre todo, en la cuestión de alojamientos. Hay que poner manos a la obra ya si se quiere tener algo digno a disposición del Mundial 1978. El problema fundamental es que a finales del presente año examinará las realizaciones un comité de la FIFA, que deseará ver completada la primera fase de la organización del mundial, tal como exigen los estatutos. Y Argentina, que conoce sus dotes de improvisación y que está convencida de su capacidad para organizar un buen mundial, teme que la FIFA no encuentre las realizaciones necesarias y le "birlen" el mundial.

Tal temor se basa no sólo en esa inoperancia demostrada hasta ahora, sino, también, en intereses creados. Dicen en Buenos Aires que el nuevo presidente de la FIFA, Joao Havelange, podría «barrer» para casa y llevarse el mundial para Brasil, que ya dispone de los campos necesarios para organizar un mundial (recuérdese que Brasil organizó el mundial de 1960) y de parte de las organizaciones requeridas. Pero también se recuerda que la UEFA podría entrar en el asunto y alegar que si Argentina no preparó su mundial a tiempo, Latinoamérica perdió la ocasión, por lo que correspondería a Europa, de nuevo, la organización del mundial. En ese caso, sería España la organizadora del próximo mundial.

Y los argentinos siguen calculando. Si la UEFA consiguiera su propósito, España está ahora en mejores condiciones que Argentina para montar un mundial, ya que en un área no demasiado grande y bien comunicada, dispondría de una docena de estadios dignos de un mundial: Dos en Madrid, dos en Barcelona, uno en Valencia, otro en Zaragoza, otro en Bilbao, dos en Asturias, dos en Galicia, dos en Sevilla, uno en San Sebastián, otro en Málaga, otro en Cádiz, otro en Granada... Todos ellos disponen de un aeropuerto cercano, a menos de una hora de vuelo entre ellos. Se resalta, también, en Buenos Aires, que

gracias al fenómeno turístico, todas esas poblaciones españolas disponen de abundantes plazas hoteleras para acoger a los espectadores de un mundial y también que las dos grandes ciudades españolas, Madrid y Barcelona, están muy bien comunicadas con el resto de Europa y del Mundo y que sus centros de comunicaciones, ya funcionando, podrían servir para las necesidades del

mundial, con escasas reformas. Dicen allá que España está viviendo seguramente de espaldas a estas posibilidades, porque no ha pensado en apoderarse del mundial de nadie y, además, se prefiere el plazo de ocho años para realizar una organización modelica. Les da más miedo la opción brasileña y, sobre todo, la propia inoperancia hasta ahora exhibida. — J. C.

## DZAJIC, AL REAL MADRID

La Prensa yugoslava lo da como seguro. — Racic, el segundo portero del Estrella Roja, en Castellón. — Farias, el chileno del Cádiz, asegura que es un «ariete a la europea»

Madrid. (De nuestra Redacción). — Miljanic mantiene su caldera de entrenamientos a todo vapor. Los jugadores profesionales del Real Madrid continúan llegando, mientras el técnico yugoslavo no se permite ni un momento de respiro. Ve jugar al día cuatro partidillos con los hombres que el Madrid tenía cedidos en equipos de Segunda y Tercera División, y con los de los equipos filiales, a la vez que se ocupa personalmente de observar a los que formaron el pasado año la plantilla del primer equipo. El movimiento en la ciudad deportiva del Real Madrid es constante.

El técnico yugoslavo parece que ya ha logrado disipar las dudas de los informadores, que le hemos asediado durante cuatro días sobre su viaje relámpago del pasado fin de semana. Resulta que muchos sospechaban que el técnico no había estado en su país, sino en otro de Europa, buscando un jugador extranjero que ocupase la plaza dejada libre por Oscar Mas, cuyo futuro parece encontrarse en un club francés. Pues bien, Miljanic nos ha ofrecido incluso su pasaporte para que viéramos el visado de entrada y salida de Yugoslavia. Nadie ha visto ese pasaporte, pero las noticias que llegan desde Belgrado son definitivas. Miljanic sí estuvo en su país y aprovechó bien el tiempo a lo que parece. Por una parte, parece que apalabró con el Dinamo de Zagreb su viaje a Madrid para que jugase el partido de homenaje a Zoco, por otra se da como seguro que estuvo con el extremo zurdo del Estrella Roja y del equipo nacional yugoslavo, Dzajic, para ultimar los preparativos de su fichaje. Miljanic lo ha negado, pese a lo que dice la Prensa yugoslava. «Ni Dzajic ni Oblac jugarán la próxima temporada en el Real Madrid», afirmaba anoche Dzajic, considerado como el mejor extremo zurdo europeo, aunque no brillase en el pasado mundial, está terminando su servicio militar. Se ha negado a responder algo sobre su traspaso al Real Madrid a los periodistas yugoslavos, pero sí ha accedido, a manifestar: «Terminaré el servicio militar en los primeros días de Septiembre. Luego quiero jugar con el Estrella Roja hasta que finalice la temporada de invierno (en Diciembre) y después me iré a un club extranjero».

Aquí, en Madrid, se dice que

Miljanic es una especie de Maquiavelo. Dzajic, recién terminados sus deberes militares, llegaría fuera de forma, por eso prefiere que se quede en Yugoslavia hasta que esté a pleno rendimiento y que luego se venga al Real Madrid. El técnico yugoslavo barra para la casa blanca, que es la suya, pero también ha dicho que no se sentará en el banquillo de los entrenadores si el Real Madrid debiera enfrentarse al Estrella Roja. «Ni con una pistola se me hará estar contra el Estrella Roja».

Es una frase para la Prensa yugoslava, que nosotros no le hemos oído en Madrid...

### EL YUGOSLAVO DE PACO GENTO

Parece seguro que Corral, el santanderino que llegó al Real Madrid con Santillana y Aguilar (20 millones los tres en 1970) y que luego ha jugado dos temporadas con el Castellón es hombre que interesa a Miljanic para el primer equipo blanco. De hecho el Castellón se ha quedado sin él y el nuevo «mister» de Castalia, Paco Gento, necesitaba un portero. Como disponía de cupo para un extranjero se aconsejó de Miljan Miljanic y éste le recomendó el guardameta segundo del Estrella Roja, Racic, un atleta de casi el metro noventa con aspecto de luchador de grecorromana. Racic, otro yugoslavo que habla castellano, tiene 28 años y ha sido internacional en 21 ocasiones en Yugoslavia (1 militar, dos «B» y 18 «A»).

Según Miljanic, este portero causará sensación en España.

### FARIAS, UN ARIETE PODEROSO

Dicen que al Cádiz le ha costado 3 millones de pesetas el chileno Farias. No sabemos cómo será este ariete que ha vestido la camiseta nacional de su país en 30 ocasiones, pero por ese precio en España no venden ya ni a jugadores infantiles. Farias ya se entrena con el Cádiz y ha causado buena impresión a los periodistas deportivos gaditanos, que le ven rápido, fuerte y valiente. Farias ha manifestado que no le costará adaptarse a nuestro fútbol porque en su país siempre dijeron que era un ariete a la europea, con las características de nuestros jugadores. Eso

## Pesarrodona, vencedor de la prueba ciclista de Villafranca de Ordizia

Ayer entró con gran diferencia en la meta

Villafranca de Ordizia (Guipúzcoa) (Alfil). — José Pesarrodona, del equipo «Kas», ha sido el vencedor de la LI Prueba Ciclista Internacional de Villafranca de Ordizia, en el cómputo total de tiempos de la prueba de hoy en línea sobre 214 kilómetros y la contra reloj disputada ayer.

La prueba, organizada por la «Sociedad Txapelgorri» y el diario donostiarra «Unidad», se ha celebrado con gran asistencia de público y con la participación de 44 corredores de los que se han clasificado 27.

La prueba dio comienzo a las ocho menos cuarto de la mañana y en el principio, estuvo animada por Santisteban, protagonista de una

escapada en solitario que se prolongó durante 70 kilómetros y que luego pagaría su esfuerzo, clasificándose en último lugar.

En las rampas de Vidania, segundo obstáculo montañoso de la prueba, se escapó Pesarrodona, que ganaría en solitario la prueba y también las clasificaciones de la montaña y de las metas volantes.

Una vez más el Kas controló la carrera situando a cuatro de sus hombres en los primeros puestos.

En la meta de Altamira se presentó solo, en primer lugar, Pesarrodona; a más de cinco minutos, Lasa y con escasa diferencia sobre ellos, Menéndez, seguido de Huéllamo y del campeón del Mundo Felice Gimondi, que tuvo que conformarse con un quinto puesto.

El sprint del pelotón lo ganó Perurena delante de Elorriaga.

Luis Ocaña, en el puesto 25, llegó muy rezagado, al igual que Fuente, que tampoco pudo mantenerse en el pelotón.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

1. Pesarrodona (Kas), 5-26-52, a una media de 39,976 kilómetros por hora.
2. Lasa (Kas), 5-32-27.
3. Menéndez (Kas), 5-32-33.
4. Huéllamo (Kas), 5-36-48.
5. Gimondi (Bianchi), 5-37-52.
6. Perurena (Kas), 5-38-09.
7. Elorriaga (Kas), Id.
8. Cuevas (Monteverde), Id.
9. Jiménez Luján (Monteverde), Id.
10. Campaner (Bic), Id.
11. Zubero (La Casera), Id.
12. Zigana (Lejeune), Id.

13. Dámaso Torres (La Casera), Id.
14. Melero (Kas), Id.
15. Romero (Lejeune), Id.
16. Lazcano (Kas), Id.
17. Ventura Díaz (Monteverde), Id.
18. Pérez Soliva (Monteverde), Id.
19. Ayastuy (Kas), Id.
20. Tena (Kas), todos en el mismo tiempo que Perurena.

En el cómputo total de los tiempos, contando las bonificaciones obtenidas por los corredores en la contra-reloj de ayer, la clasificación general final ha quedado así:

1. Pesarrodona (Kas), 5-25-50;
2. Lasa (Kas), 5-32-21;
3. Menéndez (Kas), 5-32-33;
4. Huéllamo (Kas), 5-36-48;
5. Gimondi (Bianchi), 5-37-48;
6. Elorriaga (Kas), 5-37-59;
7. Perurena (Kas), 5-38-01;
8. Cuevas (Monteverde), 5-38-09;
9. Martínez Luján (Monteverde), Id., y 10. Campaner (Lejeune), mismo tiempo.

## Torneo infantil de esgrima

Hoy, viernes, tendrá lugar en el Club de Esgrima el primer Torneo infantil para hijos de socios comprendidos entre las edades de siete a catorce años en las modalidades de esgrima, tenis de mesa, ajedrez y tiro con dardos.

Las bases del torneo están expuestas en el Club de Esgrima.

## TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 207358

## EXHIBICION DE VUELO SIN MOTOR

Será efectuada mañana, en Villafria

Mañana sábado, a partir de las diez de la mañana, y organizado por el Real Aero Club de Burgos, con la valiosa colaboración de la Subsecretaría de Aviación Civil del Ministerio del Aire, tendrá lugar en el aeródromo de Villafria una demostración de vuelo a vela que estará a cargo de la Escuela de Vuelo sin Motor de Ocaña (Tolledo), dependiente de dicha Subsecretaría.

Estos vuelos divulgadores podrán ser presenciados por los burgaleses, haciendo el Aero Club una llamada especial a la juventud, al objeto de que conozcan la práctica del bello deporte del llamado «vuelo silencioso».

Al frente del equipo de veleros y del avión remolcador se desplazan los profesores de vuelo sin motor D. José Alonso Moreno y D. Rafael García Albalá quien con su amabilidad característica atenderá a los socios del Aero Club y a cuantas personas estén interesadas en el volovelismo.

Con referencia al vuelo con motor, prosiguen con toda normalidad las clases de la primera tanda de alumnos que pretenden alcanzar el título de piloto civil en nuestro Aero Club y dado el número de participantes y con vistas a los futuros entrenamientos, ante aver, llegó en

vuelo desde el aeródromo de Cuatro Vientos, otra avioneta adquirida para estos fines, matriculada con el indicativo EC-BPR.

## NEGOCIO MUY ACREDITADO

En pleno rendimiento, plantilla muy reducida y especializada, con importante cartera de clientes,

UNICO DEL RAMO EN BURGOS

## CEDERIA

a persona de probada solvencia moral y económica, con dotes de mando, capaz de regentarlo, manteniendo el prestigio logrado durante muchos años.

## ELEVADOS INGRESOS

INTERESADOS, dirijan solicitud con amplio «currículum vitae» al número 2930. Administración de este periódico.

(Absténganse quien no reúna las condiciones señaladas).

## CASOS Y COSAS DEL «MUNDIAL 74»

- El brasileño Carlos Alberto ha resultado ser un buen pintor autodidacta
- Un gesto de Just Fontaine y su «13»
- El «dictador» Beckembauer define el «WM 74»

Ha cambiado las botas y los uniformes deportivos por los pinceles, la paleta y las telas.

Carlos Alberto, el que fue campeón mundial con Brasil en México, donde ejerció las funciones de capitán, sigue todavía en activo: pero cuando se retire de los estadios, que será pronto, ya tiene una profesión a la que dedicarse: pintor.

Porque el defensa del Santos y de la selección que obtuvo en propiedad la Copa Jules Rimet, se ha revelado como un exímio pintor. Carlos Alberto, que fue concentrado en principio para jugar el «WM-74» y que fue apartado posteriormente a causa de una lesión, ha presentado su primera exposición de pintura. Ha sido un éxito.

Lugar: Hotel San Rafael de San Pablo.

Obra: Veinticinco telas.

Tema: Los payasos.

Todo comenzó en las concentraciones. Para matar el tiempo, Carlos Alberto compró telas, pinceles, paletas. Y comenzó a pintar. Hoy cuando ya su retirada está casi a la vuelta de la esquina, Carlos Alberto es un hombre hecho para la pintura. Es, desde luego, un autodidacta. Pero tiene sentido de la proporción, del colorido y, sobre todo, del espacio.

Si en el Mundial de 1970, Carlos Alberto fue el hombre que recogió la Copa Jules Rimet, en el Mundial de 1974 se recogió los aplausos de la crítica, en la nueva carrera que ha emprendido. Con el mismo éxito que tuvo en los terrenos de juego.

### UN DETALLE DE FONTAINE

Just Fontaine, el máximo goleador del Mundial de Suecia —13 goles en su haber— y máximo goleador de todos los mundiales es un hombre de una gran personalidad.

El que fue delantero del Reims y compañero de Raymond Kopa en el equipo de la ciudad del champagne y de la selección gala, estuvo presente en el «WM-74», como periodista.

Días antes de que comenzara el máximo certamen de Alemania, hizo llegar a Gerd Müller, el delantero centro de la selección germana, la camiseta que Fontaine lució en el Mundial de Suecia.

Llevaba también el «Número 13», número que lució el delantero centro de los campeones del Mundo en el mundial.

Y junto con la camiseta, una nota del goleador de Suecia al goleador de México: «Para ver si esta sirve como estímulo al delantero centro mejor de la actualidad, para que trate de superar un récord que ya se está haciendo demasiado viejo».

El detalle de Fontaine, no tiene comentarios. Lo tiene la actuación de Müller, baja en rendimiento goleador, ya que solo consiguió tres tantos en su haber. Y eso que, cuando comenzó el Mundial, el delantero teutón se había propuesto ser el máximo goleador, para, si no superar a Fontaine, al tener el récord de ser el que fuera goleador de dos mundiales, cosa que nadie ha conseguido hasta la fecha.

### FRASE DE BECKEMBAUER

Frank Beckembauer capitán de los campeones del Mundo; ha dicho al terminar el Mundial de Alemania una frase que sintetiza el fútbol practicado en ese certamen.

La definición de Beckembauer es esta: «El fútbol aprendido en el Campeonato del Mundo de 1966 la importancia de la preparación física, con el de 1970, la importancia de la técnica individual, y con el de 1974, que acaba de terminar, la importancia de la unión entre la técnica y la fuerza, conforme lo han demostrado Alemania Occidental, Holanda y Polonia».

«El dictador», ha sido objetivo y claro por una vez.

CARLOS JIMENES

FIEL - Servicios Especiales de EFE

## LA HORA FINAL DE LOS IDOLOS Y MITOS BRASILEÑOS DEL FUTBOL

### Zagalo no ha tenido su buena estrella, pero conserva su humildad

#### Elogia a Cruyff y afirma: «tenemos que cambiar si no queremos morir»

Por Carlos JIMENEZ

En Brasil, todavía colea el Mundial de Fútbol de 1974. Y coleará durante mucho tiempo. Porque el Brasil, es fútbol y es futbolístico.

Los perlódicos, las radios, los aficionados hablan todavía del Mundial en el país del samba. Hablan y no acaban del fútbol holandés: Hablan, y no acaban, del fracaso de su selección; hablan, y no acaban de Mario Zagalo, el entrenador del Brasil, a quien consideran culpable del fracaso de los que fueron tres veces campeones del Mundo; también habla Mario Zagalo.

«Nos precisamos reformular todo, se nao quisermos morrer» ha dicho el «hombre de la buena estrella», que no la tuvo en el «WM-74».

En las palabras de Zagalo, humilde como nunca, ha habido gran realismo, cuando ha manifestado: «Debemos aprender la lección. Y sacar provecho de lo que hemos visto en esta Copa del Mundo, especialmente de Holanda. No tenemos que cruzarnos de brazos, esperando un milagro. Necesitamos trabajar y construir, Cruyff, ese jugador excepcional, debe de

ser tomado como un ejemplo por todos los jugadores de fútbol del Mundo».

Y el entrenador del seleccionado de Brasil, no regatea elogios para el número 14 de Holanda, a su juicio el mejor jugador del mundial, del que dice: «Es un maestro. Juega en favor de los que no tienen tanta clase como él. Y también juega para el equipo y no es el equipo el que juega en fundación de Cruyff. Es, por lo tanto, un hombre humilde. Y eso es muy importante en el fútbol».

Al contrario, en Brasil, eso no existe. Pues el gran jugador, el ídolo no juega como Cruyff, que además de ser vigoroso y versátil, se sacrifica por el equipo».

### HAY QUE CAMBIAR

De la misma opinión que Zagalo, es la crítica brasileña presente en el «WM-74». Y también, la de todos aquellos integrantes del «time do grito», que con su camiseta verde o amarilla se desplazaban por Alemania para alentar a los Campeones Mundiales.

Y todos, como Zagalo, han lanzado y lanzan por todo el Brasil el grito de «hay que cambiar», si se quiere recuperar el campo perdido y volver a ganar un máximo torneo mundial.

Hay que ir a ese «fútbol total», en el que se unen «técnica y fuerza». Para ello, hay que cambiar muchas cosas en Brasil. Entre ellas la mentalidad de los nuevos jugadores.

Porque con la actuación de los jugadores del «crato» en el «WM-74», ha llegado la hora final de muchos de los ídolos brasileños, como Jairzinho y Paulo César Lima, mientras que hay que trabajar con las «hormigas», del estilo de Dirceu y Paulo César Carpegiani, que sin sueños de grandeza y gloria, son humildes, saben del sacrificio y se entregan totalmente en el terreno de juego.

La labor de Zagalo, si continúa en el puesto de seleccionador nacional, como la de todos los entrenadores del fútbol del Brasil, va a consistir de ahora en adelante, en formar jugadores humildes, veloces, resistentes y luchadores. Tienen cuatro años por delante, hasta el Mundial de Argentina, para esa reforma que necesitan. Una reforma necesaria, porque se han quedado atrás.

Su historia es un ejemplo. A Suecia, donde lograron el primero de sus tres títulos, fuera en 1958, llevaron la mejor técnica y se proclamaron campeones, con su esquema de juego. Un esquema de juego que exhibieron en Chile, en 1962, ya caduco, pero lograron el título porque tenían un jugador fuera de serie, como fue Manoel dos Santos «Garrincha», que les dio la victoria final. En 1966, en Londres, su sistema de juego estaba caducado y el fracaso brasileño fue total, aunque para paliarlo se habló de un complot arbitral, cosa que no puede decirse en este «WM-74», pues, hasta la propia crítica brasileña ha reconocido los arbitrajes en este torneo como favorables a Brasil, quizás, como primer fruto de la elección de Joao Havelange como presidente de la FIFA.

En 1970, Brasil, impuso en México la técnica individual de sus jugadores y el sentido ofensivo de su fútbol. Y logró el campeonato. Ahora... Mejor no hablar.

El país entero hace duras críticas a la labor de Zagalo. A la labor del equipo. Y en todos, un anhelo y una declaración: Cambiar, para recuperar el prestigio del fútbol que ha sido tres veces campeón mundial y tiene en su poder la Copa Jules Rimet.

### NUEVO ESTABLECIMIENTO TEJIDOS PRECISA VENDEDOR y AYUDANTE

INTERESADOS, llamar de 2 a 4 al Tf. 206421 para concertar entrevista.

(R. O. C. 10.539)

### MINISTERIO DE TRABAJO

Dirección General de Promoción Social

### SAF-P.P.O. CENTRO DE PROMOCION PROFESIONAL Y SOCIAL DE BURGOS

PROXIMA INAUGURACION

SEPTIEMBRE 1974

ESPECIALIDADES

#### ADMINISTRATIVA:

- Contabilidad de Empresas.
- Intensificación en contabilidad.
- Secretarios auxiliares de dirección.

#### IDIOMAS:

- Inglés.
- Francés.

#### MECANICA:

- Ajuste y Matricería.
- Máquinas herramientas (torno, fresa, etcétera).
- Soldadura CO<sub>2</sub>.
- Soldaduras especiales TIG y MIG.
- Calderería.
- Torno paralelo «B».
- Trazador calderero.

#### ELECTRICIDAD Y ELECTRONICA:

- Instalador electricista industrial.
- Electricista de mantenimiento.
- Reparador R.T.V.
- Electrónica industrial.

#### CONSTRUCCION:

- Auxiliar técnico obra.
- Encargado de obras urbanas.
- Calefactor.
- Delineante de la construcción.

#### TECNICAS EMPRESARIALES:

- Gestión del social pequeña empresa.
- Introducción al ordenador.
- Mandos Intermedios.
- Psicología industrial.
- Selección de personal.
- Cursos monográficos sobre control de calidad control de costos, valoración y retribución del personal, ventas, etcétera etcétera.

Información e inscripciones:  
GERENCIA PROVINCIAL DEL SAF-P.P.O.  
Avenida General Sanjurjo núm 8 quinto  
Teléfono 207203 BURGOS

### Servicio al automovilista



brújula

Calle San Francisco, 36  
Teléfono 229417

- Prestación de un coche en caso de avería del suyo.
- Servicio de grúa gratuito.
- Si desaparece su vehículo, le facilitamos otro mientras procedemos a localizar el suyo.

Estos y otros puntos, en beneficio del automovilista, los ponemos a su disposición.

Consúltenos sin compromiso, llamándonos por teléfono o visitándonos.

### Sus granos sin insectos con NEXION® 1,2-G

INSECTICIDA DE GRAN PERSISTENCIA  
A BASE DE BROMOPHOS

Extermina a los gorgojos y polilla en cereales y leguminosas.

Conserva el grano almacenado limpio y sin mermas.

PRESENTACION:  
Paquetes de 1 Kg.  
Sacos de 5 y 25 Kgs.

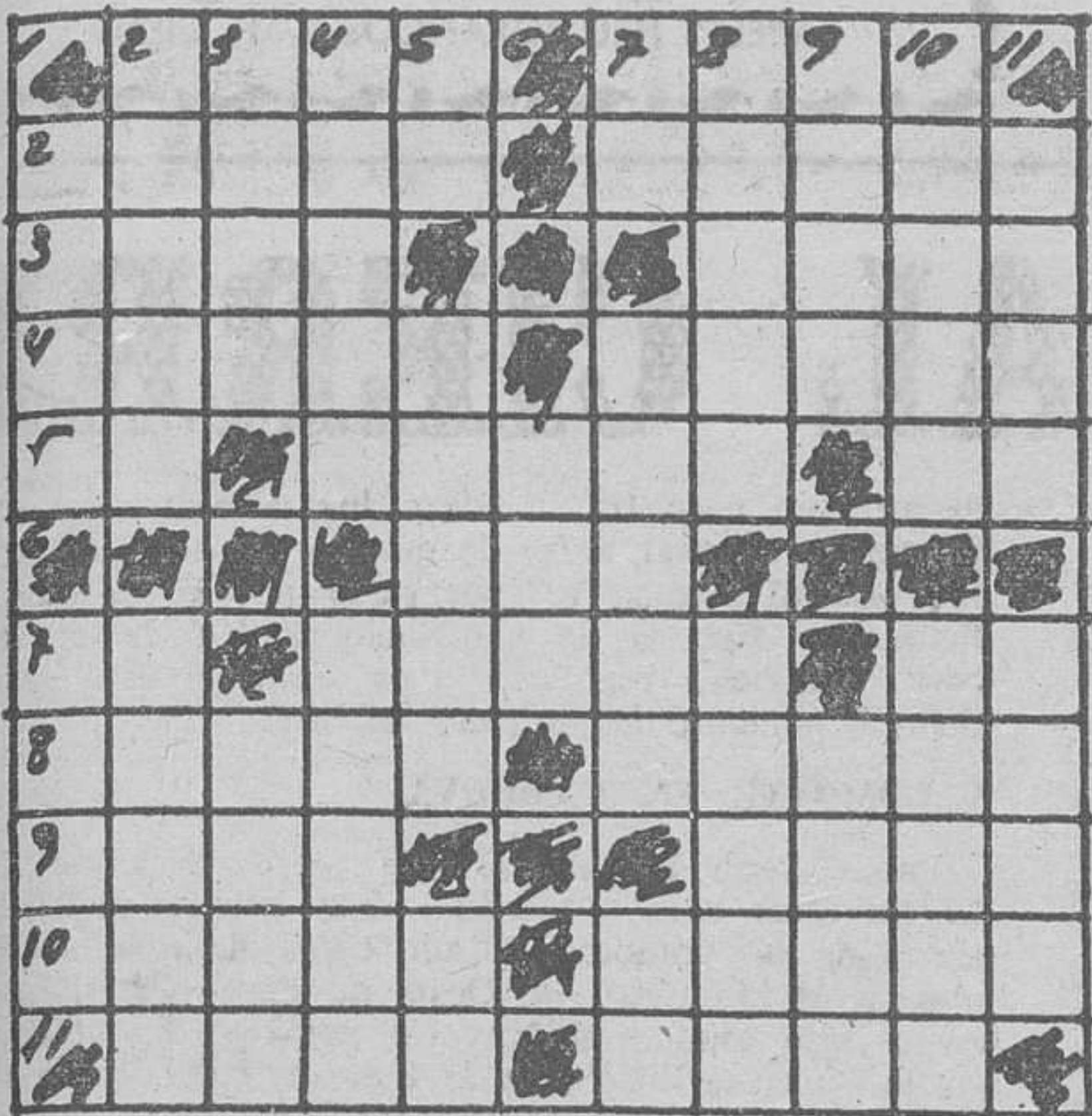


CELAMERCK S.A. Av. Alcalde de España Muntadas, 172  
Hospital de Llobregat - BARCELONA

Registrado en la D.G. de la Producción Agraria  
con el n. 9045/77. Categoría A:

APROBADO POR EL SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION  
FITOPATOLOGICA DE BURGOS - FECHA: 23 JUNIO 1974

Información: SAGOR AGRICOLA  
Apartado 72 Tels. 20 51 24-22 12 23-22 27 99 Burgos



FIEL (FH)

**HORIZONTALES.** — 1. Unión matrimonial. Lugares donde se trillan las mieses. — 2. Puntas de tierra que se adentran en el mar. Manosees. — 3. Dedo gordó del pie. Rinoceronte. — 4. Hollen con el pie. Transferir. — 5. Prefijo negativo. Sacerdotes budistas del Tibet Siglas comerciales. — 6. Río sueco. — 7. Terminación verbal. Uvas secas. Símbolo químico. — 8. Sacerdotes de la Iglesia Ortodoxa Griega. Desvergonzadas. — 9. Levantad. Suave, blando. — 10. Pasaba de adentro afuera. De color de rosa. — 11. Gaseosa aromatizada. Medida de longitud (pl.).

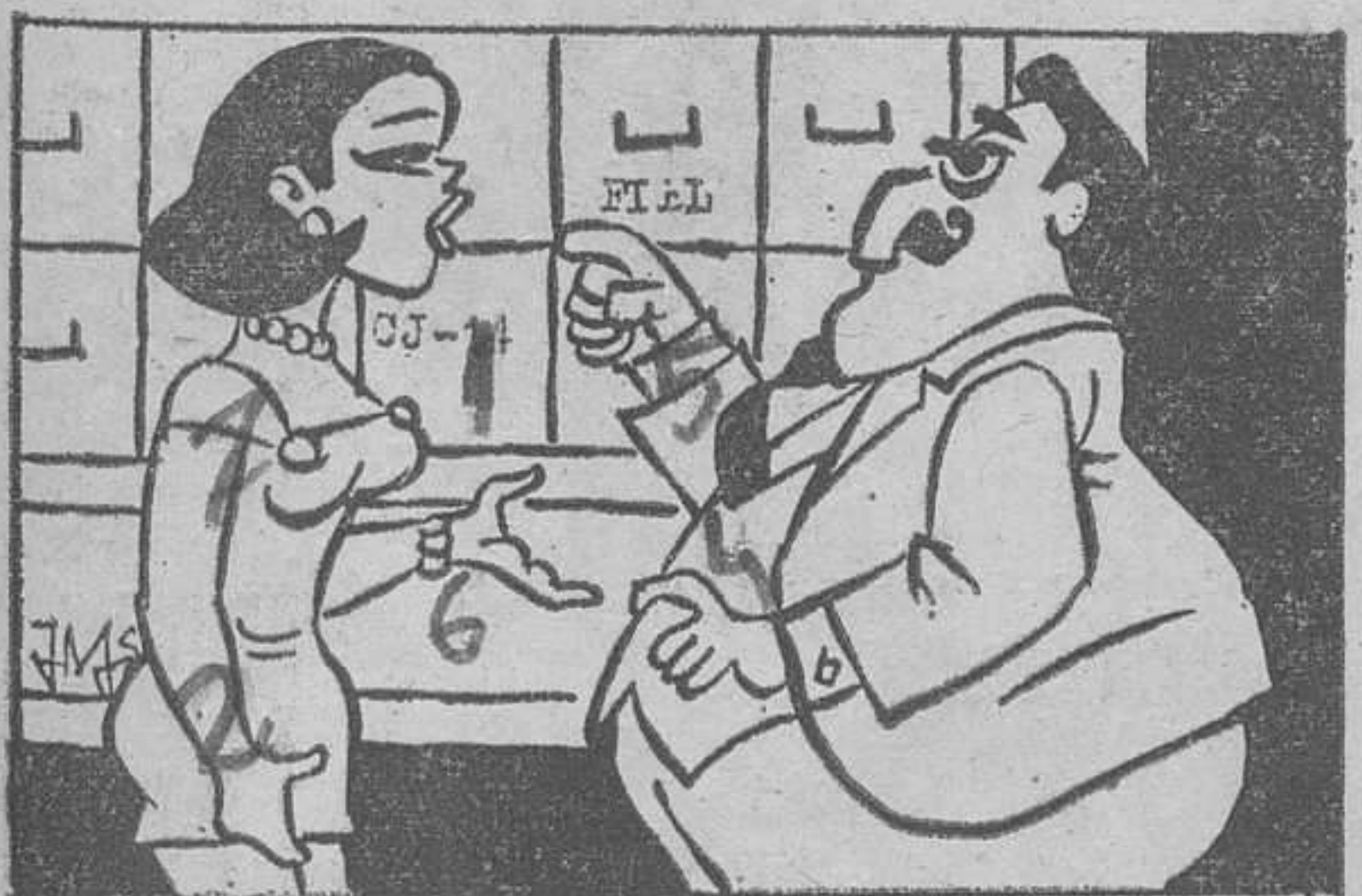
**VERTICALES.** — 1. Envoltura. Buey sagrado egipcio. — 2. Proyectil. Limpías de malezas un campo. — 3. Pieza de artillería. Vara gruesa y larga. — 4. Mueble a modo de colgadura sobre el sitial. Solicitud. — 5. Naípe. Te mantienes a flote. Río holandés. — 6. Adverbio de cantidad. — 7. Existe. Pequeñas enseñadas Dios egipcio. — 8. Te apropias violentamente de lo ajeno. Sabio griego de la antigüedad. — 9. Superior de un monasterio. Atiranta. — 10. Capital de una diócesis (pl.). Venzas. — 11. Nombre de mujer. Limpieza.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Azar. Hora. — 2. Opalo. Asilo. — 3. Tiro. Acís. — 4. Ocaso. Cresco. — 5. Se. Azora. Os. — 6. Olé. — 7. Pa. Anade. Ag. — 8. Icono. Ogaño. — 9. Silo. Acaz. — 10. Amena. Arado. — 11. Orán. Sale.

**VERTICALES.** — 1. Oros. Pisa. — 2. Apice. Acimo. 3. Zara. Oler. — 4. Alosa. Anona. — 5. Ro. Ozono. An. 6. Ola. — 7. Ha. Credo. As. — 8. Osara. Egara. — 9. Rice Acal. — 10. Aliso. Añade. — 11. Osos. Gozo.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — TV. 3. — Lamparita. 4. — Turbante. 5. — Gafas. 6. — Agujero de la nariz de la señora. 7. — Gemelo.

## LABORATORIO FARMACEUTICO

Precisa visitador médico en Burgos para trabajar únicamente por las mañanas. Interesa persona con experiencia o muy relacionada con la clase médica. Escribir con amplios datos e indicando teléfono al número 27 del Apartado 13.135 de Madrid.

## Y VA DE CUENTO...

### CANSANCIO

El otro día, Pedro Juan fue a la consulta del médico, pues venía sintiéndose un tanto resquebrajado, y ante el requerimiento del galeno para que le relatara sus oquitas, el paciente se expresó así:

—Mire usted, doctor, me sentía perfectamente bien hasta que lei que el corazón late 103.689 veces, la sangre viaja a 168.000 millas y se ejercitan diariamente siete millones de células cerebrales.

—¿Y qué es lo que siente? —le preguntó el hombre de ciencia.

—Pues —respondió Pedro Juan—, un profundo cansancio.

### ELEGANCIA

Hablábase de elegancias masculinas hace unos días en una tertulia. Y alguien dijo:

—Hay quien se tapa, hay quien se adorna y hay quien se viste. Lo elegante es lo más sencillo. vestirse

Pero como esto no parecía muy claro, otro tertuliano agregó:

—Lo elegante es lo "silencioso".

—Entonces —saltó un tercero—, ¿las joyas son elegantes?

Las joyas no son elegantes. Una sortija es un grito y un alfiler un alarido. Y la elegancia de aquella tertulia quedó demostrada. No se puede pedir gesto más preclaro que ese de despreocupar algo que no se puede tener, "sólo porque no es elegante".

Con lo que se clausuró el tema a tiempo antes de que tuvieran que acordar que el dinero tampoco es elegante.

### NUTRICION

En el curso de una reunión, don Crispín se aproxima a un médico especialista en las cuestiones de la nutrición. Y le pregunta:

—Usted que está muy bien impuesto en este problema, ¿puede decirme qué cantidad de alimentos es necesario para un adulto?

—Yo pienso —contesta el hombre de ciencia— que quinientos o seiscientos gramos es suficiente.

—¿Tan poco como eso? se sorprende don Crispín.

—Es suficiente si usted desea que su nutrición le lleve. Si usted absorbe más cantidad, es usted quien le llevará.

### COMEDIANTE

Se hablaba entre gente de teatro de lo difícil que resulta a veces adaptarse a un papel cualquiera. Por el contrario, existen otros papeles que parecen haber sido hechos a medida.

A unos comediantes les gusta hacer de marinos, a otros de policías, de médi-

cos, etc De la tertulia salió una voz preguntando a Pepe Rubio:

—Y tú, ¿a qué papel te adaptas mejor?

—¿Quién, yo? —respondió el interrogado—, sin duda alguna al papel moneda.

### FUTBOL

—¡Pero hombre, Mamerto! —dice Petra a su marido—, no piensas más que en el fútbol. No sabes hablar de otra cosa. Apostaría a que no recuerdas la fecha que nos casamos.

—¿Cómo que no? —dice Mamerto—. ¡Fue el día en que el Madrid ganó al Inter por tres a cero!



## DIVULGACION MEDICA

# Las graves complicaciones del sarampión

## Criterios dispares sobre la vacunación masiva

Por el Dr. RETANA IZA

El sarampión es una enfermedad infecto-contagiosa causada por un virus y que afecta principalmente a niños entre cuatro y seis años de edad. Se transmite por gotitas, con un período de incubación de unos diez o doce días. La erupción clásica aparece a los tres o cinco días de iniciarse la fiebre; comienza por la cara, alrededor de las orejas, para extenderse después a la zona de la boca y la nariz, abarcando, en un par de días el tronco, abdomen y extremidades. Las manchas, de color rojo vivo, van desapareciendo de una zona a medida que se afecta la siguiente. En menos de una semana la erupción se extingue. Suelen acompañar a estos síntomas otros tales como conjuntivitis, catarro nasal, ganglios aumentados de tamaño, pequeñas hemorragias nasales, incluso manchas blancuecinas en cara interna de labios y mejillas.

Vaya por delante que no siempre es fácil establecer un diagnóstico exacto de sarampión, ya que hay otras enfermedades con síntomas parecidos que pueden inducir a confusión en un primer momento.

RESISTENCIA ORGANICA

Una vez declarada la epidemia, la forma de yugularla no radica en el cierre de los centros escolares, ya que cuando aparece un niño con sarampión declarado hay que presumir que los demás están también afectados en fase más o menos avanzada de incubación. Lo que procede entonces es vigilar cada caso, instaurando la terapéutica adecuada.

### ENFERMEDAD BENIGNA

Nos encontramos, pues, ante una enfermedad benigna, lo que no excluye la presencia, aunque no frecuente, de complicaciones graves. Complicaciones que van desde procesos broncopulmonares, pasando por otitis y diarreas, hasta las encefalitis o meningoencefalitis, siendo éstas, evidentemente, las más interesantes. Tales complicaciones nerviosas pueden aparecer —hay que insistir en su excepcionalidad— a los pocos días de erupción; en ocasiones, los signos meníngeos pasan inadvertidos y revelanse

más tarde por secuelas encefálicas.

Se ha especulado mucho, a lo largo de una serie de años, sobre la conveniencia o no de vacunar masivamente a la población infantil contra el sarampión. En este sentido, los criterios son dispares. En primer lugar, porque la eficacia de la vacuna (existen varios tipos) no está demostrada plenamente. Los períodos de inmunidad que proporciona van de uno a varios años, existiendo el riesgo de contraer la enfermedad en épocas más avanzadas de la vida. En segundo lugar, la vacuna puede no ser totalmente inocua, ya que en algunas campañas realizadas dentro y fuera de España se ha comprobado que un no despreciable porcentaje de niños acusaban fiebre y otras molestias y bastantes pasaban una forma larvada de sarampión. En Inglaterra, hace unos años, se produjeron incluso algunos casos de muerte por encefalitis postvacunal. Esto, a nivel general; en el plano individual debe ser el puericultor el que decida, ante su pequeño cliente, la conveniencia o no de la vacunación.

can más todavía si las condiciones higiénico-alimentarias del sector afectado son deficientes. Lo que más importa en ésta, como en la mayoría de las enfermedades, es la capacidad de resistencia del organismo ante la agresión. Si la potencia inmunitaria general es buena —la inmunidad específica tiene indicaciones más precisas— el mal, aunque se presente y desarrolle, suele quedar reducido a su menor expresión lesiva. (Colaboración LOGOS)



Cuando se fue a vivir a la ciudad.

Solución al jeroglífico:

Sólo una navaja vieja.

Nuestros teléfonos:

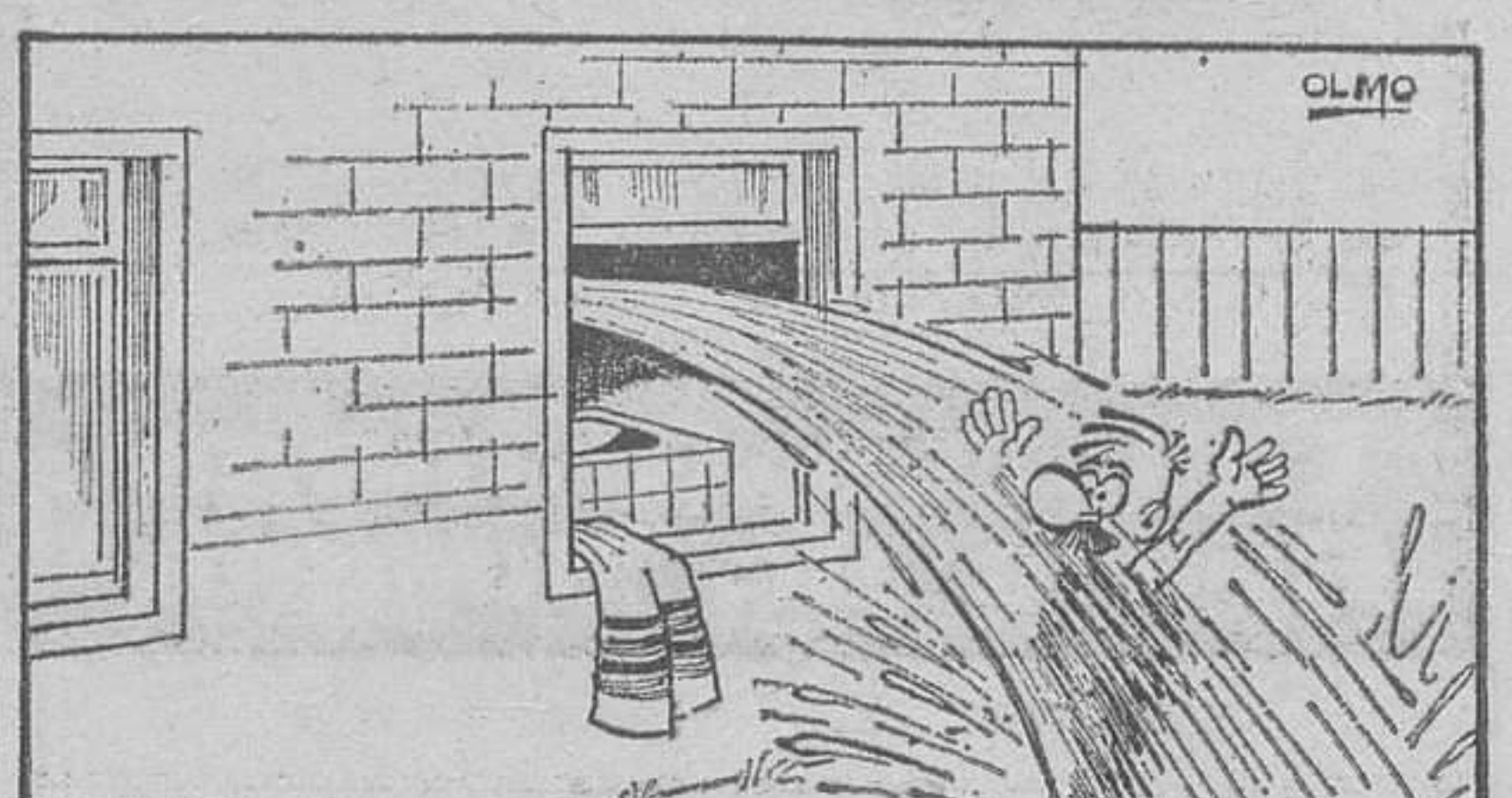
Redacción: 201280.  
Admón. 207148-49

## ALQUILO O VENDO PISO

ZONA DEL CARMEN  
Teléfono 204219  
Llamar antes 11 de la mañana.

## DON CELES

Por OLMO



El suceso del día

## Misterio acerca del supuesto atraco en el domicilio del escritor Martín Vigil

Madrid (De nuestra Redacción). — El ex-jesuita y conocido escritor, don José Luis Martín Vigil, ha sido objeto de un atraco en su domicilio de la calle de Velázquez, 75, en Madrid. Tres jóvenes desconocidos se llevaron 125.000 pesetas, varias máquinas fotográficas, unos libros y algunos otros objetos. La Policía efectúa una investigación muy concienzuda, porque es posible que este atraco al conocido escritor, tenga cierto carácter político.

José Luis Martín Vigil, asturiano de nacimiento, abandonó la Compañía de Jesús hace algunos años y es autor de novelas de gran éxito, la mayoría de las cuales poseen un marcado carácter juvenil. Ha sido traducido a muchas lenguas. Todo ello le produce buenos beneficios, parte de los cuales se invierten, al parecer, en obras de tipo social.

### LOS HECHOS NARRADOS

No se puede evitar que en este suceso aparezca una cierta aureola de misterio. Una reconstrucción de los hechos, según los datos de que disponemos, diría así: dos jóvenes de no más de 24 años, vestidos con pantalones vaqueros y más bien morenos, llegaron a casa del señor Martín Vigil sobre las diez de la mañana, y estuvieron hablando con él. Al parecer solicitaban ayuda para algunos estudiantes en apuros, ayuda que fijaron en 200 pesetas, y que el escritor les entregó. En este momento llamaron a la puerta, un tercer joven apareció con cierto nerviosismo. El portero de la finca manifestaría más tarde que se dio cuenta de que había mucho chico joven en la casa, pues este tercero esperó un rato en el portal, y parece que ha manifestado también que a casa del señor Martín Vigil suelen acudir muchos jóvenes, por lo que no dio mayor importancia al incidente. En efecto, el escritor recibe visitas de admiradores, de estudiantes y de jóvenes que van a pedirle consejo o sugerencias para sus estudios literarios o sobre sus libros.

### UNA AMETRALLADORA

El joven llegado en tercer lugar, sacó de debajo de su jersey una ametralladora portátil, dato que no está bien chequeado, pero en todo caso parecía un arma de este tipo. Los otros dos, sacaron en ese momento sendas pistolas y exigieron más dinero. En total, Martín Vigil entregó 75.000 en metálico y 50.000 en dos cheques firmados, que uno de los atracadores fue a cobrar a un Banco cercano. No se sabe si cobró uno o los dos cheques.

Con Vigil se hallaban su secretario y su mayordomo y las tres personas no reaccionaron contra los atracadores, si bien hay que tener en cuenta que parece que fueron amordazados con esparadrado. Según el relato, los jóvenes se presentaron como perteneciente a un grupo político, cuyo nombre no dieron, pero señalaron que estaban recogiendo dinero para acciones de propaganda y posteriores actuaciones. Uno de los atracadores se mostraba muy nervioso y tuvo su arma apuntada a la cabeza del escritor.

### CONFUSION

La Policía está un tanto confundida por ciertos detalles cuya comprobación no se ha podido realizar hasta el momento. Así, según las declaraciones hechas por teléfono al denunciar el hecho, se habló de una doncella que servía en la casa, mientras que se sabe que en el piso no trabaja ninguna mujer. La voz denunciante era masculina. En una entrevista que esta tarde ha concedido el escritor a "Informaciones" se le dice que esta historia no es muy fácil de creer, y él contesta: "Bueno, cada uno puede pensar lo que quiera. He notado una cierta reserva en la Policía. Sin embargo le puedo asegurar que a mí me han atracado". Martín Vigil prestó declaración o estuvo al menos en las dependencias de la Policía por espacio de casi doce horas.

El escritor ha manifestado que no conoce de nada a los jóvenes que le atracaron, no tiene la menor idea de quiénes puedan ser. Martín Vigil ha visto también una serie de fotografías de jóvenes sospechosos sin resultado, y entre otras cosas también ha echado una ojeada a los retratos-robots de los hombres que raptaron recientemente en la misma calle al señor Astarloo. Pero Martín Vigil no relacionó a éstos con quienes le atracaron a él.

Es muy significativa la presentación del suceso por el diario "El Alcázar": "Por tres jóvenes al parecer armados. Supuesto atraco en el domicilio de Martín Vigil. La Policía investiga ciertas contradicciones en el relato de los hechos".

RAMON ARRIETA

# NOTICIAS AL CIERRE

## DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, viernes, entre otras, las siguientes disposiciones: **Jefatura del Estado.** — Ley sobre creación del Cuerpo especial de Observadores de Meteorología. Ley sobre edad de retiro en el Cuerpo de la Policía Armada. Ley sobre creación del Cuerpo técnico de Especialistas de Telecomunicaciones aeronáuticas. Ley sobre actualización de la base económica de determinados artículos de las leyes de enjuiciamiento civil y criminal. Ley sobre modificación de sueldos de los funcionarios civiles y militares. Ley sobre pruebas de aptitud para acceso a las Facultades, Escuelas técnicas superiores, Colegios universitarios y Escuelas universitarias. **Hacienda.** — Orden por la que se amplía el beneficio de la desgravación fiscal a todas las mercancías que se exporten desde Canarias al extranjero. **Trabajo.** — Resolución por la que se aprueba el convenio colectivo sindical interprovincial de embotelladores de aguas minerales. Resolución por la que se homologa el convenio colectivo sindical interprovincial para las empresas de fabricación de leñas.

## TERRORISMO EN RODHESIA

Salisbury (Rodhesia) (Efe - Reuter). — Una bomba arrojada por la ventana de una sala de fiestas nocturna estalló anoche en la pista de baile y ha herido a seis personas. Entre los lesionados se encuentran un cantante y un camarero africano. Se desconoce la identidad del responsable del atentado, que coincide con el momento de mayor actividad política de las elecciones generales del próximo 30 de Julio.

## EXPLOSION A BORDO

Brest (Francia) (Efe - Reuter). — El submarino británico «Opportunes», ha llegado a Brest con seis marineros griegos, heridos en una explosión ocurrida a bordo de un petrolero liberiano, frente a la costa de Bretaña. En la explosión resultó muerto un niño, informaron las autoridades del puerto. El submarino recogió a los heridos del petrolero «Asiatic», de 70.482 toneladas y dejó al buque en espera de ayuda, al que la tripulación había logrado por sus propios medios, sofocar el incendio que siguió a la explosión. Un mensaje de socorro recibido en la oficina naval de Lloyd's, en Londres, decía que la explosión se había producido en un pañol de carga, había hecho saltar la escotilla de cierre y había causado grandes destrozos en el puente.

Un portavoz del hospital Morvan, en Brest, dijo anoche que dos de los marineros estaban heridos de gravedad. El estado de los cuatro restantes fue calificado de satisfactorio. El niño que resultó muerto se cree que formaba parte de un grupo de pasajeros que iba a bordo.

## EL SECRETARIO DE LA O.N.U., A LISBOA

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York) (Efe - Upi). — El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, se dirigirá en avión a Lisboa, el domin-

go próximo para tratar sobre las disposiciones que se habrán de adoptar a fin de que los territorios africanos de Portugal lleguen a gobernarse por sí mismos, han dicho hoy fuentes de las Naciones Unidas en Nueva York. Waldheim regresará a esta ciudad el lunes, han dicho igualmente las mismas fuentes.

## COMBATE EN CAMBOYA

Pnom Penh (Camboya) (Efe - Reuter). — Tropas del Gobierno camboyano han dado muerte a 67 insurgentes en un combate librado cerca de una ciudad situada a 64 kilómetros al Oeste de Pnom Penh, informa hoy el alto mando militar. Un portavoz ha comentado que la lucha se libró ayer al Este de Talat, en la carretera que enlaza Pnom Penh con el único puerto de aguas profundas de Camboya: Kompong Som.

# COSAS VEREDAS

## TARDO TRES AÑOS Y MEDIO EN LLEGAR UNA CARTA

Logroño (Cifra). — Tres años y medio en llegar a su destinatario, Milagros Martínez, con domicilio en Logroño, una carta que su hermano le había enviado desde la misma ciudad.

En esta carta, con matasellos del 10 de Diciembre de 1970, José Luis Martínez, le comunicaba a su hermana el día y hora en que iba a tener lugar la misa por el fallecimiento del padre de ambos.

Como la carta le ha llegado a Milagros el pasado 16 de Julio, naturalmente, no asistió a dicha misa, que tuvo lugar el 13 de Diciembre de 1970.

A acusa de los problemas que ha originado el retraso de la carta y de los malentendidos habidos, los dos hermanos no se hablan.

## "IMPORTACION" DE GUARDIAS URBANOS FEMENINOS

Laredo (Santander) (Cl-

fra). — El Ayuntamiento de Laredo está "importando" guardias urbanos femeninos de Madrid en estos días últimos.

En la época estival, la villa santanderina, sobre todo con la afluencia de turistas franceses, vé como población normal, cuando menos, se duplique. Por iniciativa del alcalde, se han solucionado los problemas de tráfico tras el esfuerzo de guardias femeninos procedentes de la capital de España.

La petición del alcalde de Laredo, don Antonio Fernández Enriquez, fue atendida por su colega de la capital de España, señor García Lomas, quien envió dos agentes femeninos, que se encuentran en Laredo, próximamente enviará otros cinco agentes.

Estos guardias femeninos tienen un sueldo de doce mil pesetas, más alojamiento gratuito, y su trabajo es de tres horas diarias, de seis a nueve de la tarde.

# HAN ADOPTADO OCHO NIÑOS



Herbert Seewig, de 35 años, maestro de escuela en la localidad alemana de Hacceln, y su esposa, se han hecho cargo de ocho niños para evitar que fueran enviados a un centro especial para infantes abandonados o huérfanos. Los Seewig no se han parado a pensar en las dificultades que pueden tener con ellos y lo único que han tenido en cuenta es que será bueno para los chicos. El matrimonio tiene tres hijos propios. El departamento correspondiente del Gobierno les ha impuesto nada menos que 35 condiciones. Si no las cumplen les quitarán los niños, que proceden de distintos lugares de Alemania. — (Foto FIEL)

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
 FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardeña, 34 Papeleteria Tagra Vitoria, 13  
 Teléfono 2073 58 Teléfono 2028 52